

# MOW

Montageanleitung Mounting assembly

## MM-152 für Boomer 25 MM-152 for Boomer 25



# Inhaltsverzeichnis

## Table of contents

Bezeichnung	Designation	Seite: Side:
Grundgerät mit Aushubsystem für Boomer 25	Basic unit with Excavation system for Boomer 25	7-43
<b>WAHLWEISE ERFORDERLICHES ZUBEHÖR</b> <b>OPTIONALLY REQUIRED ACCESSORIES</b>		
Mähwerkseinsatz Heckauswurf	Mower deck insert for rear ejection	44-48
Mähwerkseinsatz Mulchen	Mower deck insert for mulching	49-54
Mähwerkseinsatz Seitenauswurf	Mower deck insert for side ejection	55-60
Mähwerkseinsatz Randloses Mähen	Mower deck insert rimless mowing	61-68
<b>OPTIONALES ZUBEHÖR</b> <b>OPTIONALLY ACCESSORIES</b>		
Saugstutzen nur in Verbindung mit Mähwerkseinsatz Seitenauswurf	Suction nozzle only in conjunction with mower insert Side discharge	70-74
Schnellwechselsystem		75-76

**Der Anbau des MOW und das einstellen im Traktor ist in der Betriebsanleitung erläutert:**

**The installation of the MOW and the adjustment in the tractor is explained in the operating instructions:**





Montagearbeiten an sicherheitsrelevanten Teilen wie z.B. Fahrwerken ( Achsen, Radaufhängungen, Räder usw. ), an Zug- und Hebeeinrichtungen (Deichseln, Heckdreipunkt, Frontkraftheber, Zwischenachsaushebungen) und Bremsen dürfen nur von Personal mit nachfolgender Qualifikation ausgeführt werden:



- Sie haben eine fachbezogene Ausbildung, wie z.B. Landmaschinenmechaniker, KFZ-Mechaniker usw.
- Personen ohne qualifizierte Ausbildung müssen von einer Person mit qualifizierter Ausbildung beaufsichtigt werden.
- Sie haben diese Montageanleitung gelesen und verstanden.

Die Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind in jedem Land gesetzlich geregelt. Für die Einhaltung der gültigen Vorschriften ist der Werkstatteleiter bzw. die bestellte Fachkraft für Arbeitssicherheit des ausführenden Betriebs verantwortlich.



Installation work on safety-relevant parts such as chassis (axles, wheel suspensions, wheels, etc.), on towing and lifting equipment (drawbars, rear three-point hitch, front power lift, intermediate axle lift) and brakes may only be carried out by personnel with the following qualifications

- They have specialist training, e.g. agricultural machinery mechanics, car mechanics, etc.
- Persons without qualified training must be supervised by a person with qualified training.
- You have read and understood these assembly instructions.

The safety and accident prevention regulations are regulated by law in every country. The factory foreman or the appointed specialist for work safety of the company carrying out the work is responsible for compliance with the valid regulations.



# Symbolik

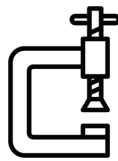
## Symbolism



Nachfolgend finden Sie die in der Montageanleitung verwendeten Symbole. Bitte machen Sie sich mit diesen Symbolen vertraut, bevor Sie die Montage beginnen.

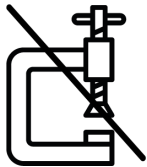


The following are the symbols used in the assembly instructions. Please make yourself familiar with these symbols before you start the assembly.

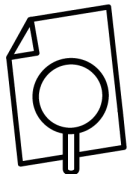


**Bringen Sie das Gerät mit geeigneten Hilfsmitteln in eine sichere Montageposition. Die Abbildungen in der Anleitung sind nur beispielhaft. Von ihnen kann keine sichere Montageposition abgeleitet werden.**

Use suitable tools to bring the device into a safe mounting position. The illustrations in the instructions are only exemplary. No safe mounting position can be derived from them.



**Entfernen Sie die Montagehilfsmittel.**



**Die Montageschritte sind in der genannten Dokumentation erläutert. Sollte Ihnen diese Dokumentation nicht vorliegen, wenden sie sich an die matev GmbH.**

The installation steps are explained in the documentation mentioned above. If you do not have this documentation, please contact matev GmbH.



**Montageschritte für die keine Werkzeuge benötigt werden.**

Assembly steps for which no tools are required.



**Betriebsanleitung lesen**

Read operating manual





# Symbolik

## Symbolism



Verwenden Sie geeignete Werkzeuge.



Verwenden Sie geeignete Werkzeuge und halten Sie für die Schraubenverbindungen das angegebene Drehmoment ein. Das Drehmoment gilt für trockene Schrauben.

**NM**

Use suitable tools and observe the given torque for the screw connections.

**Die Abbildung dient der Verdeutlichung des nachfolgenden Montage-schritts. Bitte montieren Sie dieses Teil wie im nächsten Montageschritt dargestellt.**



The illustration serves to clarify the following assembly step. Please mount this part as shown in the next mounting step.



**Einstellen nach Maß! Siehe Betriebsanleitung.**

Adjustment made to measure! See operating instructions.



**Maschinenspezifisches oder optionales Zubehör.**

Machine specific or optional accessories.



**Bohrmaschine**

Drilling machine



**Trennwerkzeug**

Cutting tool



# Anzugsdrehmomente tabelle

## Tightening torques table

### Festigkeitsklasse 8.8

Gewindegröße: Thread size:	Anzugsmoment: Tightening torque:
M6	9,9 Nm
M8	24 Nm
M10	48 Nm
M12	85 Nm
M16	210 Nm



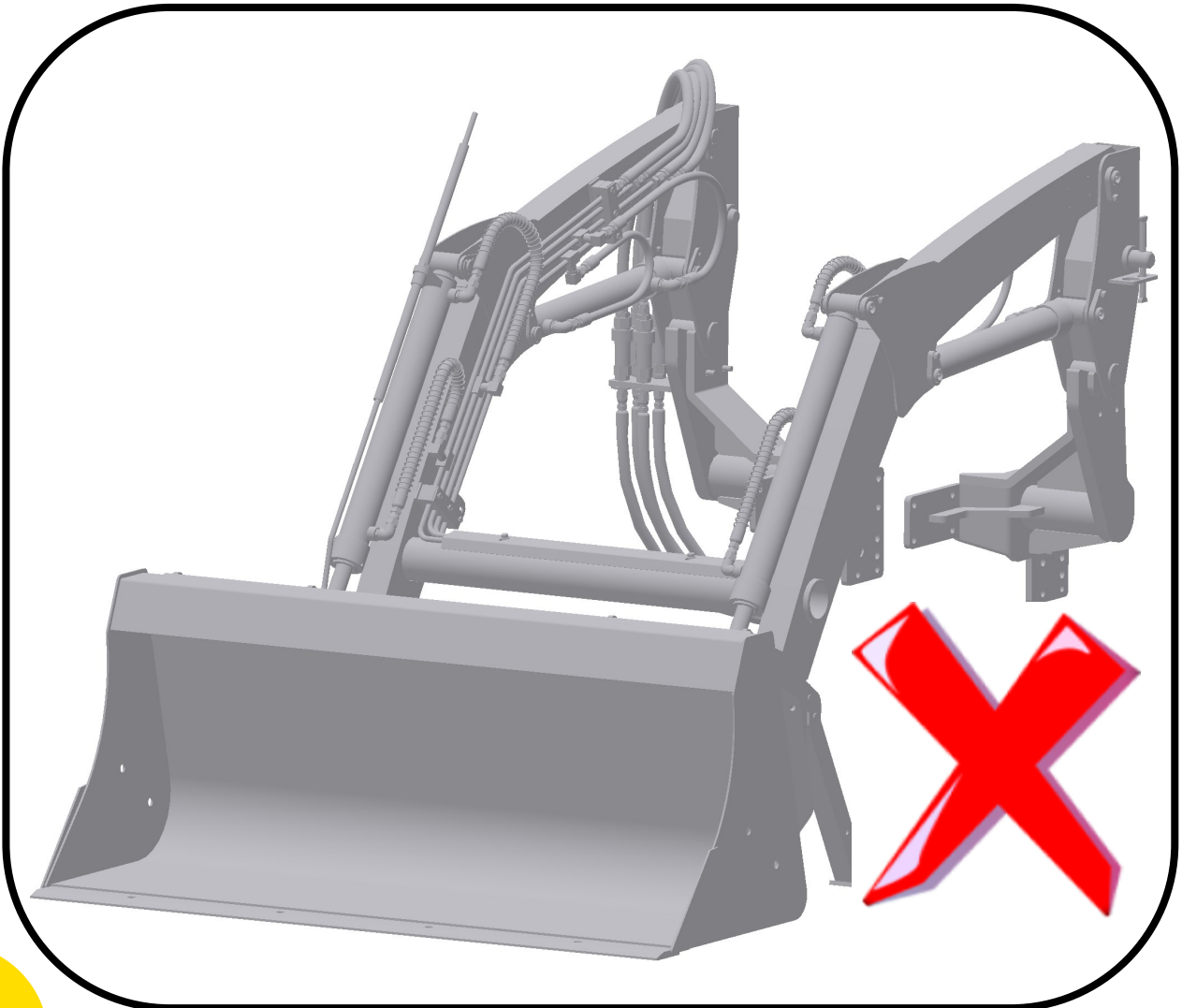
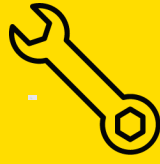
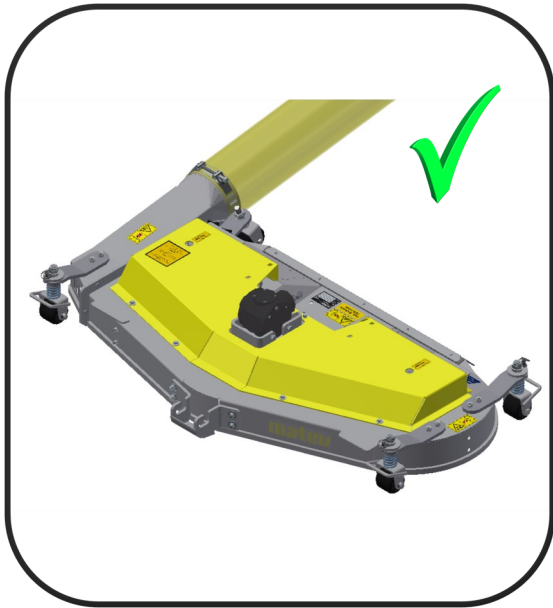
# MOW

Montageanleitung Mounting assembly

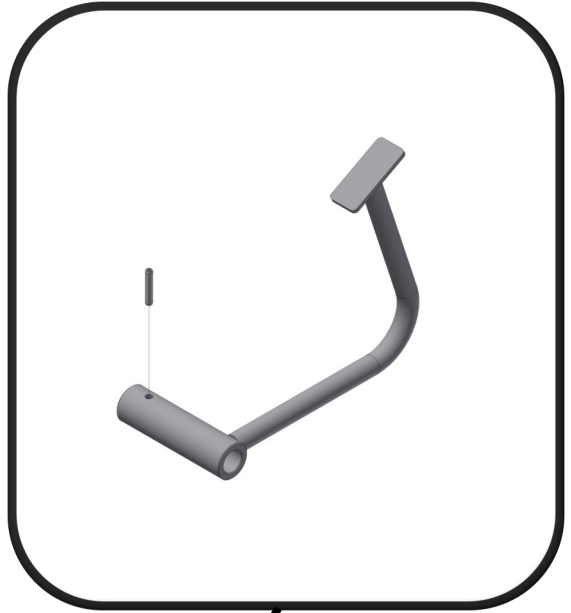
## Aushubsystem für Boomer 25 Excavation system for Boomer 25



# 1

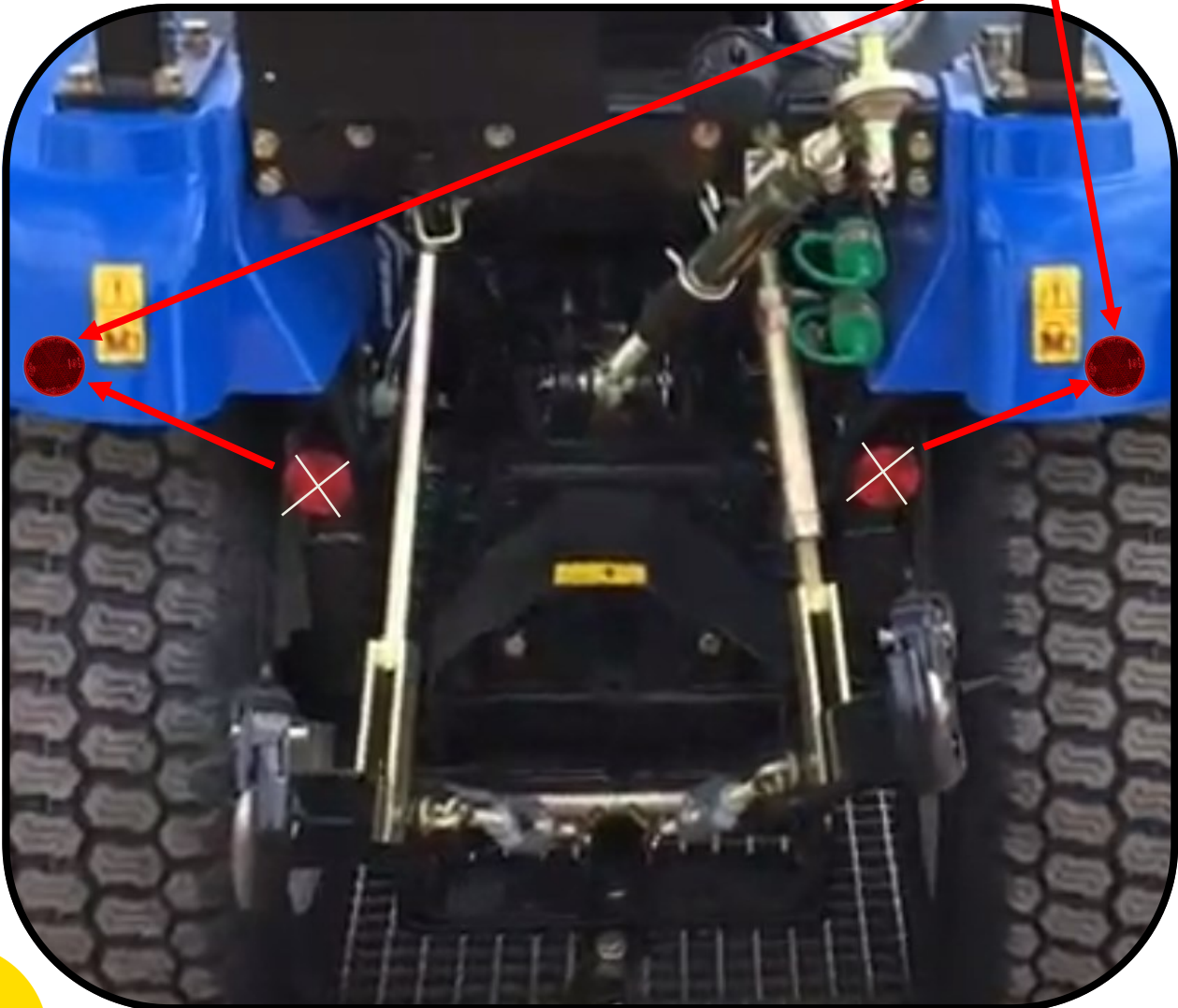
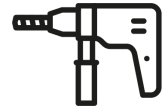
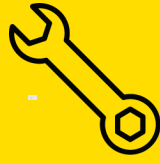


# 2

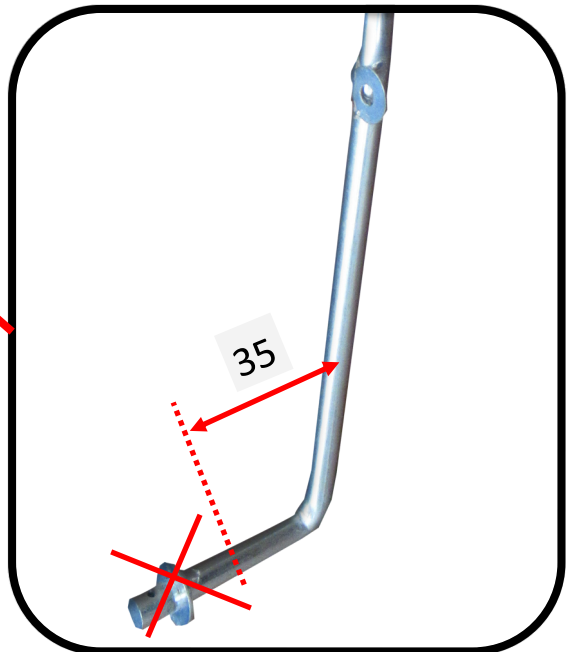
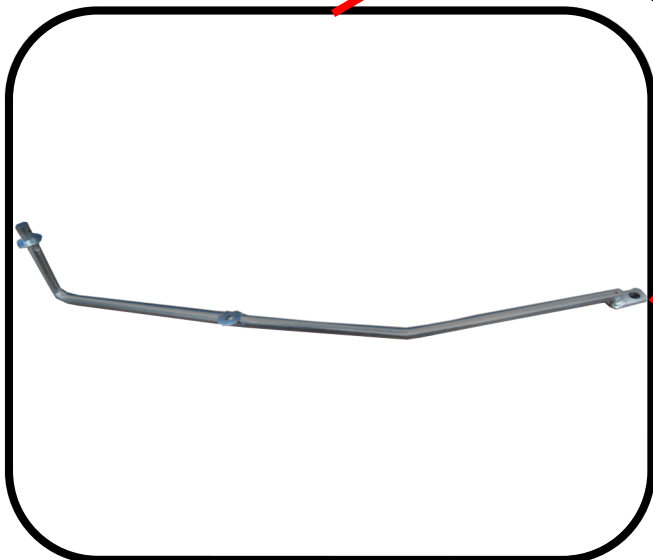
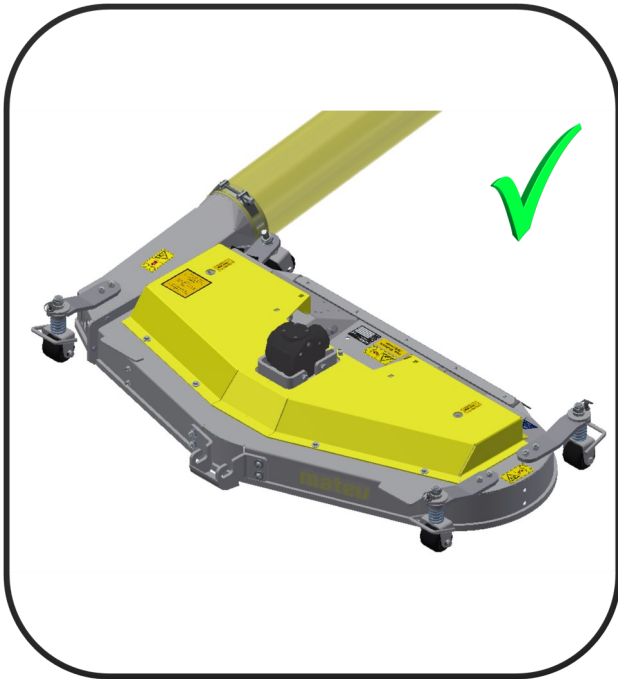




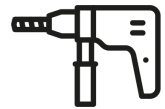
# 3



# 4



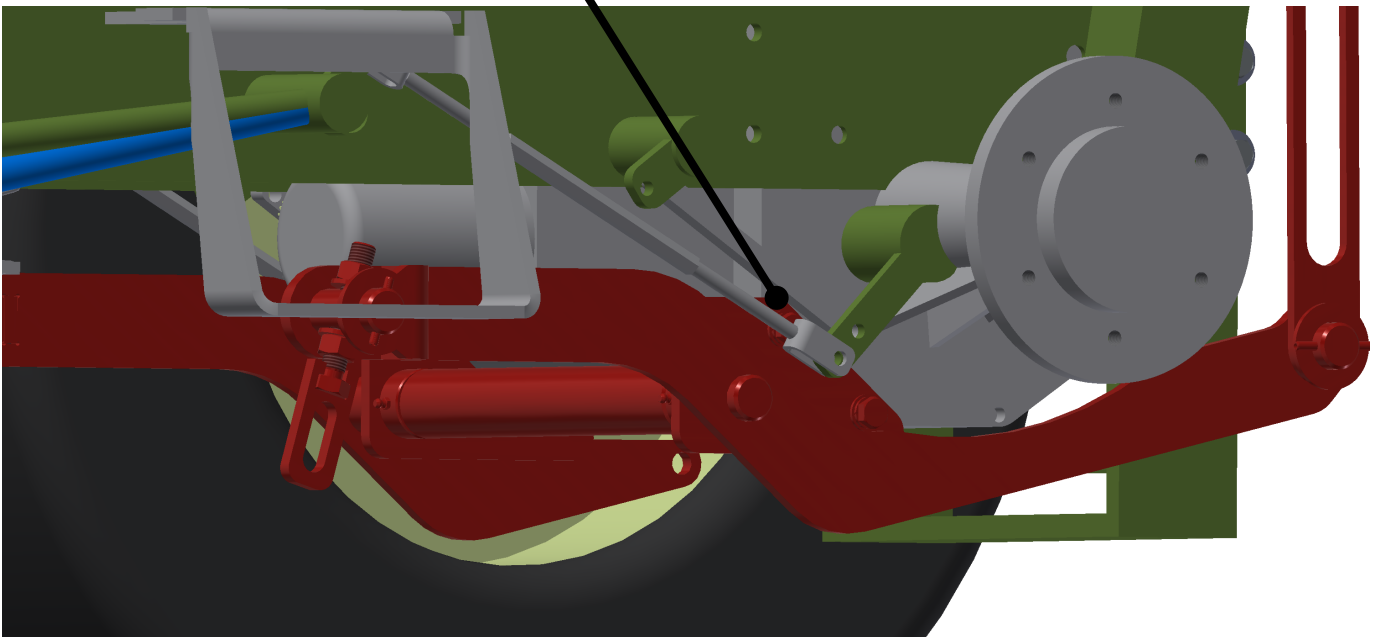
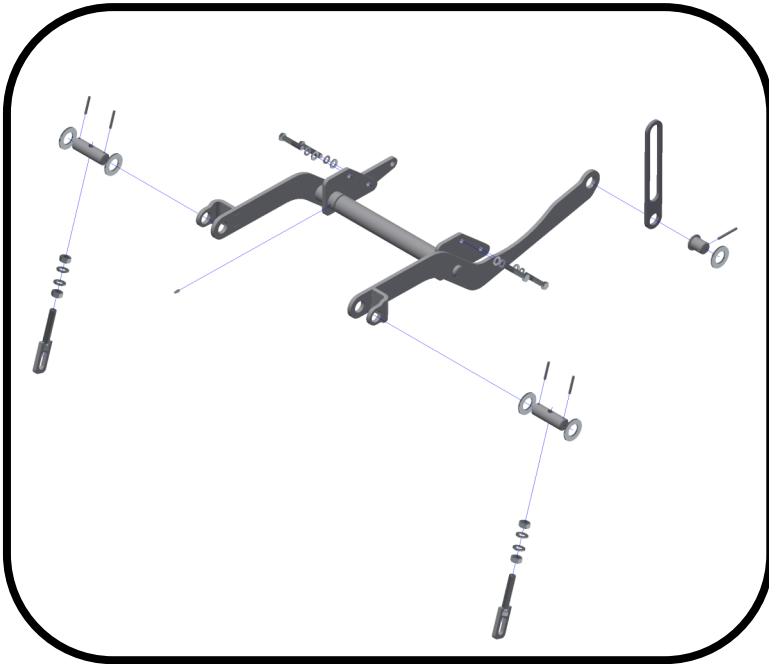
# 4a



# 5

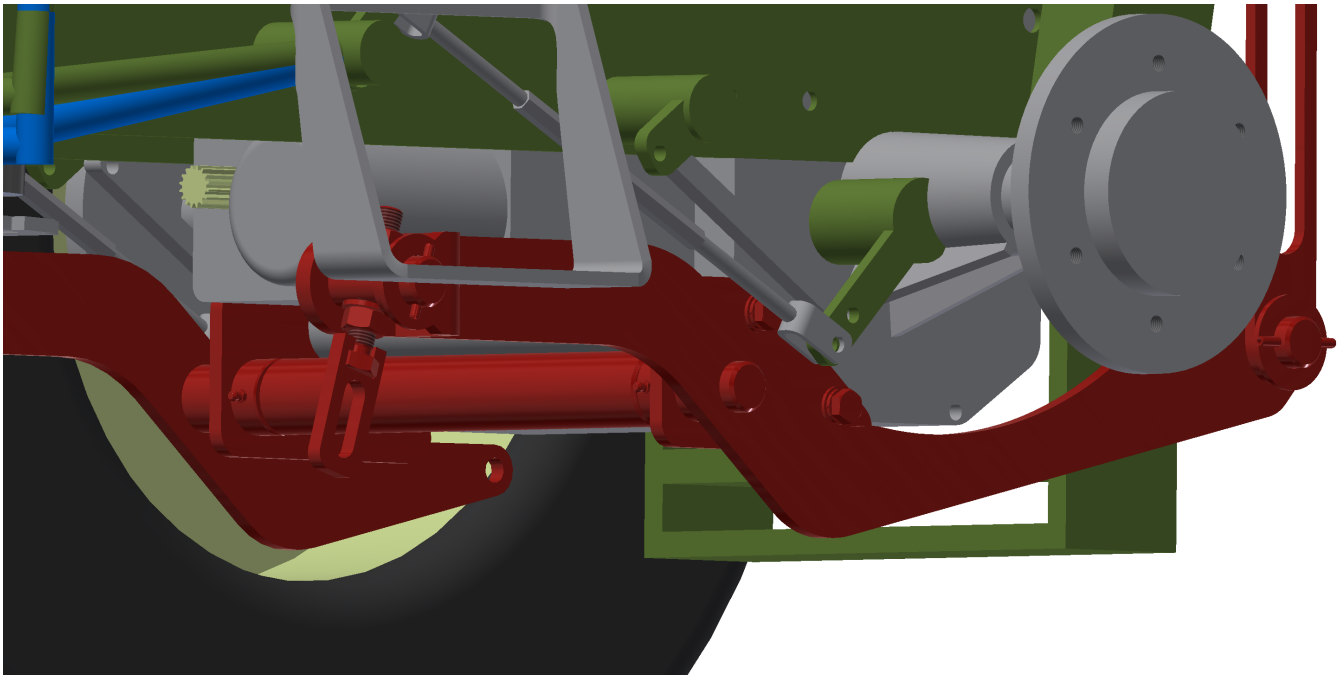
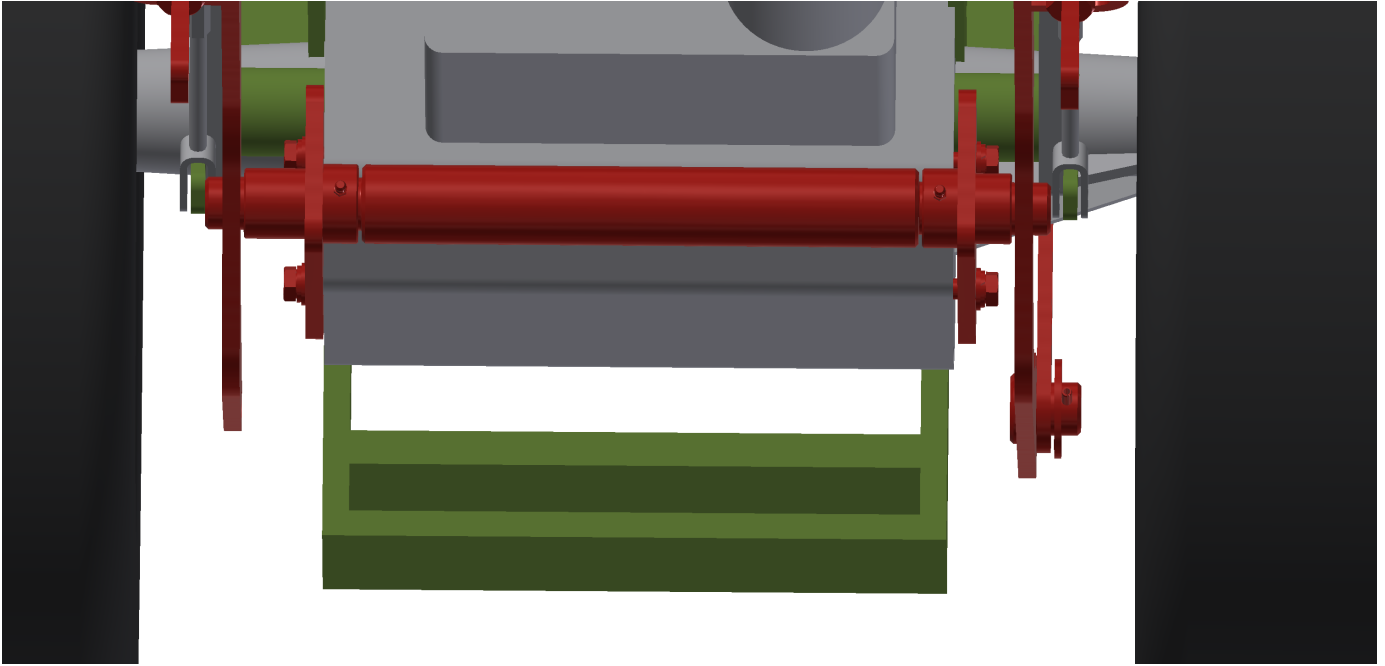


4 x ISO 8676-M10x1,5x50  
4 x DIN 125-A10  
4 x DIN 127-A10



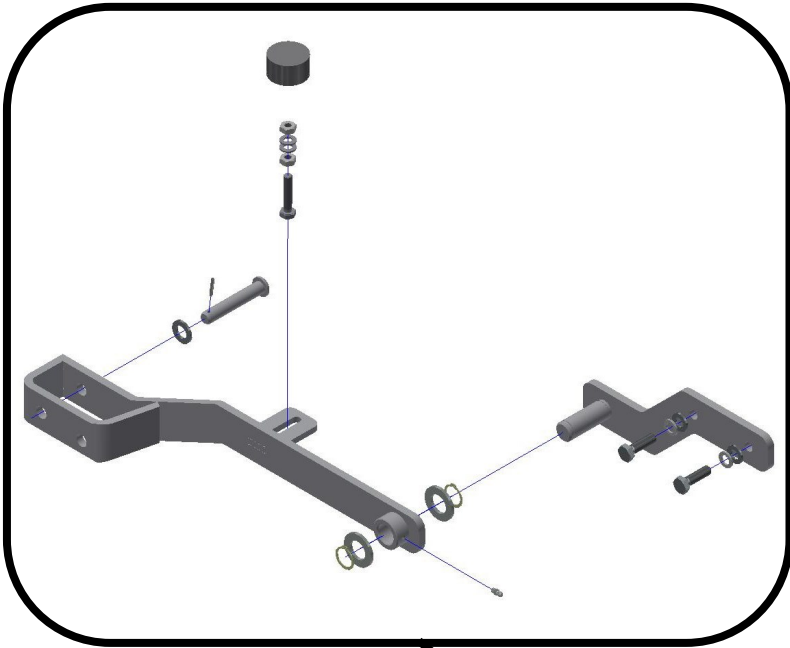


# 5a

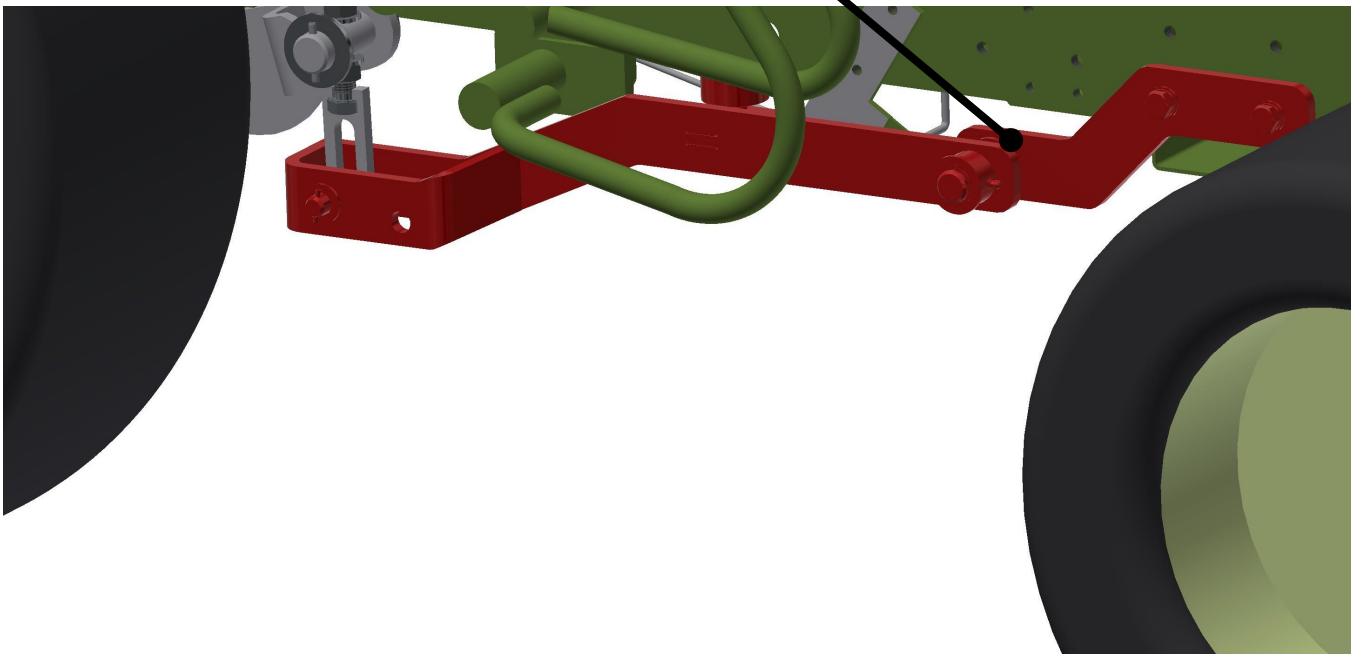




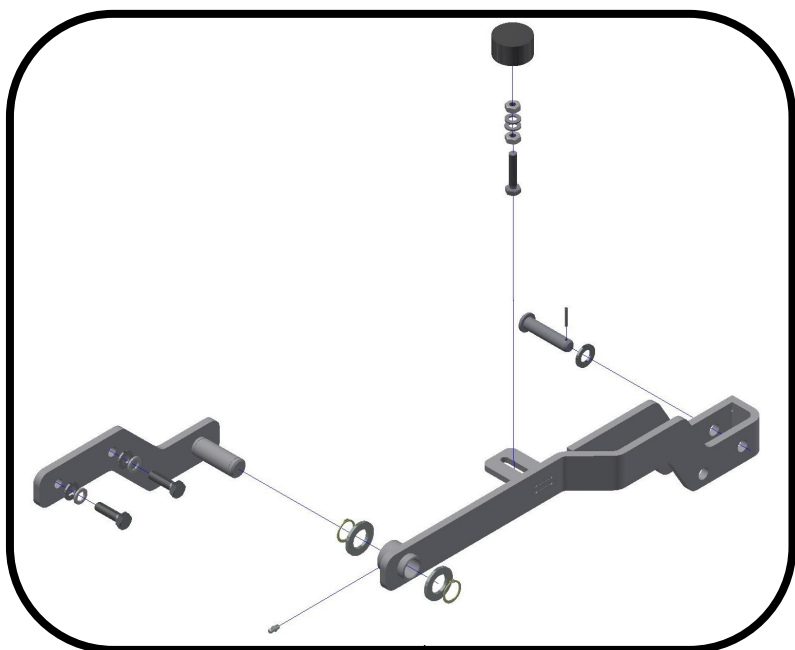
# 6



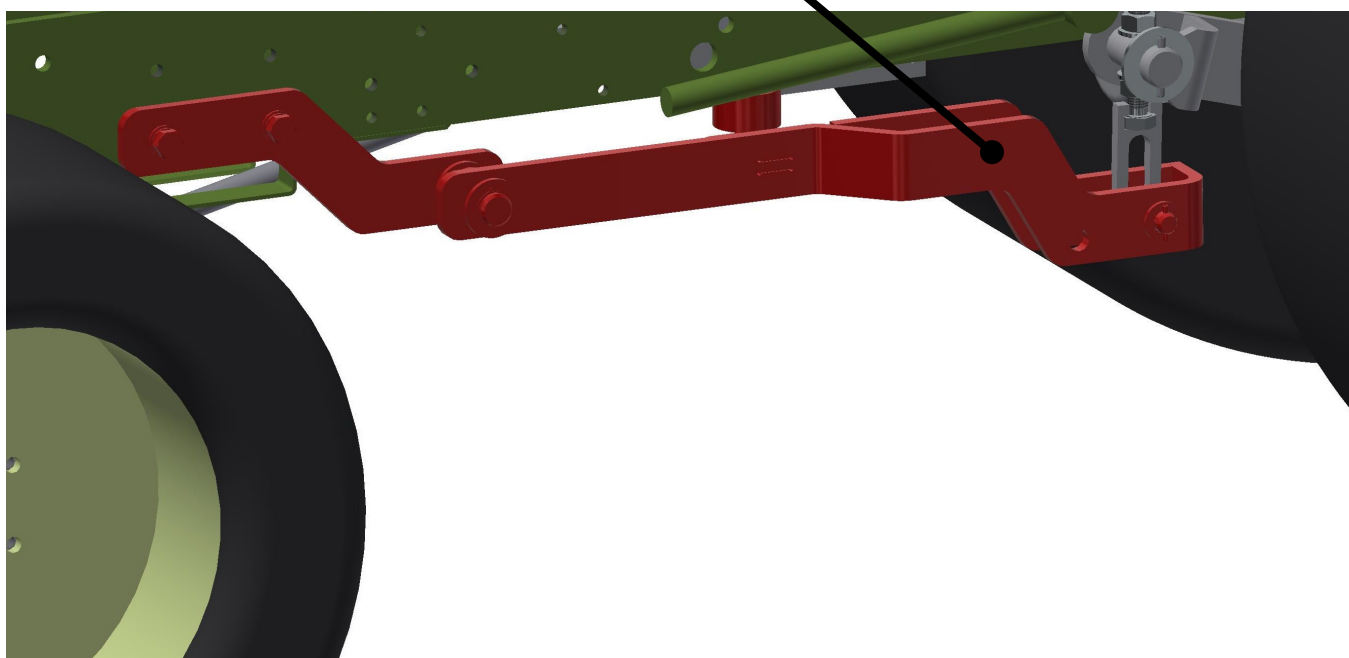
- 2 x DIN 933-M12x40
- 2 x DIN 127-A12
- 2 x DIN 471-25x1,2
- 2 x DIN 125-A25
- 2 x DIN 933 M10x50
- 1 x DIN 934 M10
- 1 x DIN 125 A10.5
- 1 x ISO 8752-4x26
- 1 x DIN 125-17



# 7



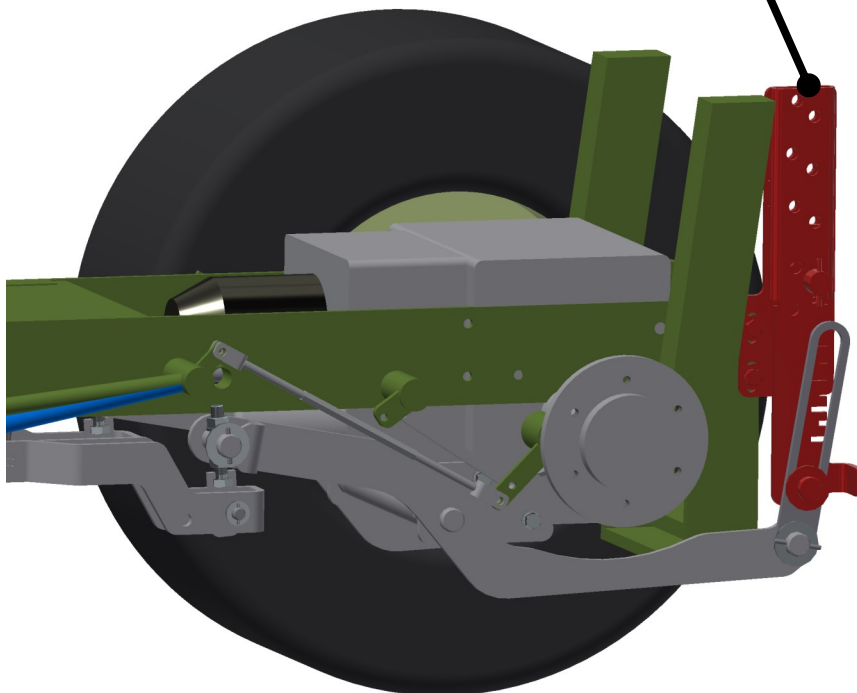
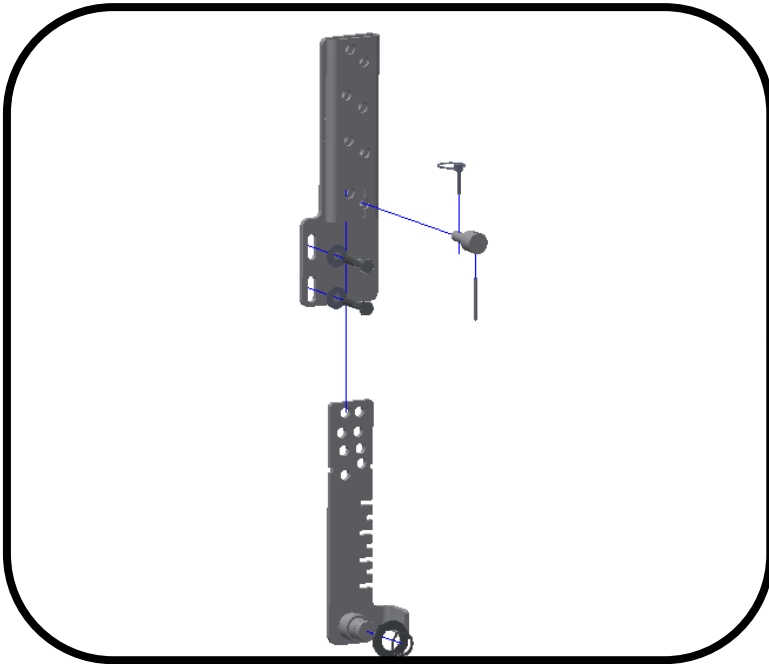
- 2 x DIN 933-M12x40
- 2 x DIN 127-A12
- 2 x DIN 471-25x1,2
- 2 x DIN 125-A25
- 2 x DIN 933 M10x50
- 1 x DIN 934 M10
- 1 x DIN 125 A10.5
- 1 x ISO 8752-4x26



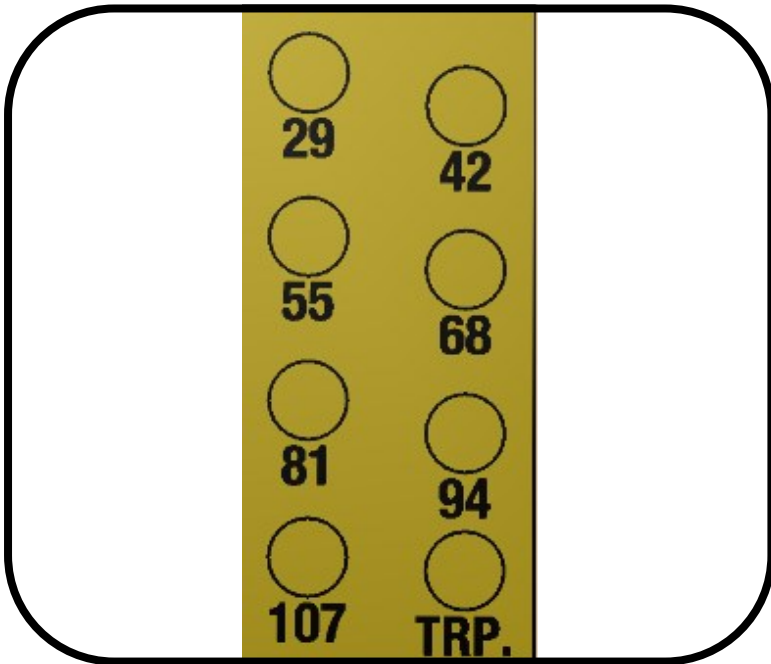
# 8



2 x DIN 522-13x32x1,5  
2 x DIN 933-M12x55



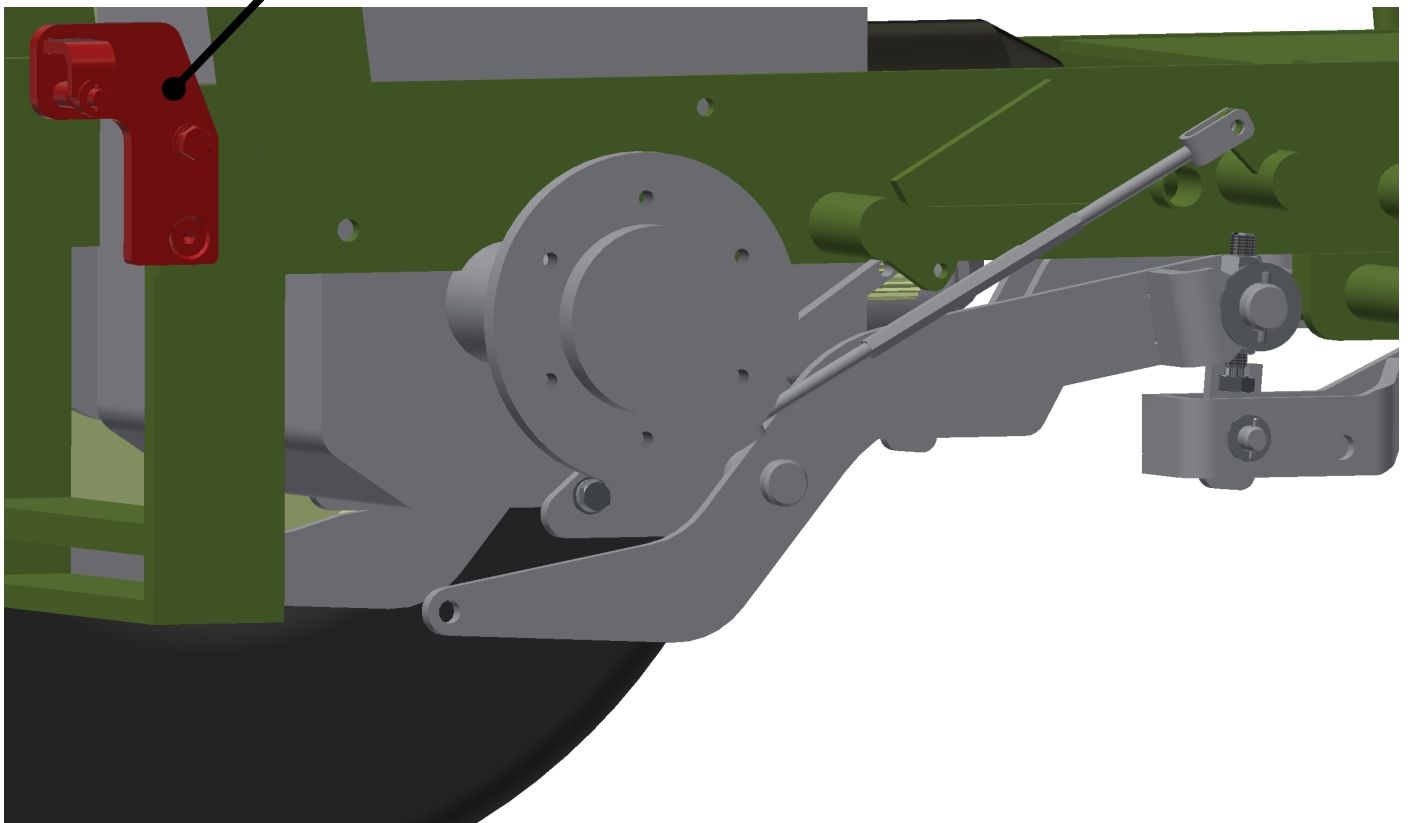
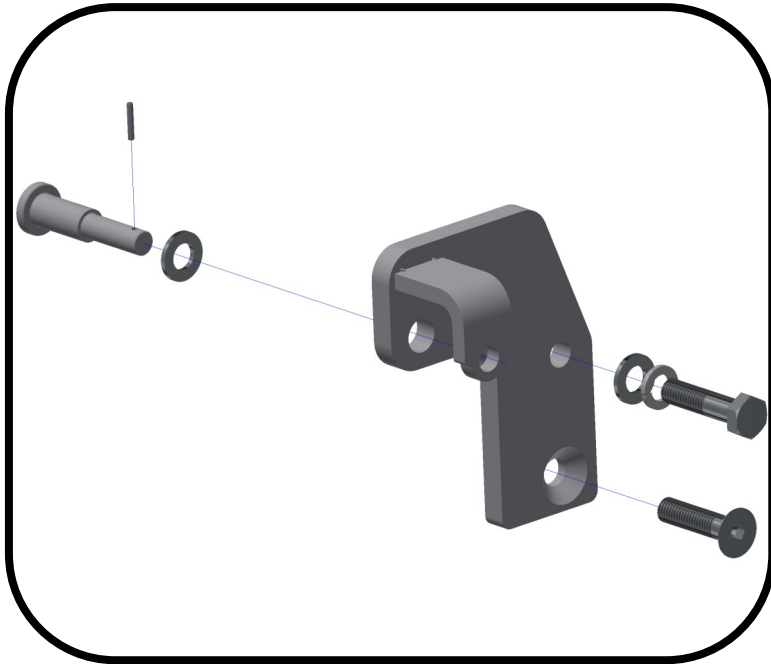
# 8a



# 9



- 2 x DIN 125-A13
- 1 x DIN 127-A12
- 1 x DIN 931 M12x55
- 1 x DIN 7991 M12x55
- 1 x DIN EN 28752 3x18

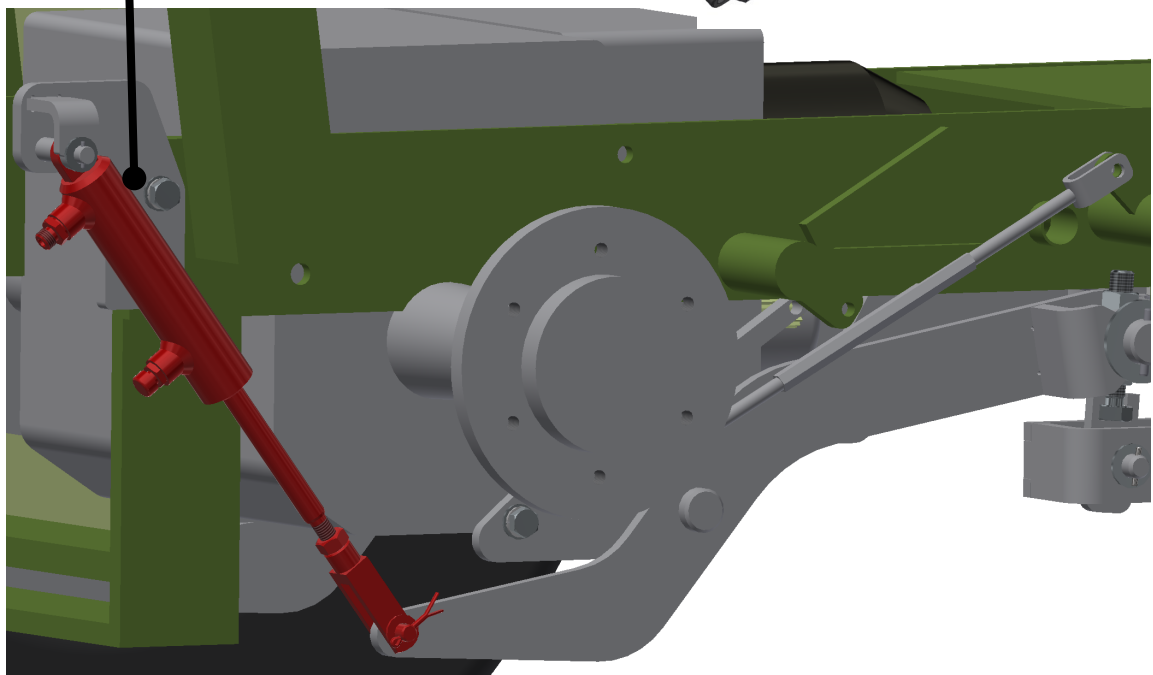
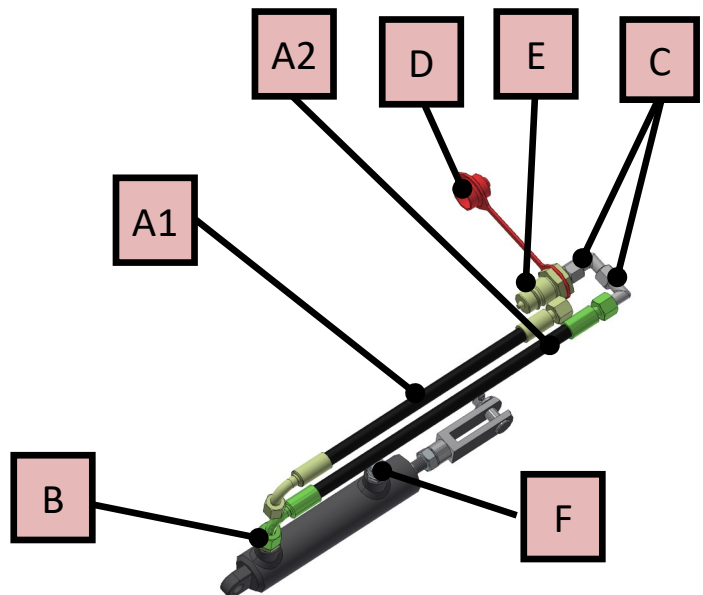
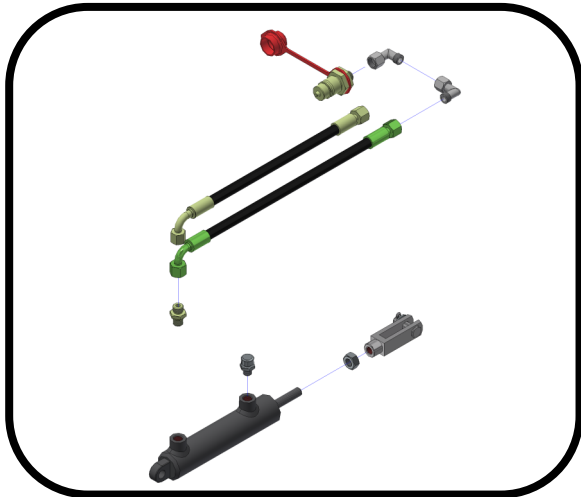




# 10



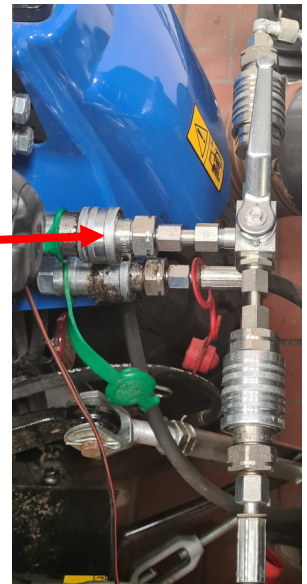
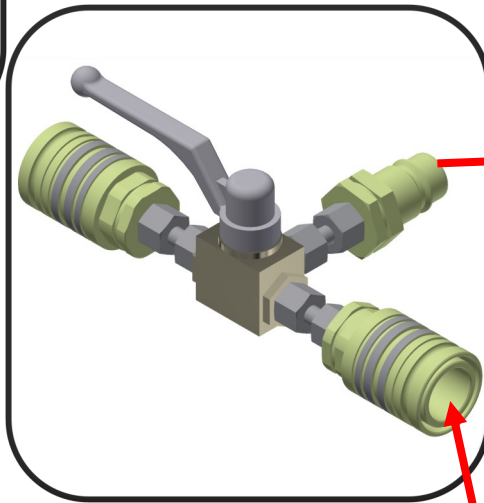
- |    |    |  |          |
|----|----|--|----------|
| 1x | A1 |  | Ø6x600   |
| 1x | A2 |  | Ø6x2400  |
| 1x | B  |  | 8L - 8L  |
| 2x | C  |  | 8L - 90° |
| 1x | D  |  | BG3      |
| 1x | E  |  | BG3-8L   |
| 1x | F  |  | BG3-8L   |



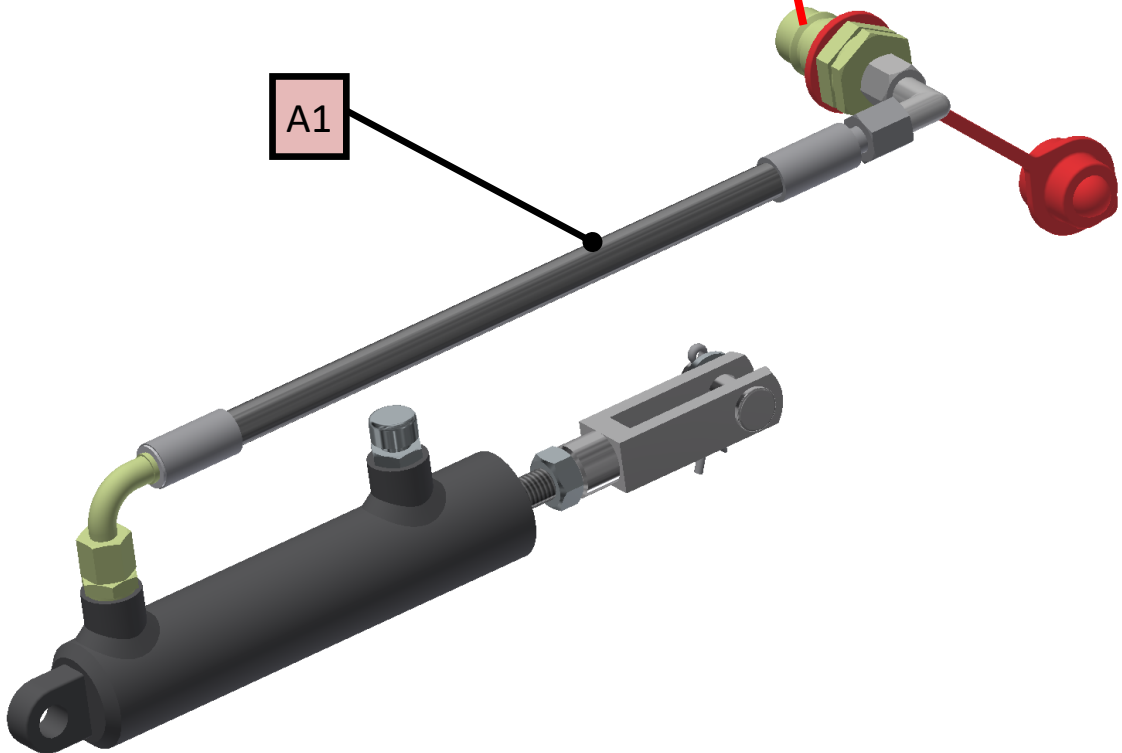
# 10a



1x A1  Ø6x600



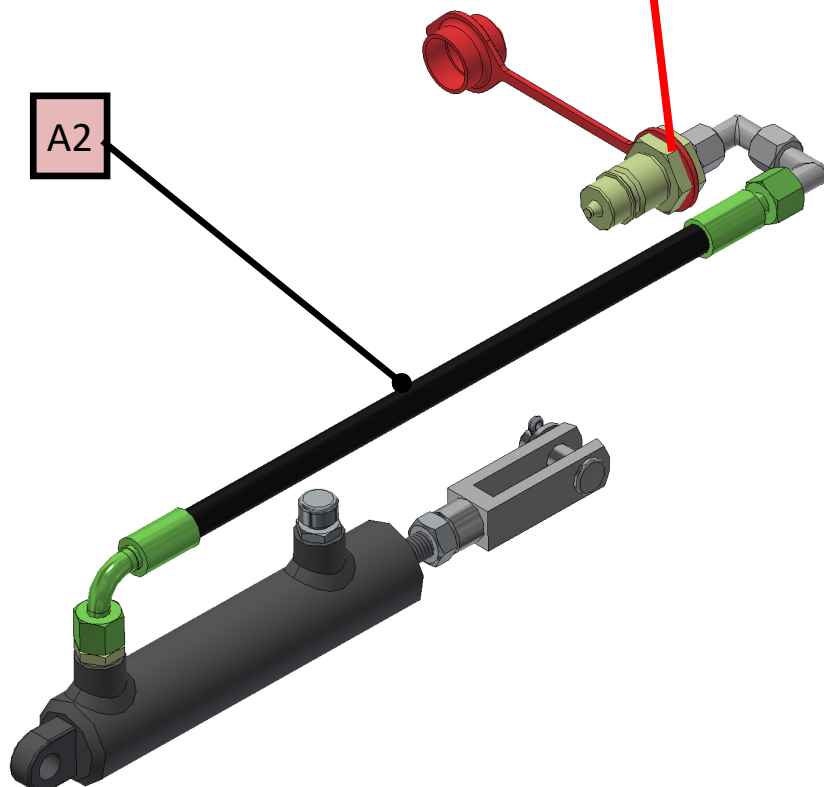
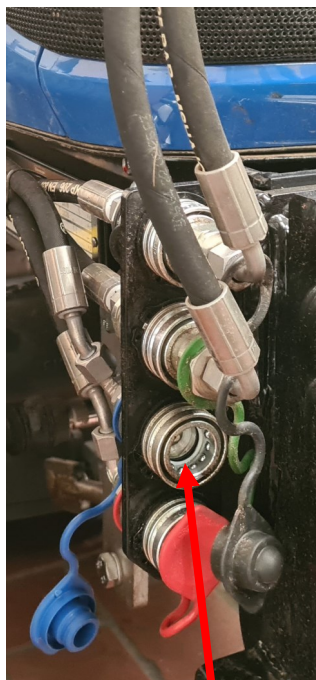
A1



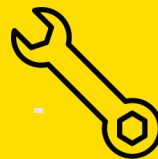
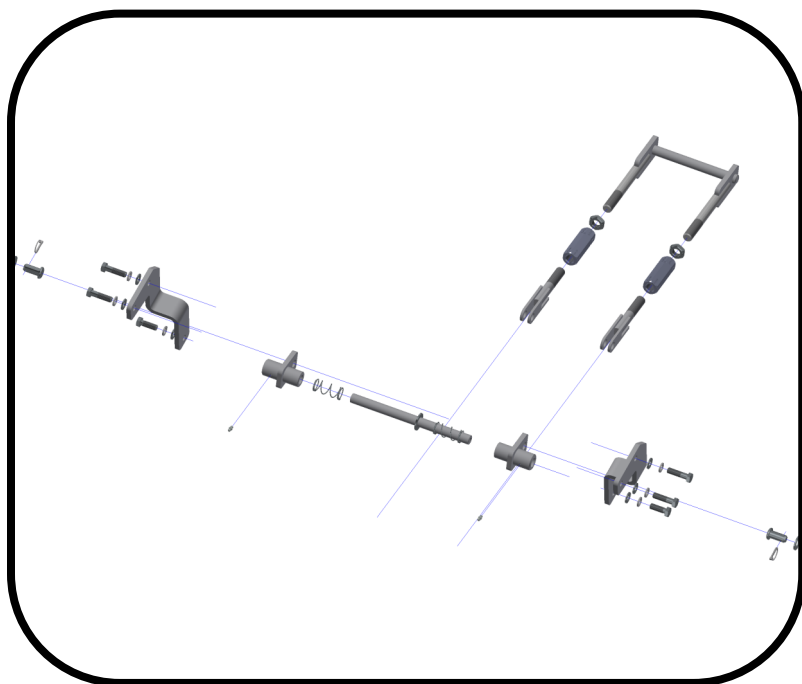
# 10b



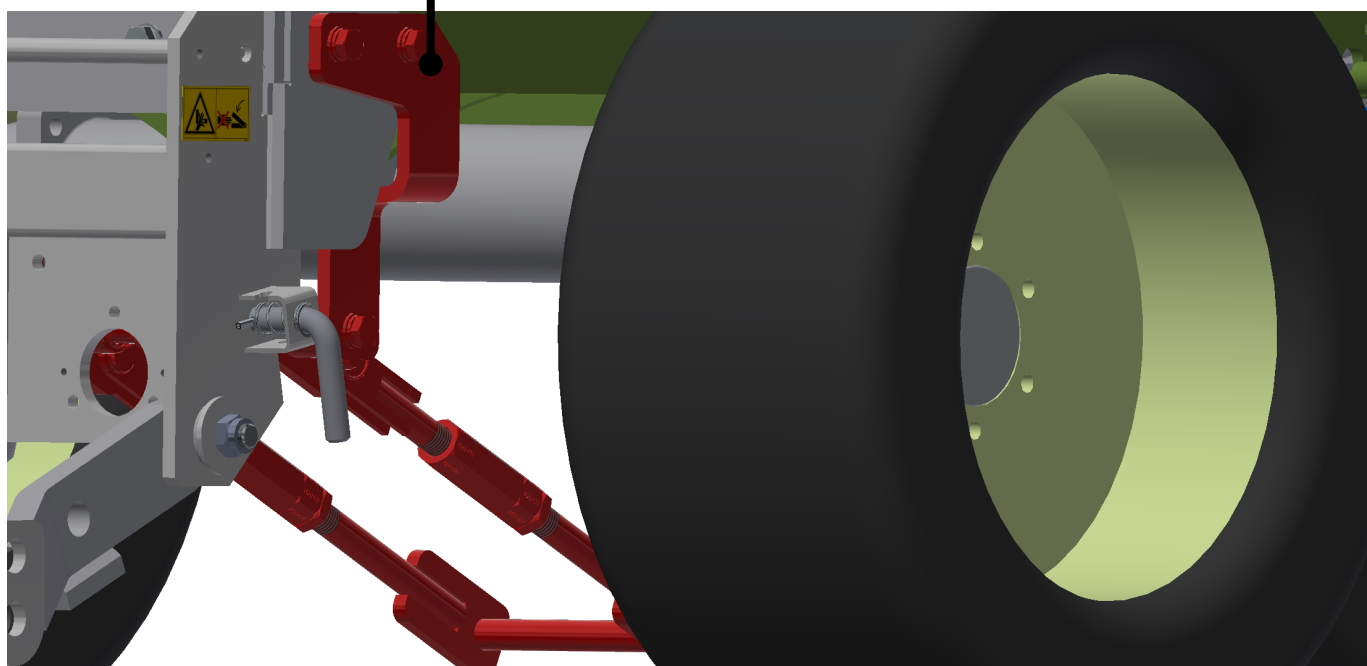
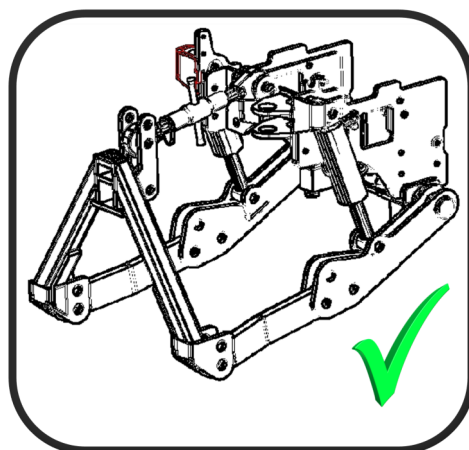
1x A2  Ø6x2400



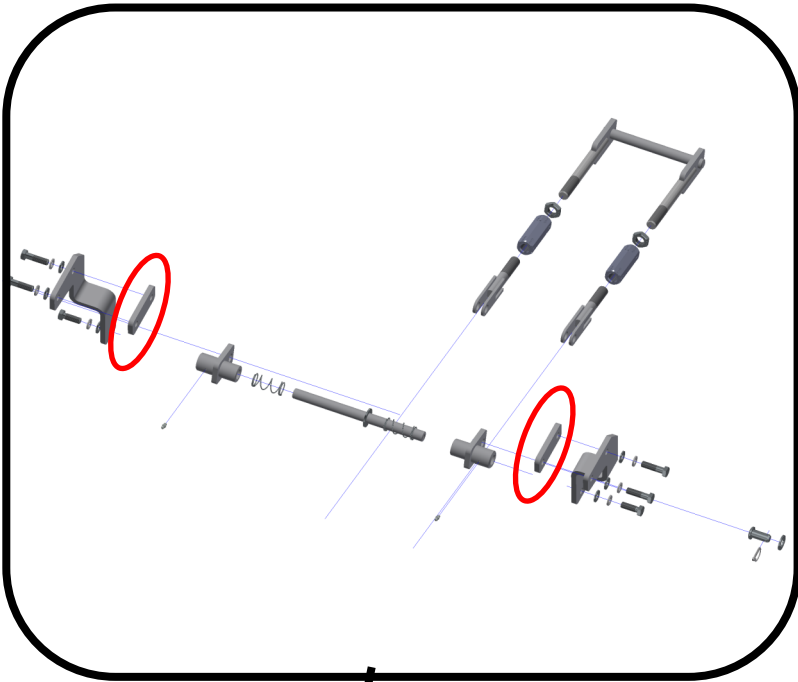
# 11



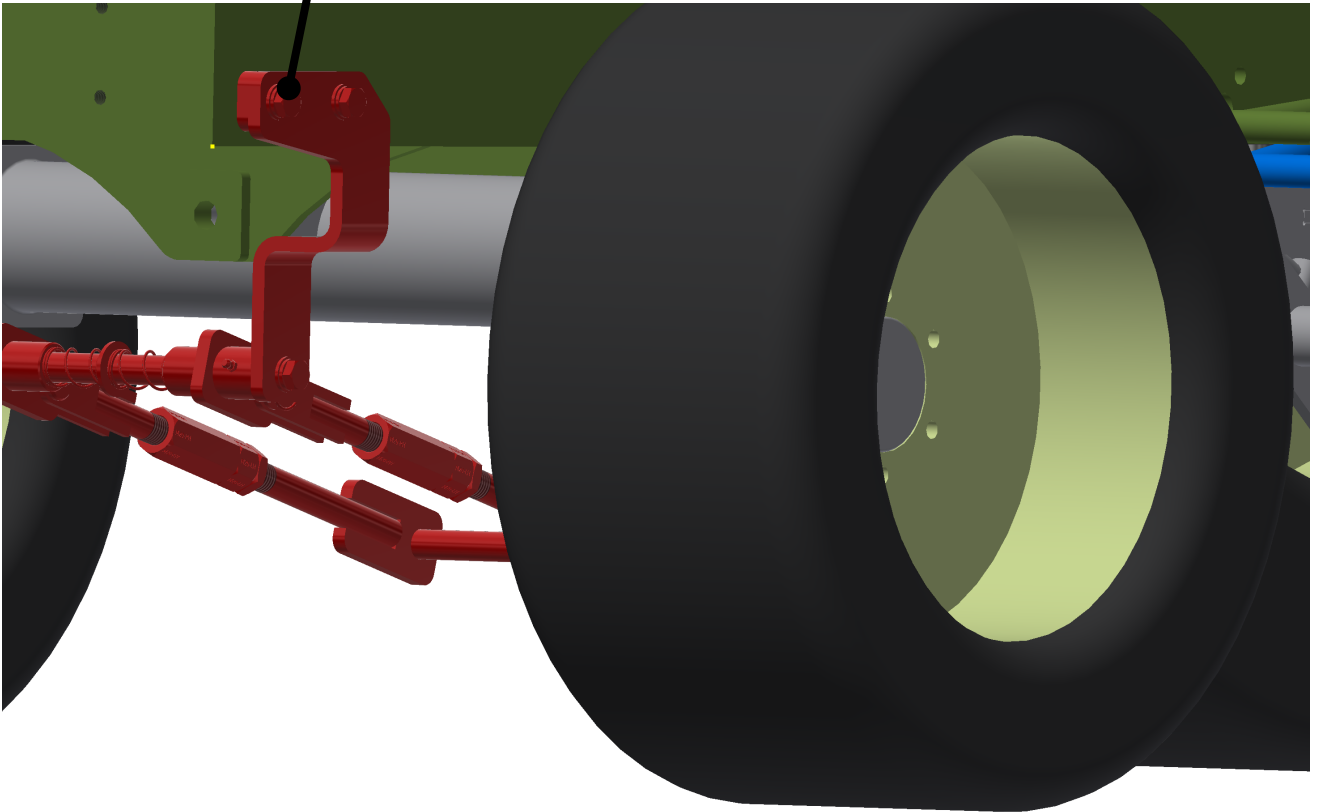
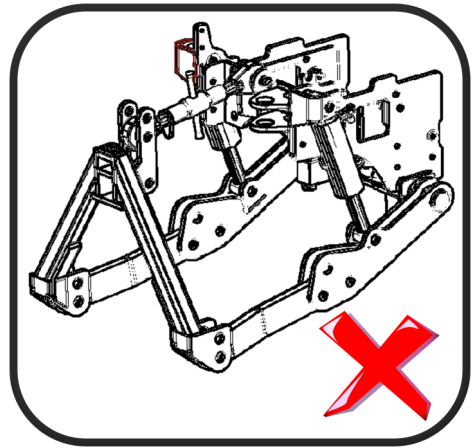
- 2 x DIN 933 — M16x45
- 4 x DIN 125 — A17
- 4 x DIN 933 — M12x55
- 2 x DIN 127 — A12
- 1 x DIN 125 — A13



# 11a

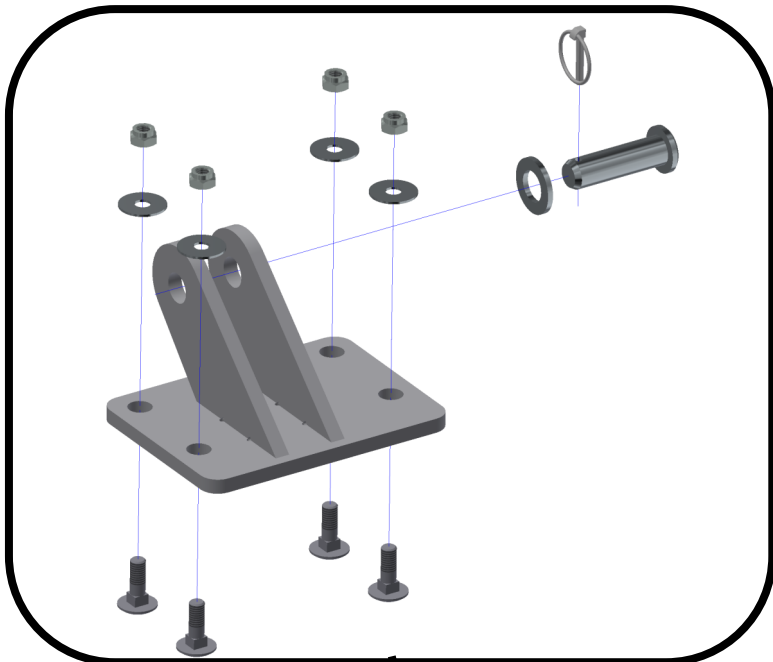


- 2 x DIN 933— M16x45
- 4 x DIN 125— A17
- 2 x DIN 933— M12x55
- 2 x DIN 127— A12
- 1 x DIN 125—A13

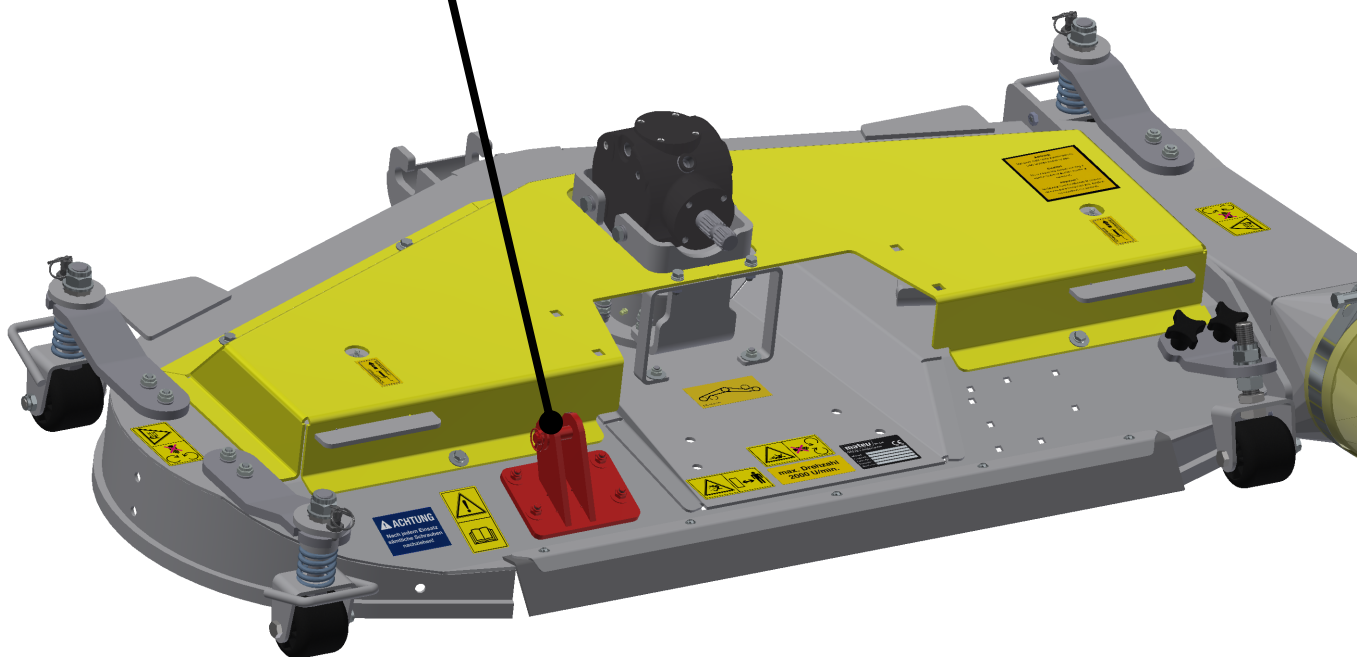




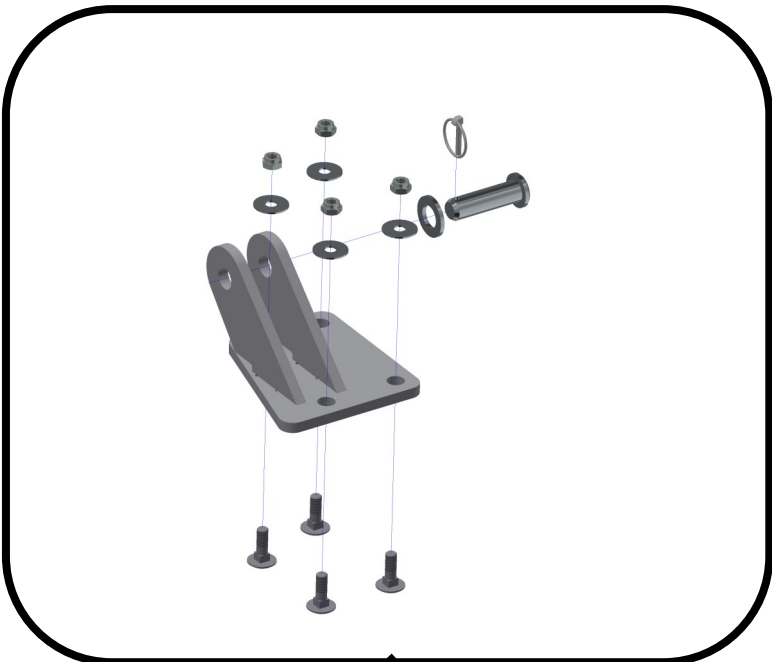
# 12



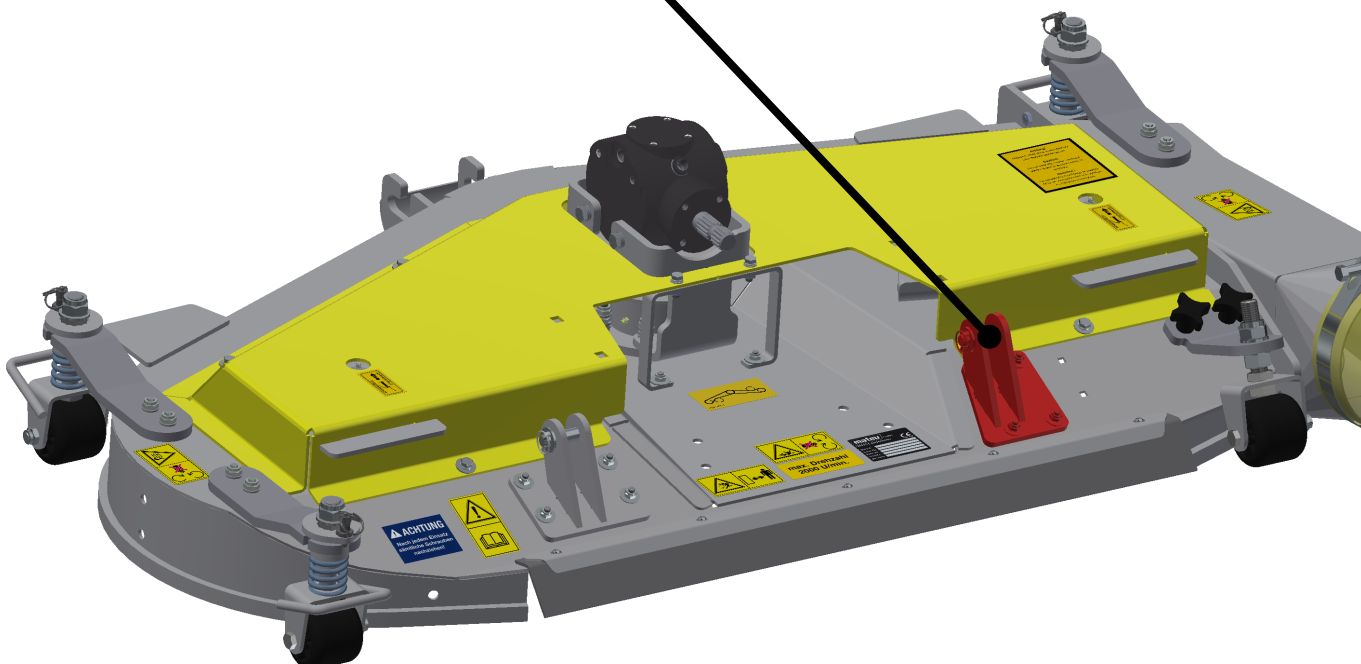
- 4 x DIN 603 — M8x25
- 4 x DIN 522 — 8,5x25x1.25
- 4 x DIN 985 — M8



# 13



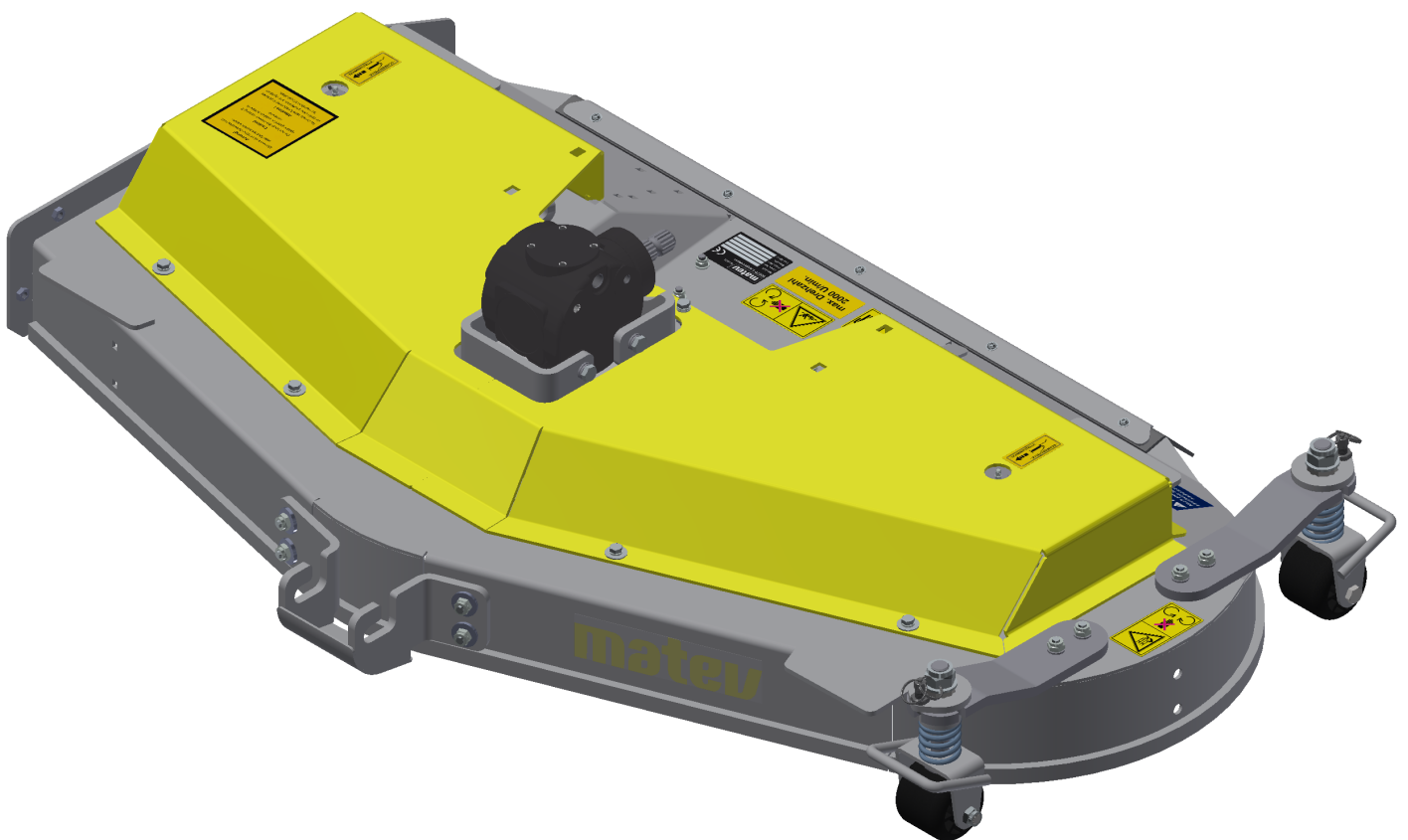
- 4 x DIN 603 — M8x25
- 4 x DIN 522 — 8,5x25x1.25
- 4 x DIN 985 — M8



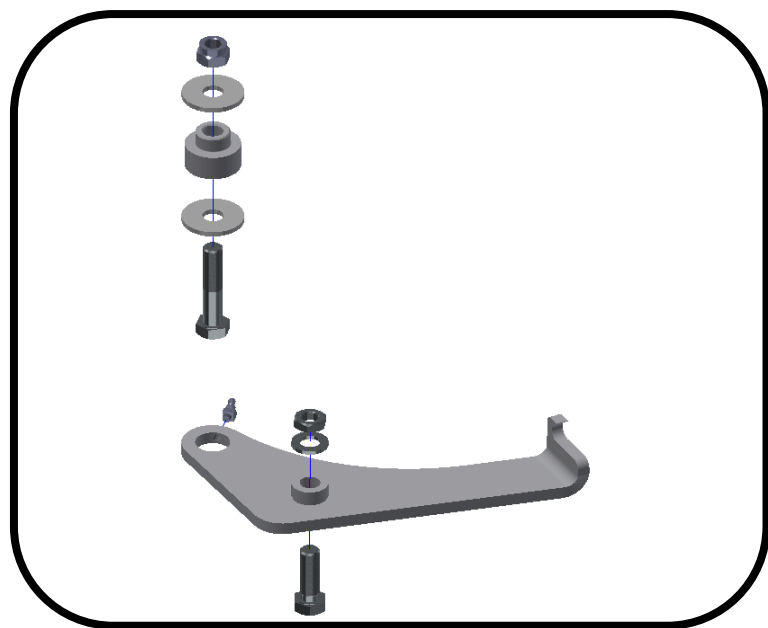
# MOW

Montageanleitung Mounting assembly

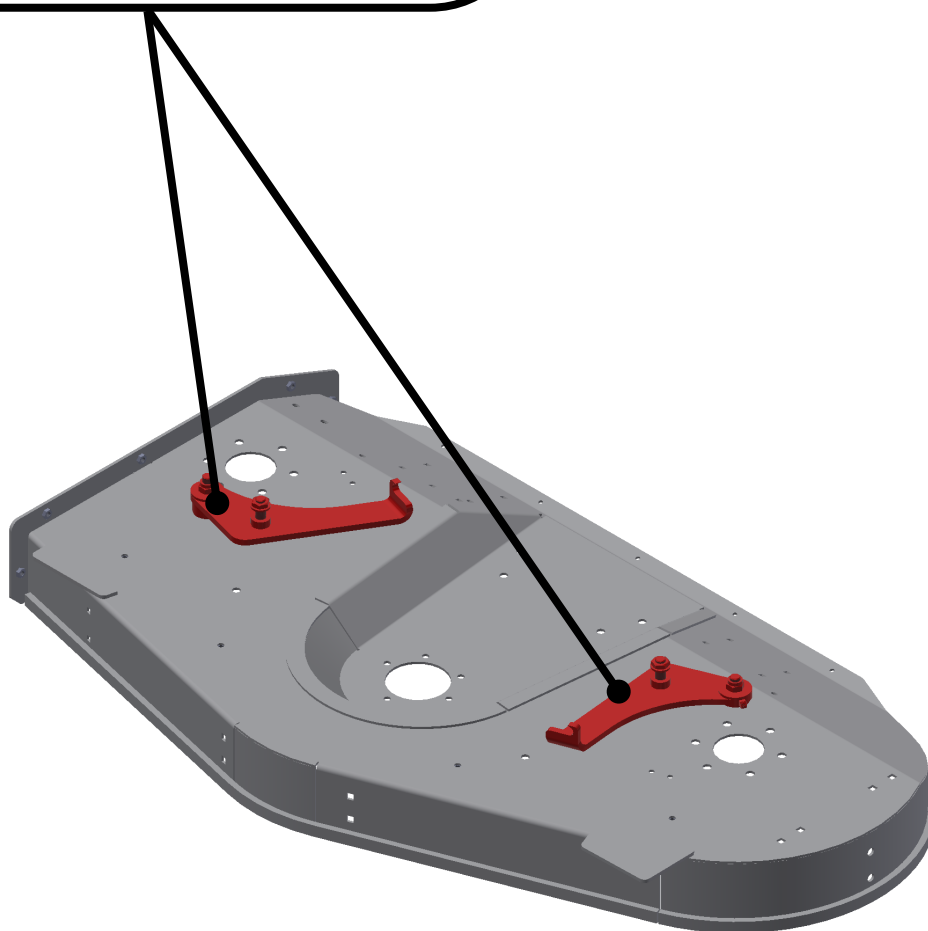
## Grundgerät Mower deck



# 1



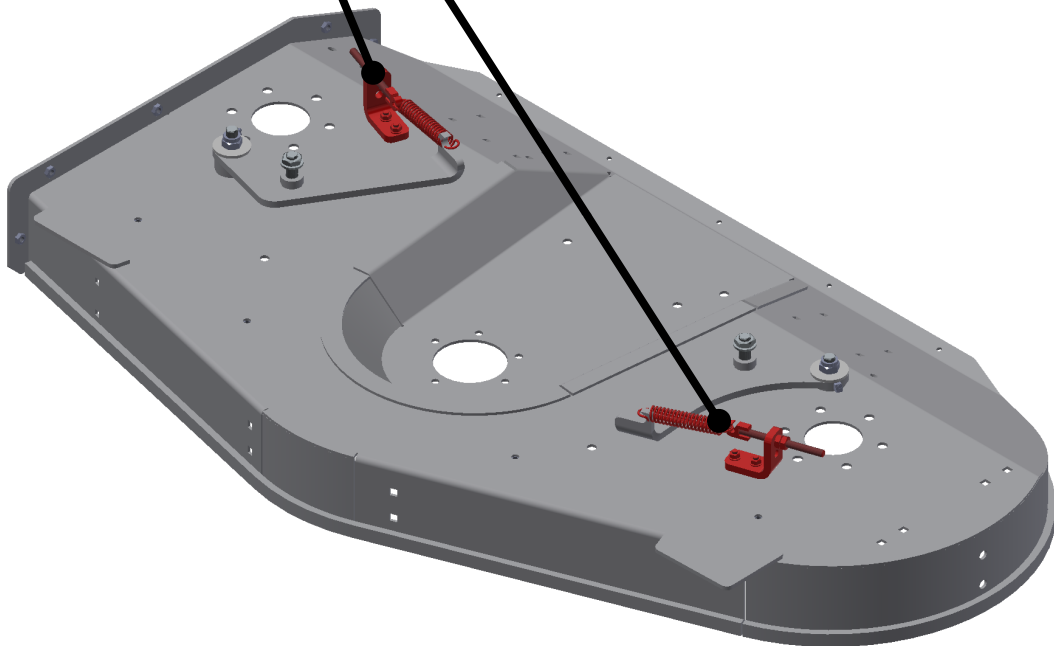
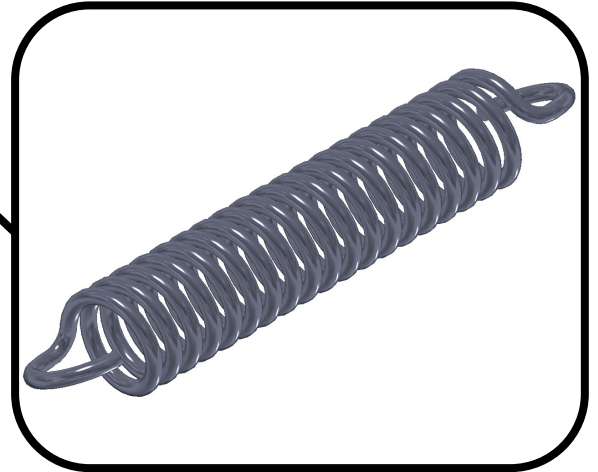
- 1 x DIN 931- M16x70
- 2 x DIN 9021-17x50x4
- 1 x DIN 985-M16
- 4 x DIN 933-M16x45
- 4 x DIN 125-A 17
- 1 x DIN 439-M16



# 2



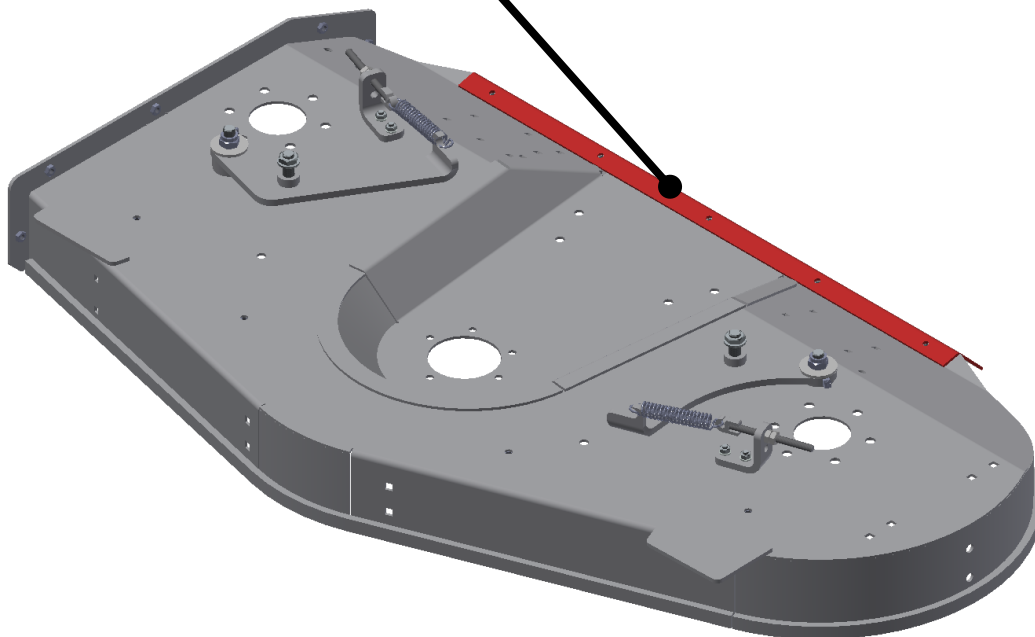
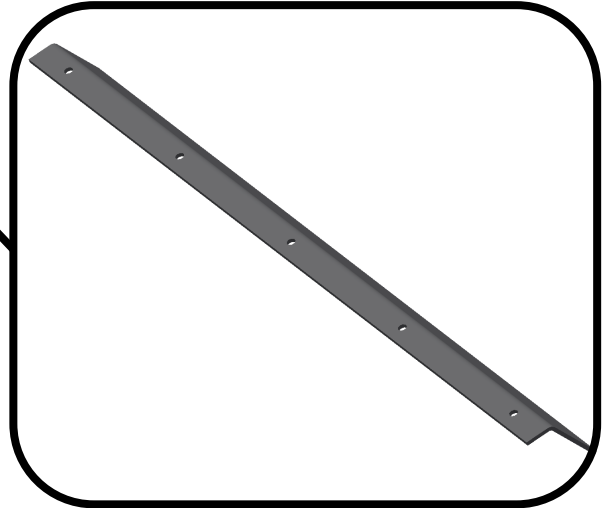
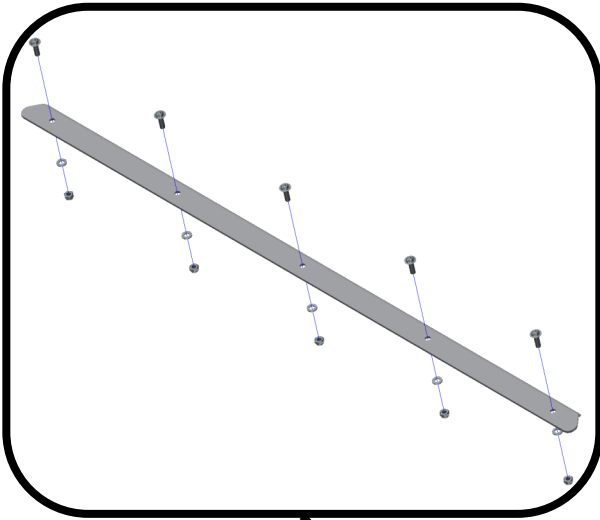
- 2 x DIN 934- M10
- 2 x DIN 934-M8
- 2 x DIN 125-A 8
- 2 x ISO 7380F-M8x25



# 3

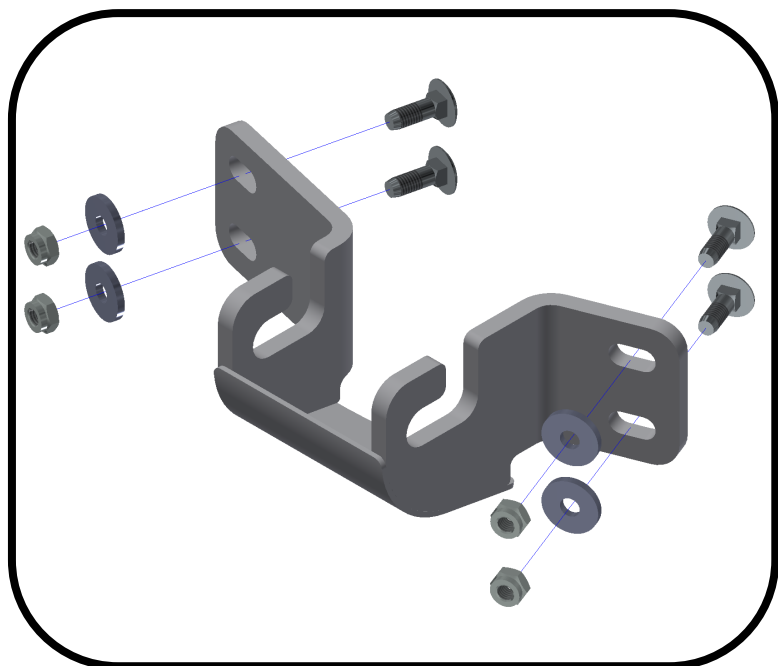


5 x DIN 934-M6  
5 x DIN 125-A 6  
5 x ISO 7380F-M6x20

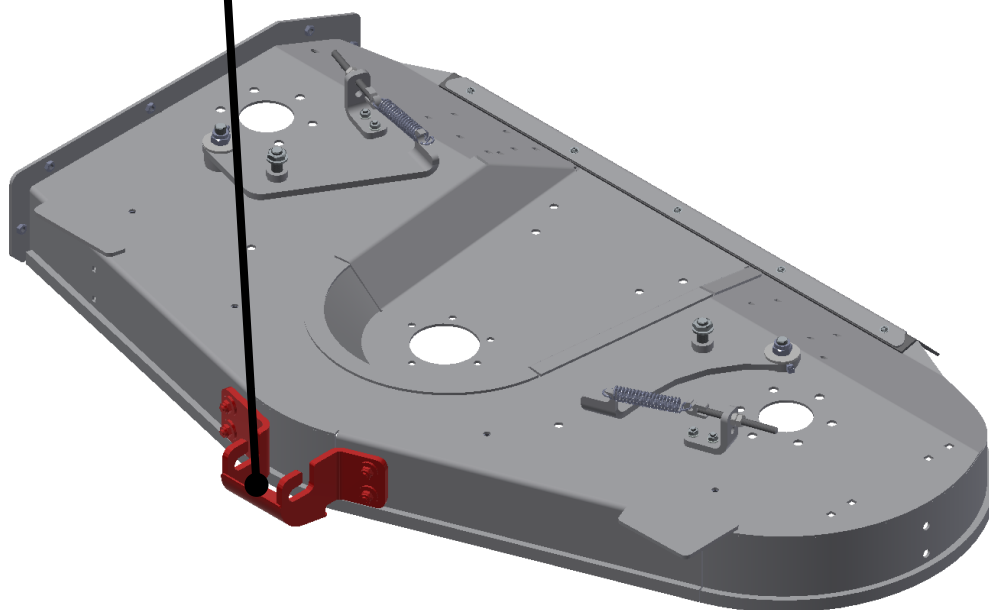




# 4



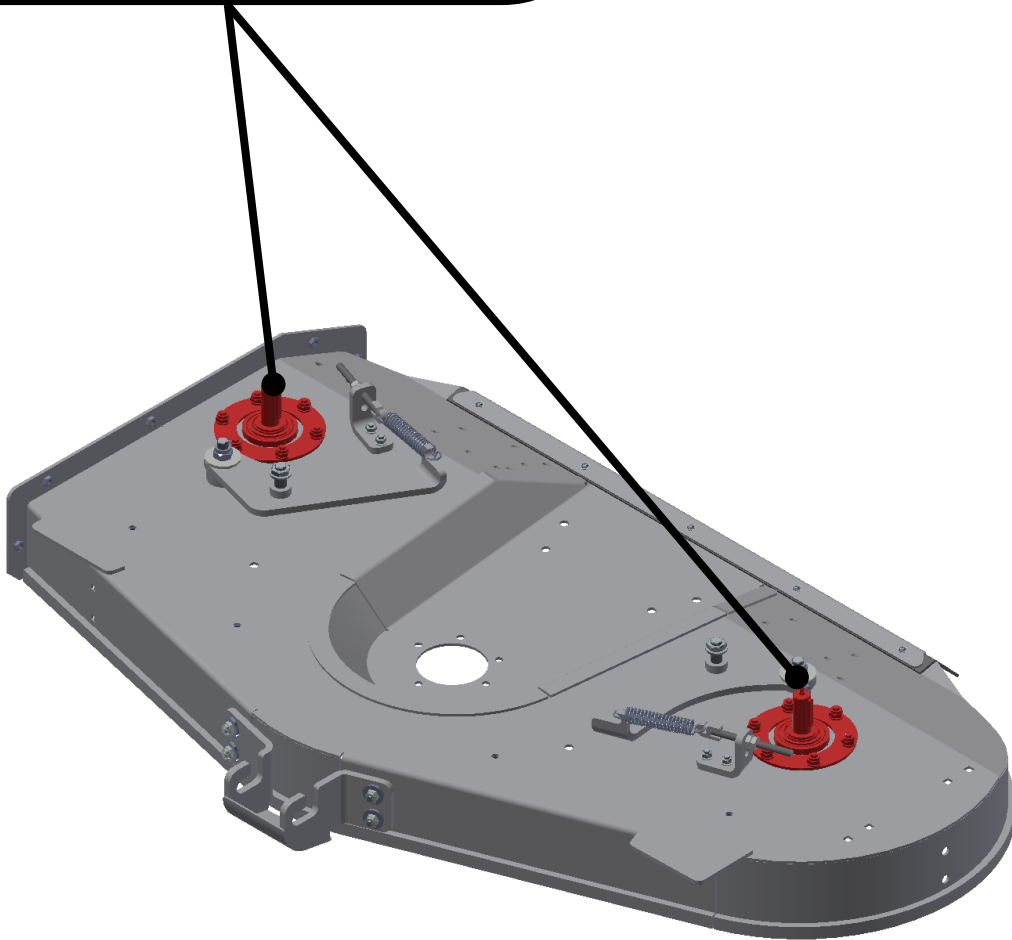
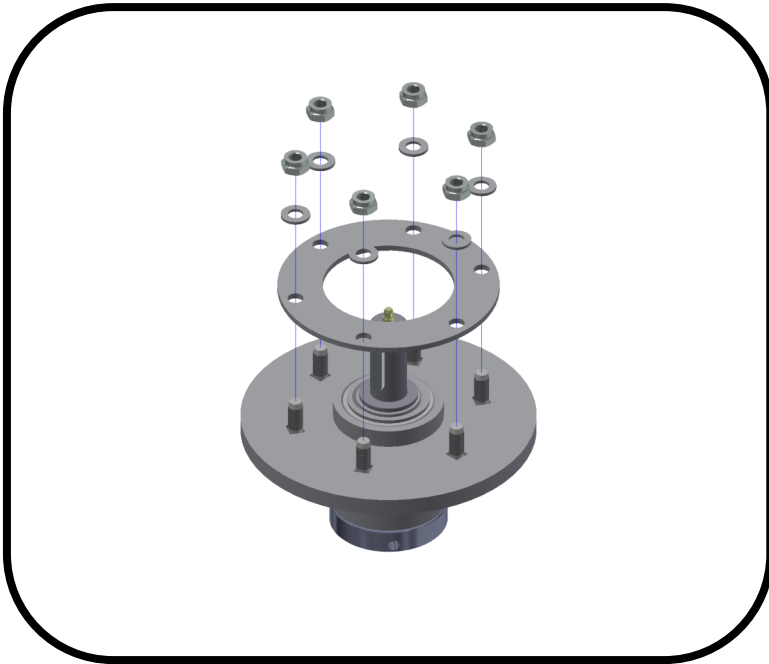
4 x DIN 603-M10x30  
4 x DIN 522-10,5x30x4  
4 x DIN 985-M10



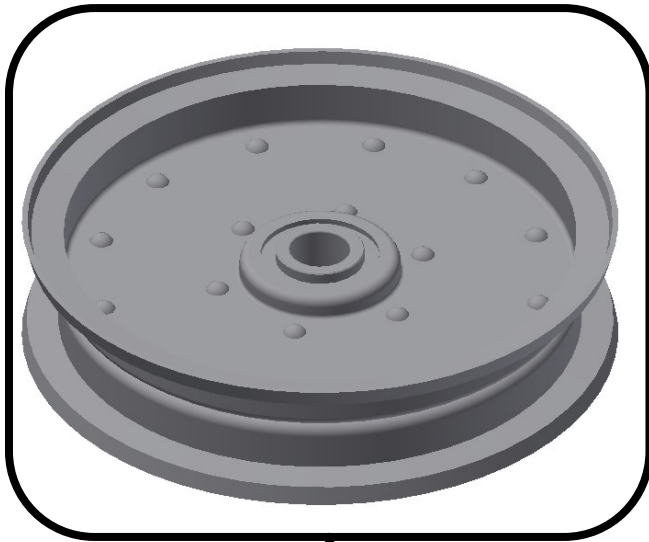
# 5



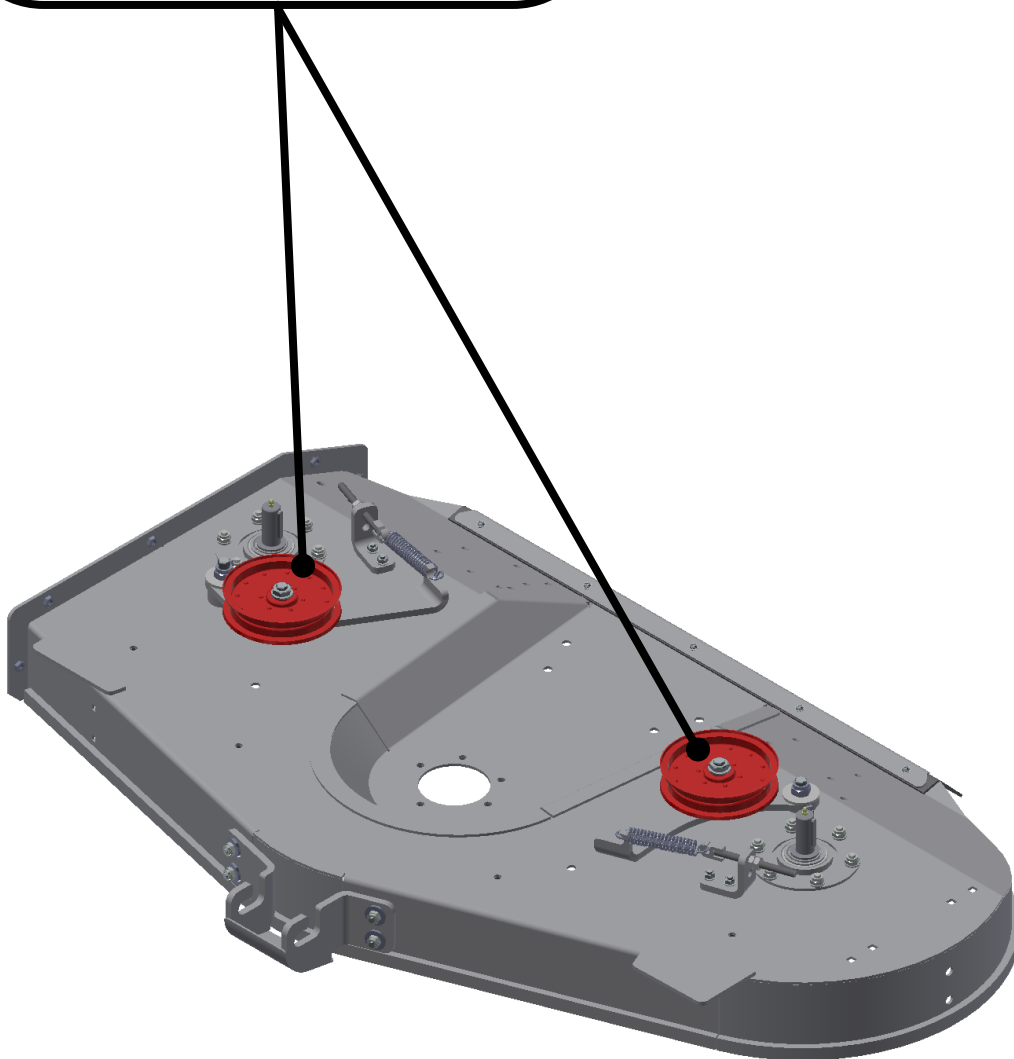
6 x DIN 985-M10  
6 x DIN 125-A 10.5



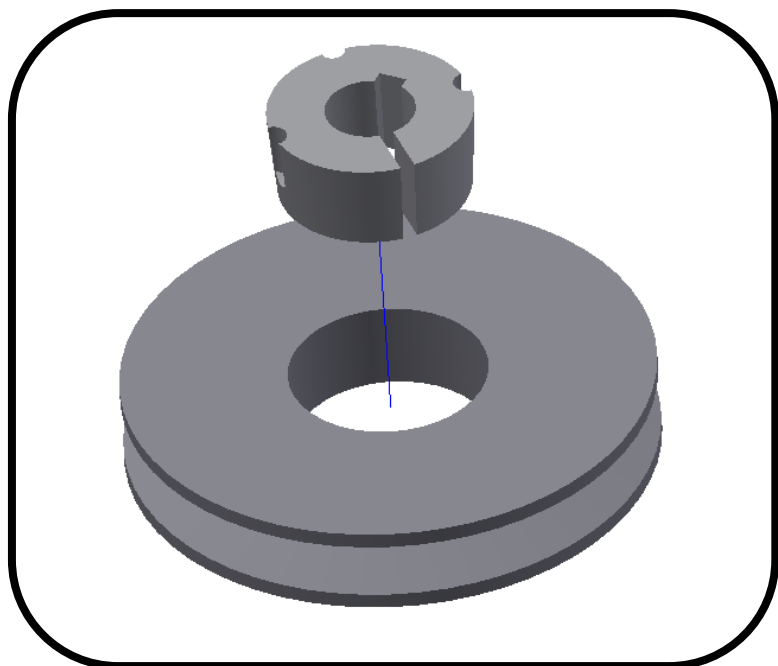
# 6



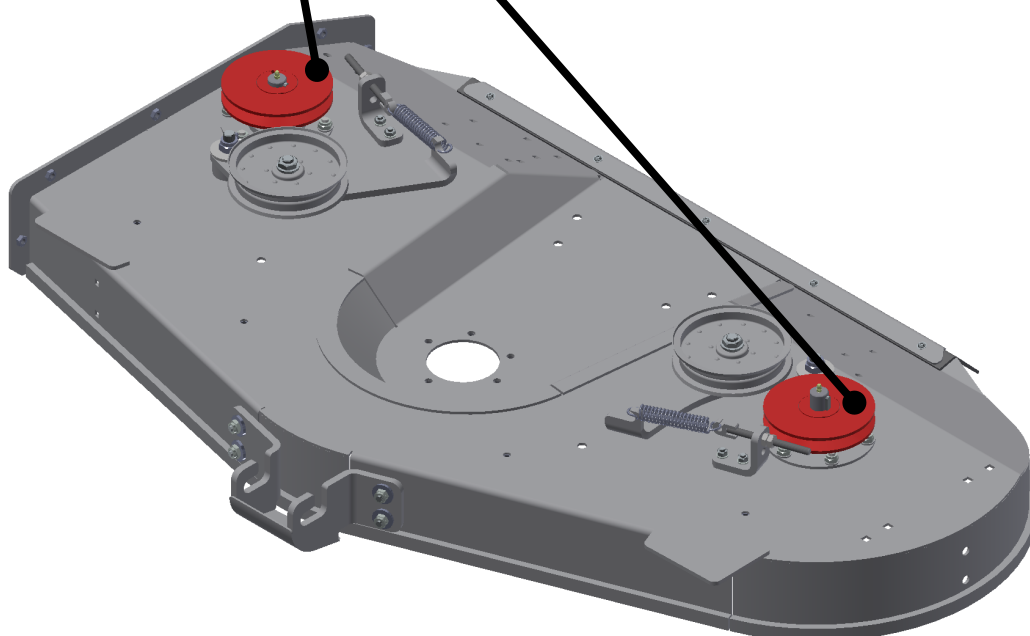
- 1 x DIN 439-M16
- 1 x DIN 125-A-17
- 1 x DIN 933 M16x45



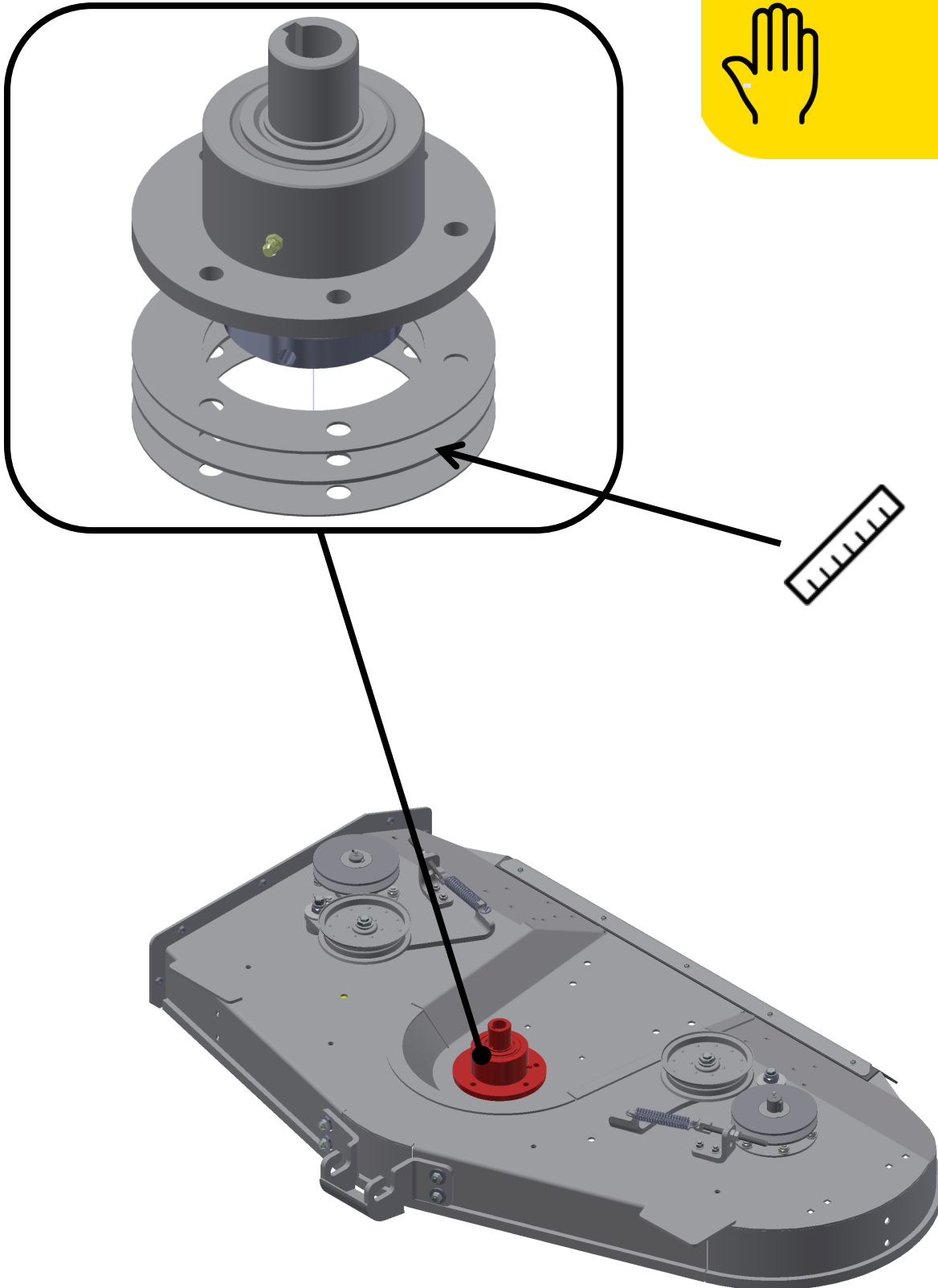
# 7



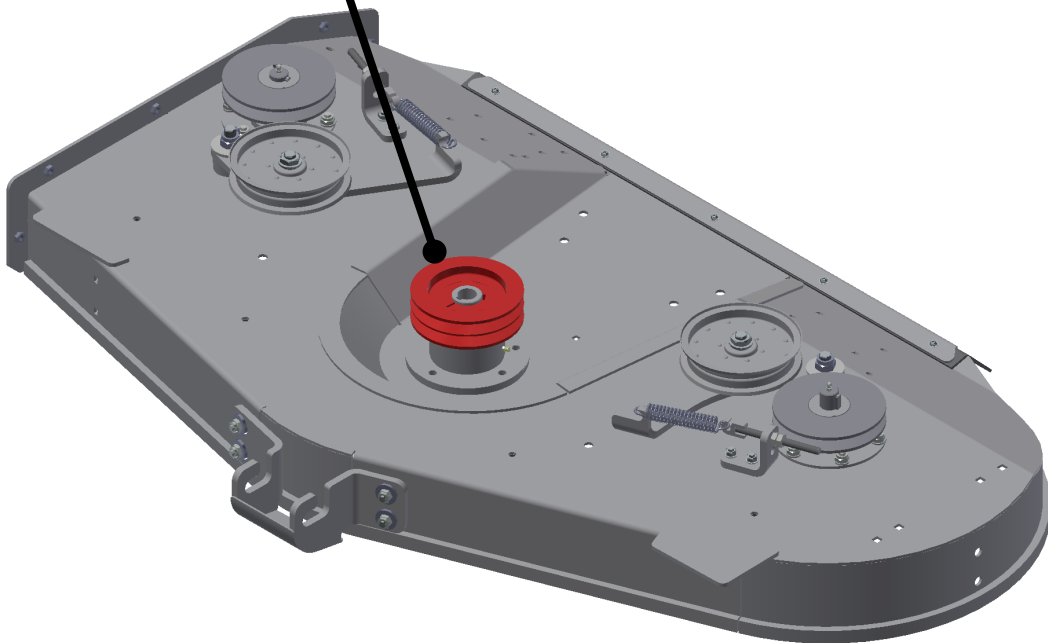
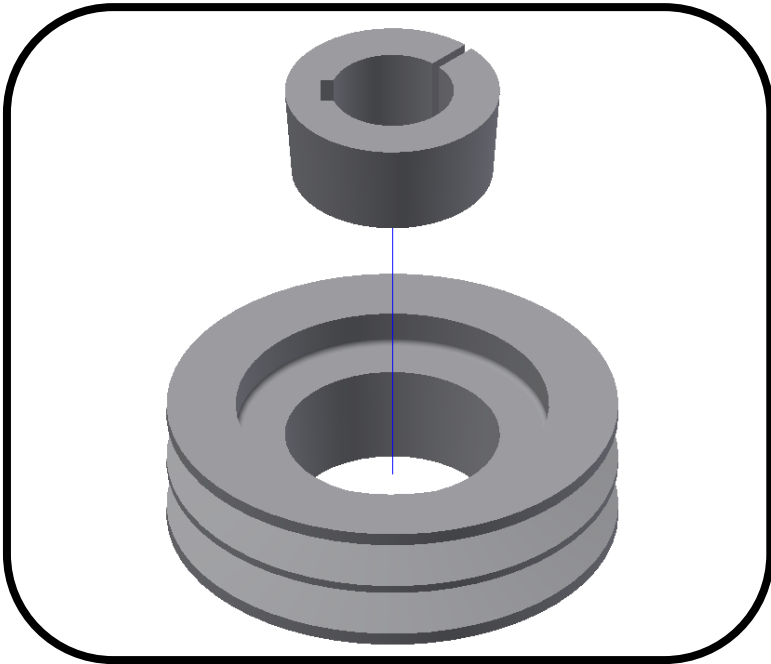
1 x TP1610-25



# 8



# 9

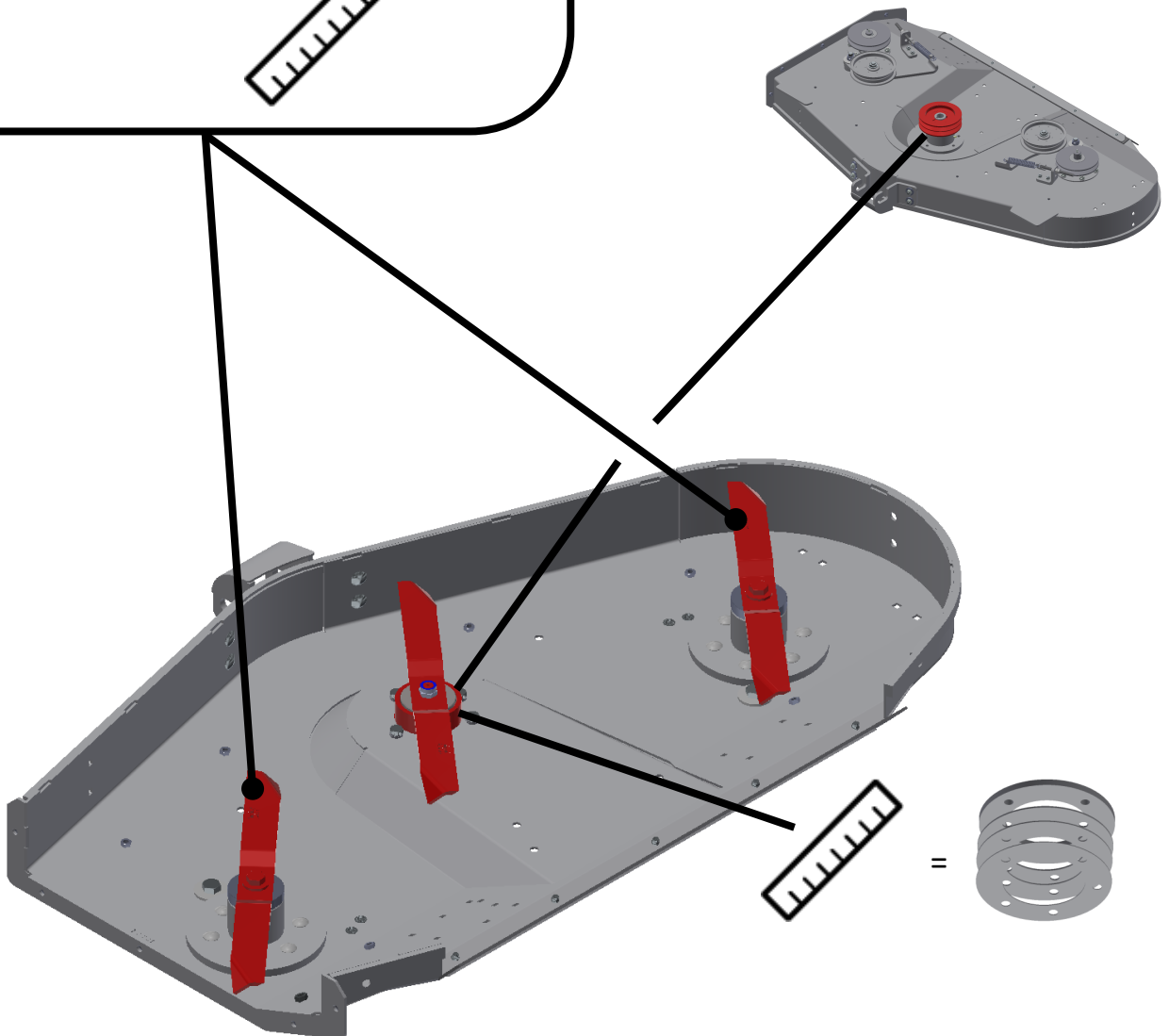
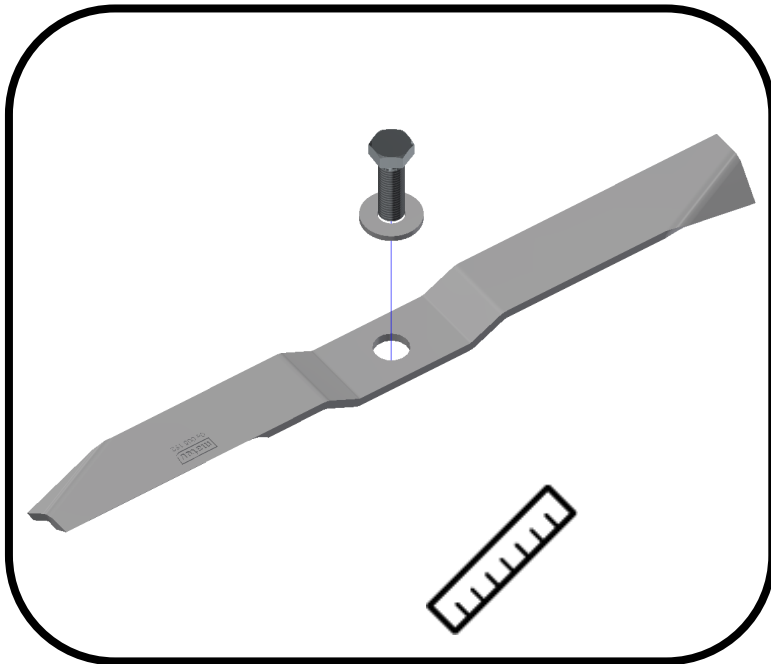




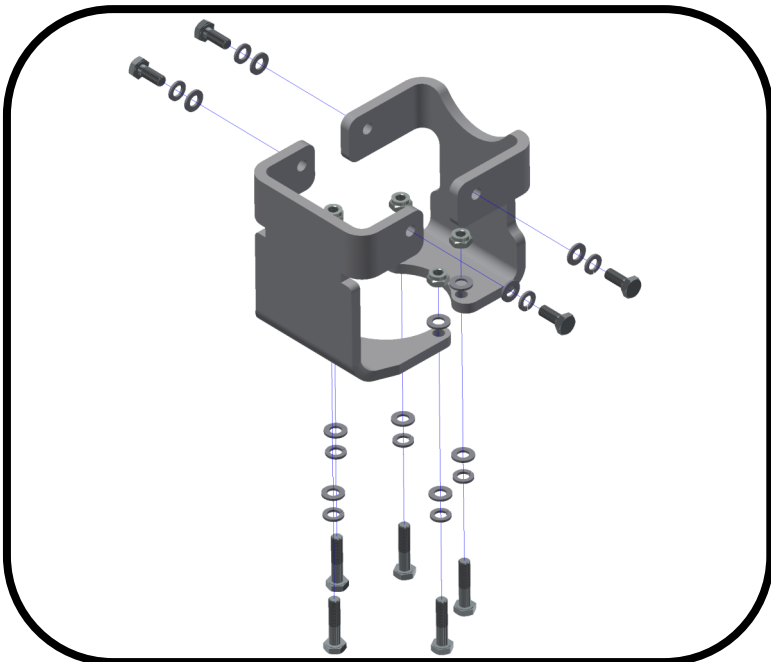
# 9



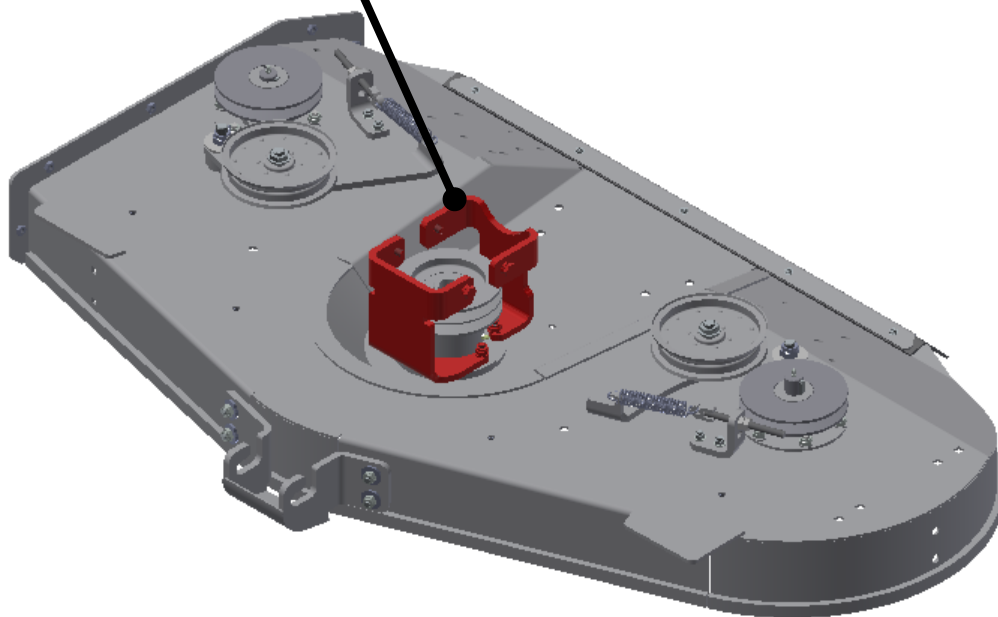
- 1 x DIN M16x1,5
- 1 x DIN 6796-16
- 1 x Kronenmutter SW36



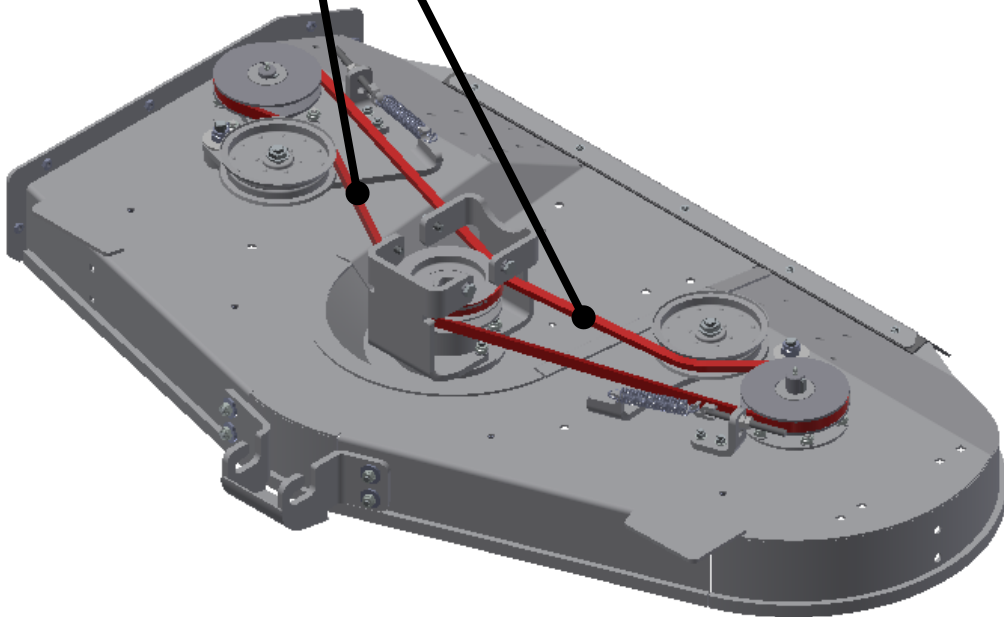
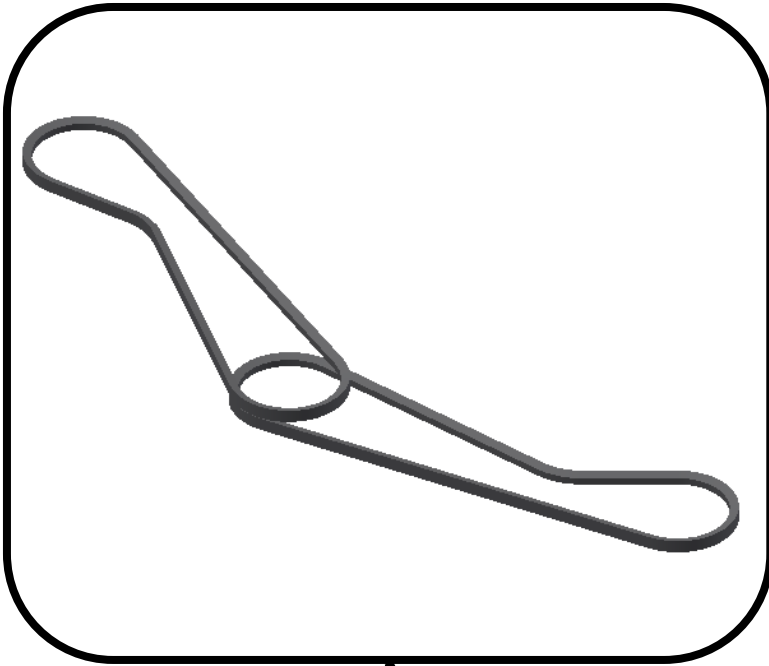
# 10



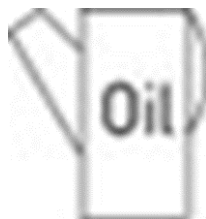
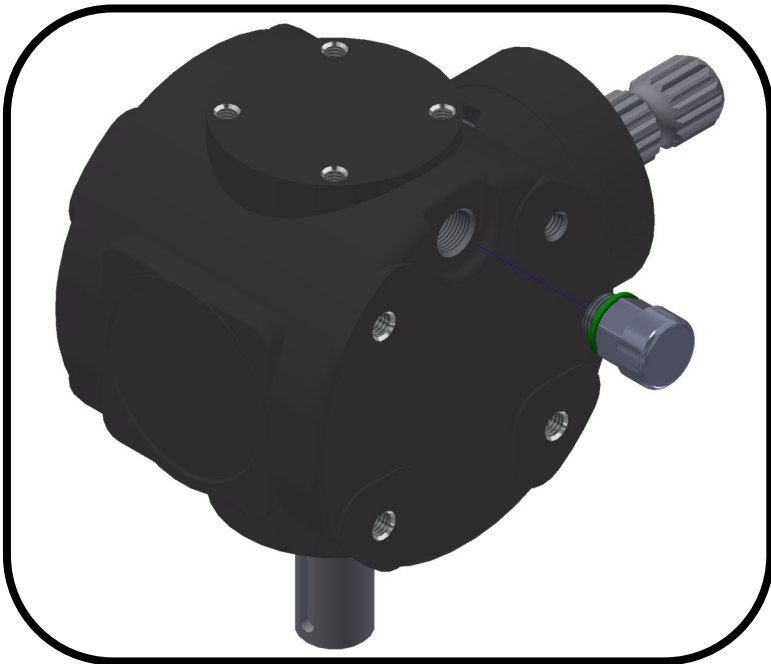
- 9 x DIN 933-M10x45
- 9 x DIN 127-A10
- 9 x DIN 125-10,5
- 4 x DIN 933-M10x25



# 11



# 10

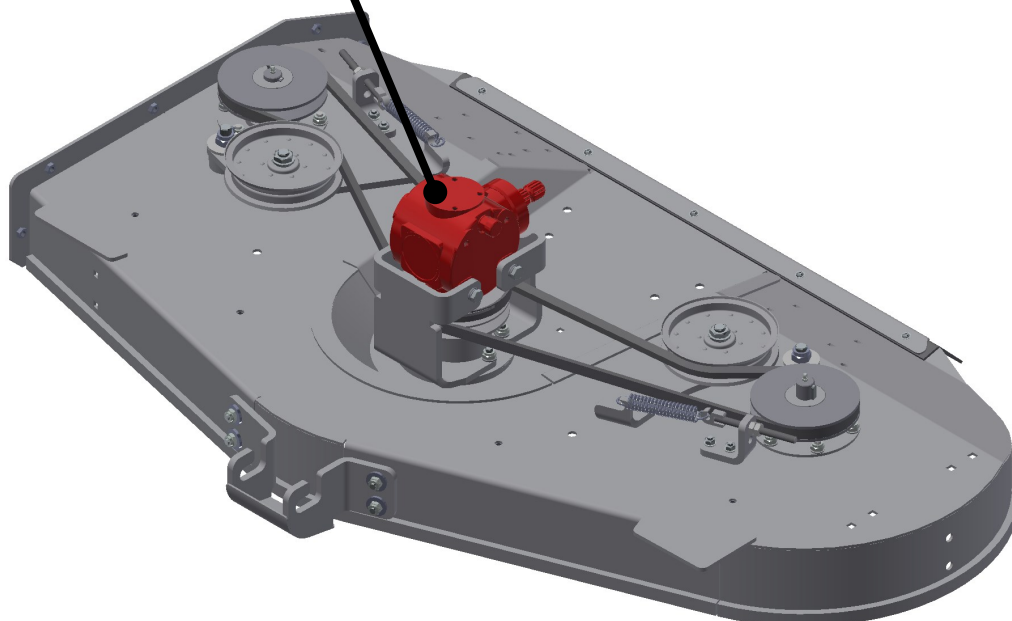


Füllmenge = 0,7L

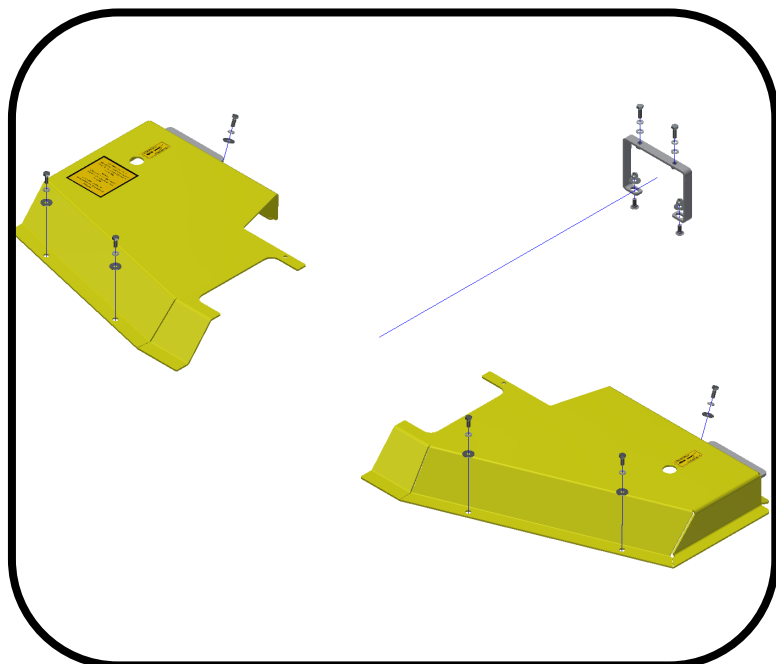
Viskositätsklasse 90

Fill Qty = 0,7L

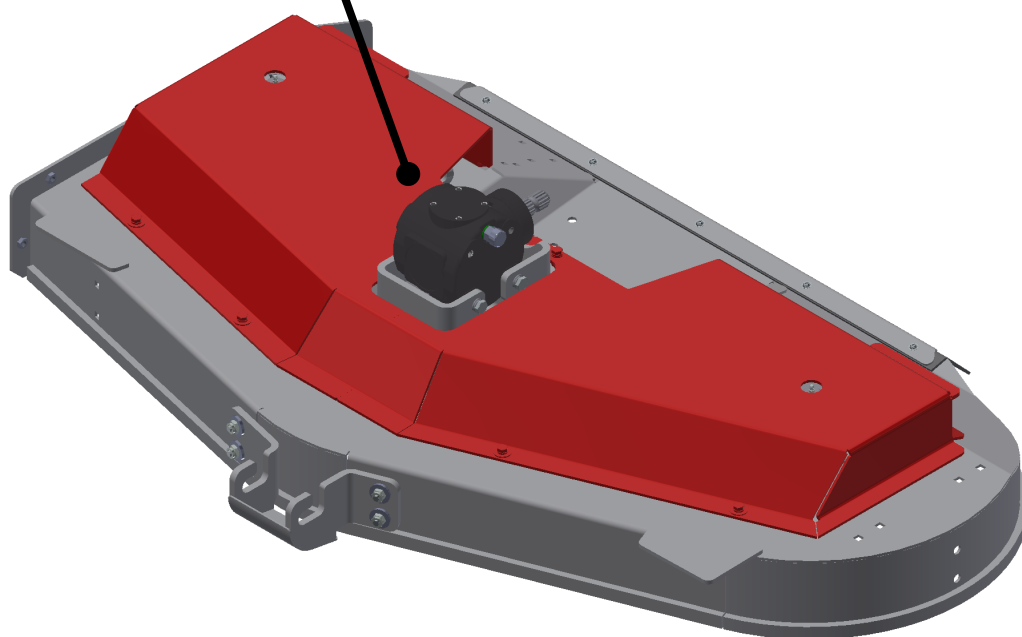
Viscosity class 90



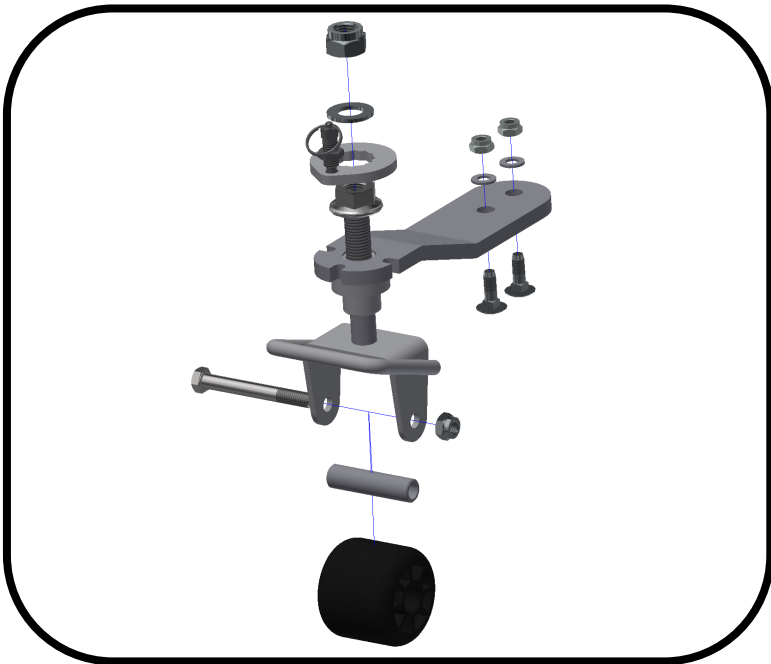
# 11



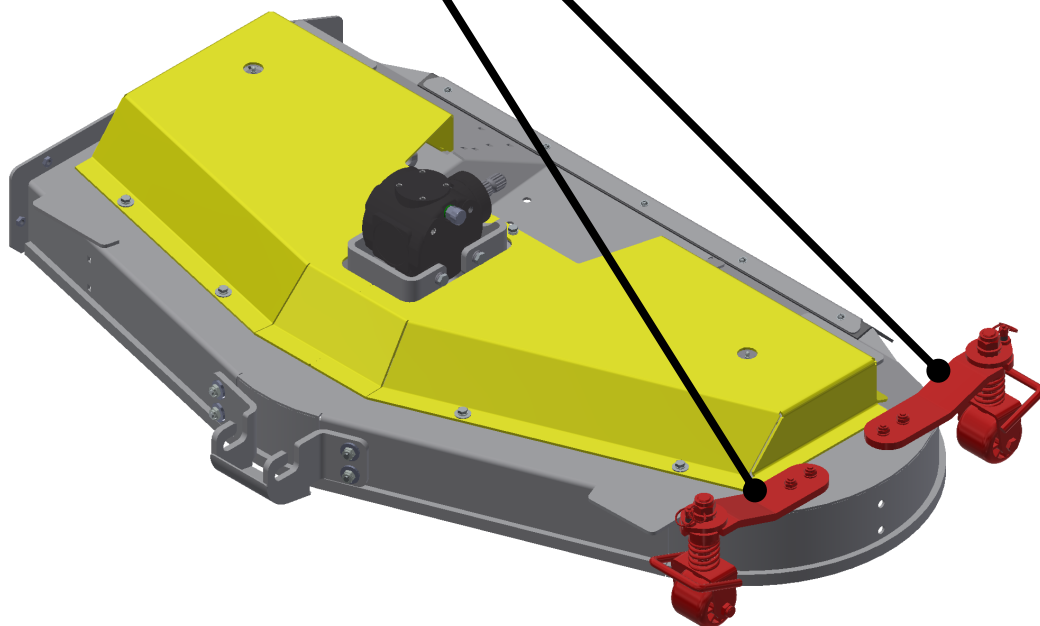
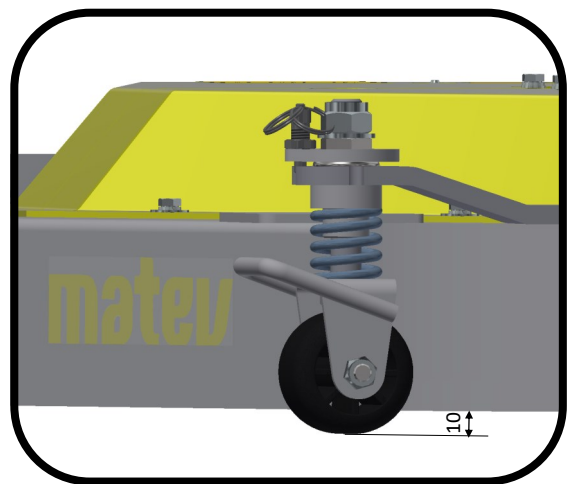
- 6 x DIN 933-M8x20
- 2 x DIN 933-M8x25
- 8 x DIN 127-A 8
- 8 x DIN 522-8,4x1,5
- 2 x DIN 603-M8x20



# 12



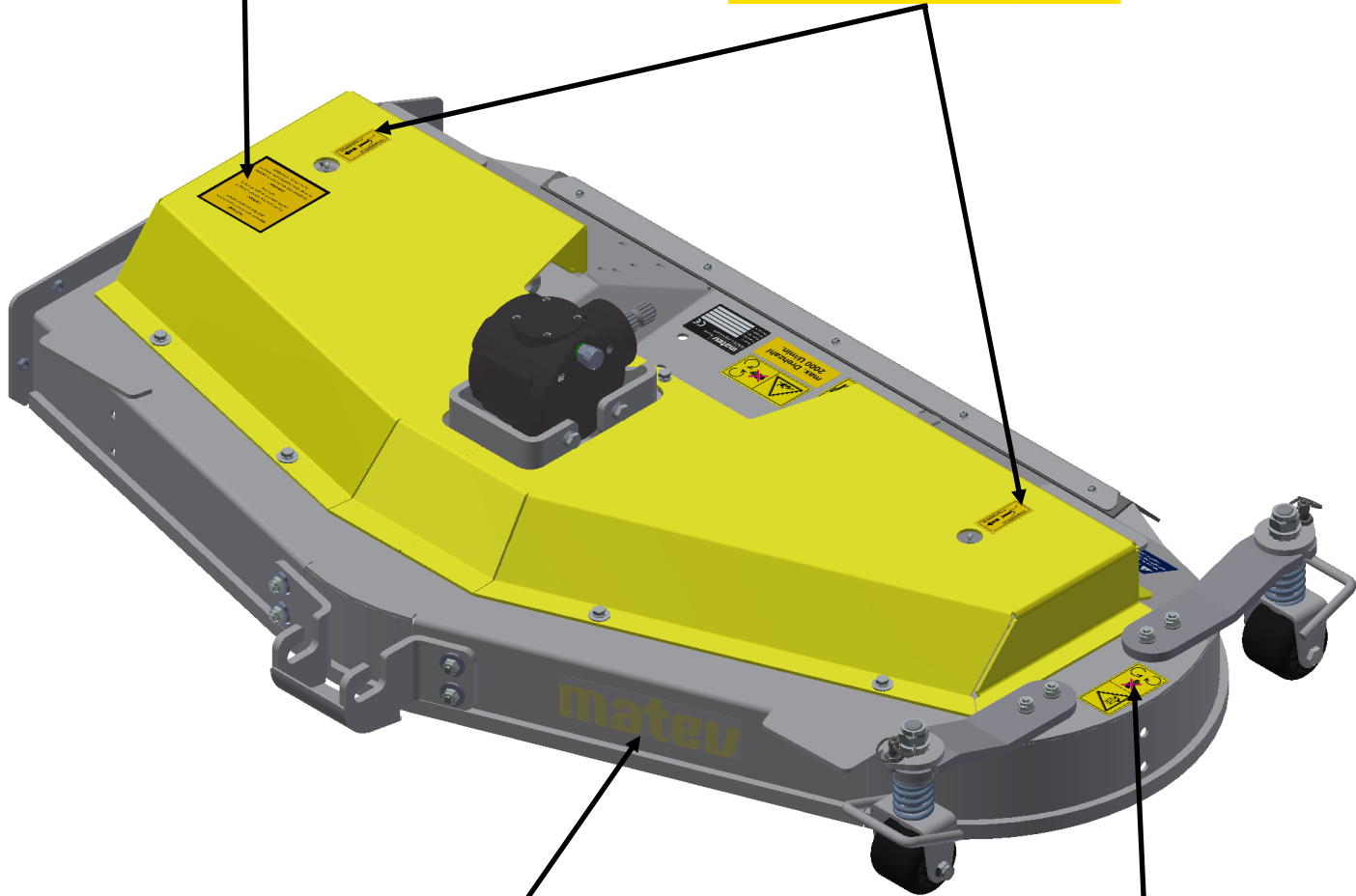
- 2 x DIN 603 M10x30
- 2 x DIN 127-A 10.5
- 2 x DIN 985 M10
- 1 x DIN 931 M12x100
- 1 x DIN 985 M12
- 1 x DIN 6923 M20
- 1 x DIN 125 A 21
- 1 x DIN 985 M20



**Achtung!**  
Mähwerk nicht ohne Auswurfschutz  
oder Stützen laufen lassen.

**Caution!**  
Do not keep the mower running if  
ejector guard or suction nozzle is  
removed.

**Attention !**  
Ne jamais faire fonctionner le plateau  
de tonte sans protection anti-éjection  
ou manchon d'aspiration.



# matev





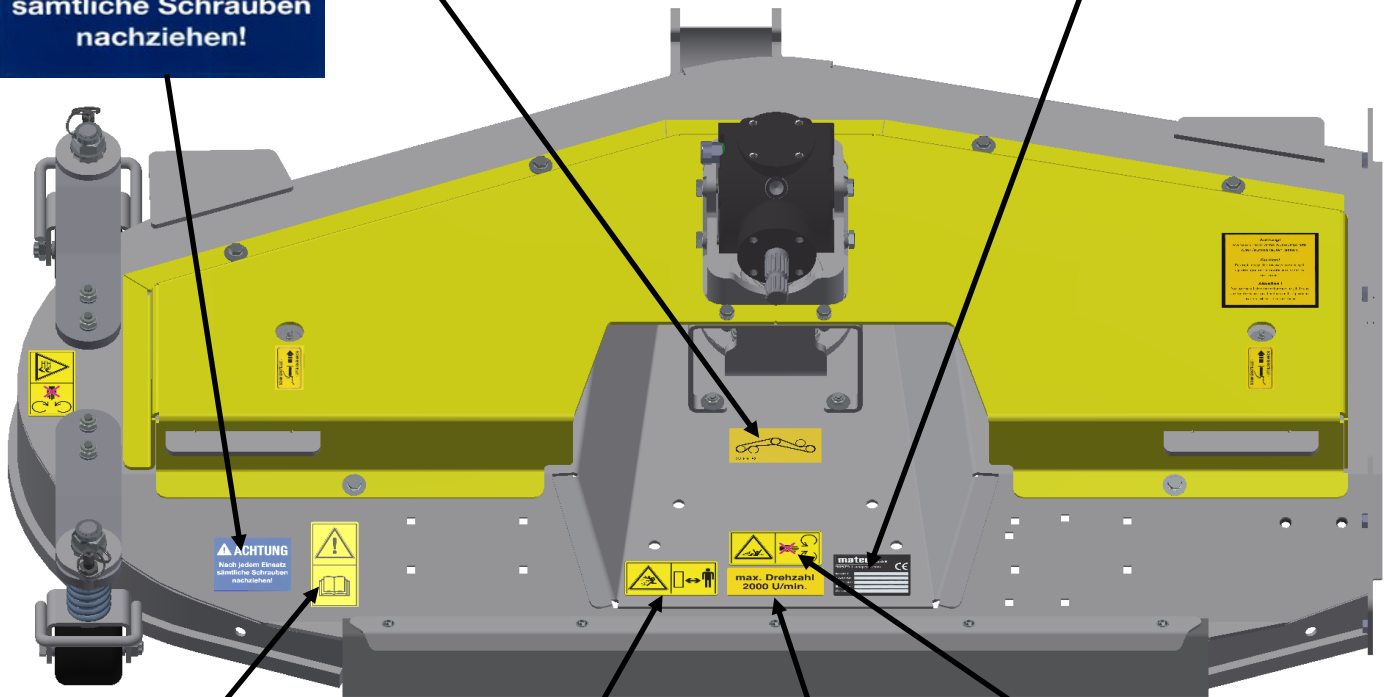
# 13a



**matev** GmbH  
90579 Langenzenn 

Modell: \_\_\_\_\_  
Code Nr.: \_\_\_\_\_  
Fabr. Nr.: \_\_\_\_\_  
Baujahr: \_\_\_\_\_  
Ges.Gew.: \_\_\_\_\_

**⚠ ACHTUNG**  
Nach jedem Einsatz  
sämtliche Schrauben  
nachziehen!



**max. Drehzahl  
2000 U/min.**



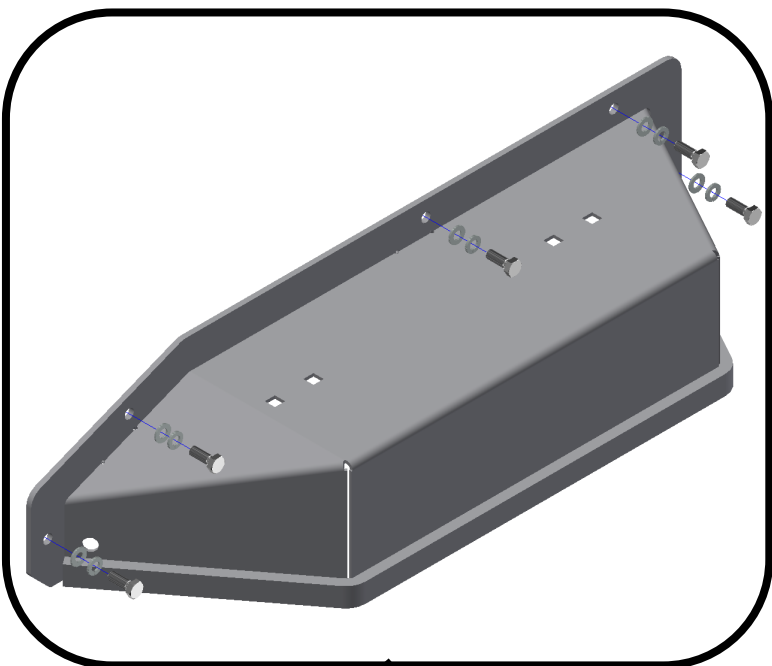
# MOW

Montageanleitung Mounting assembly

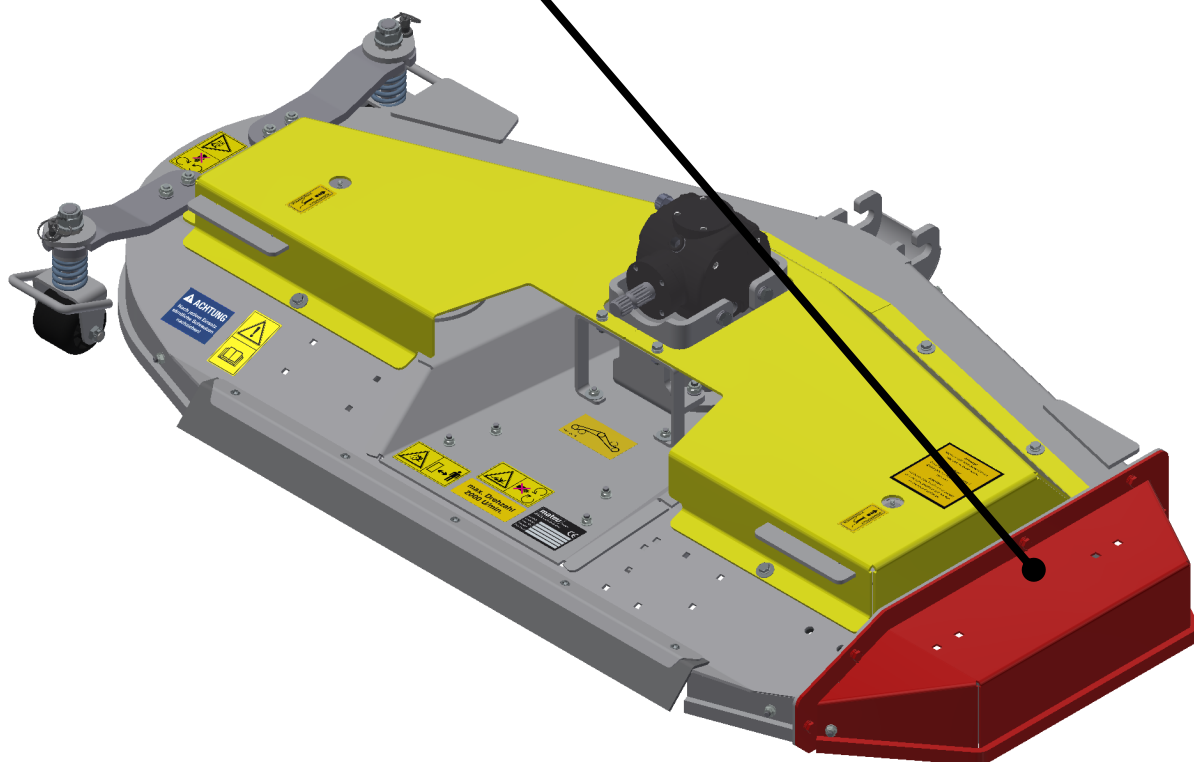
## Mähwerkseinsatz Heckauswurf Mower deck insert for rear ejection



# 1



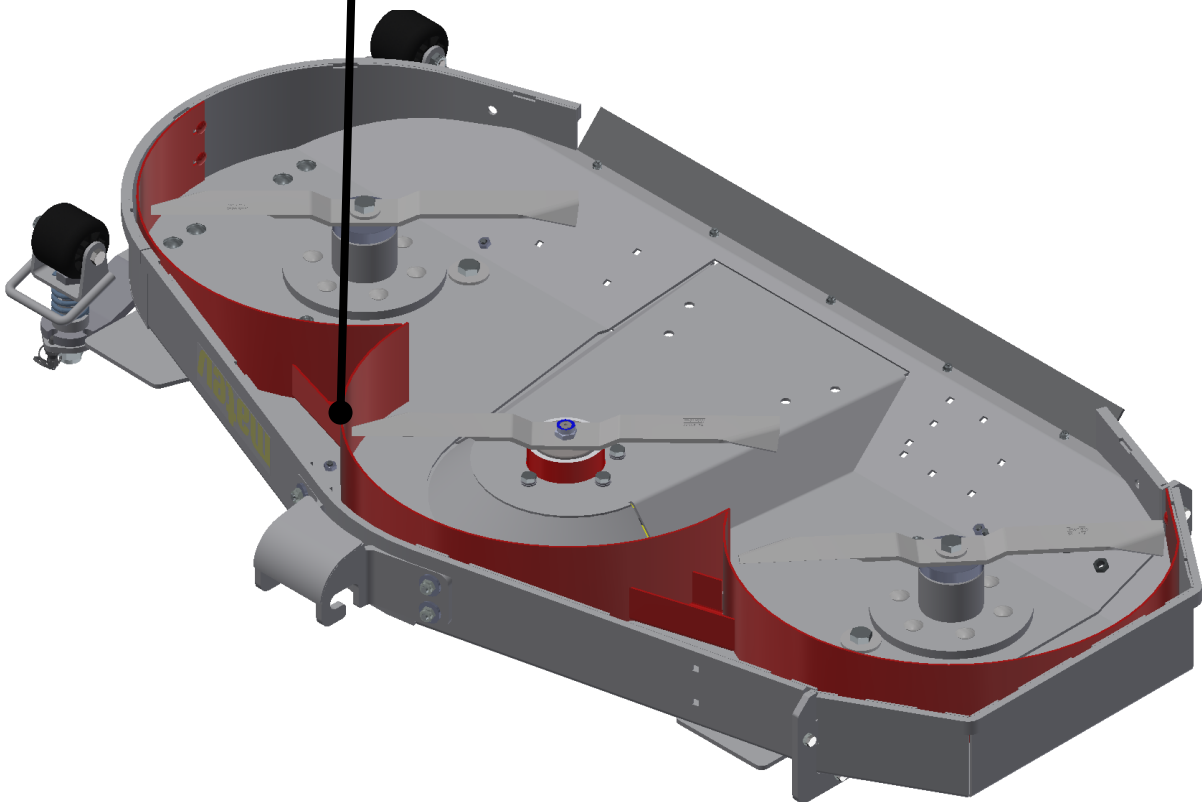
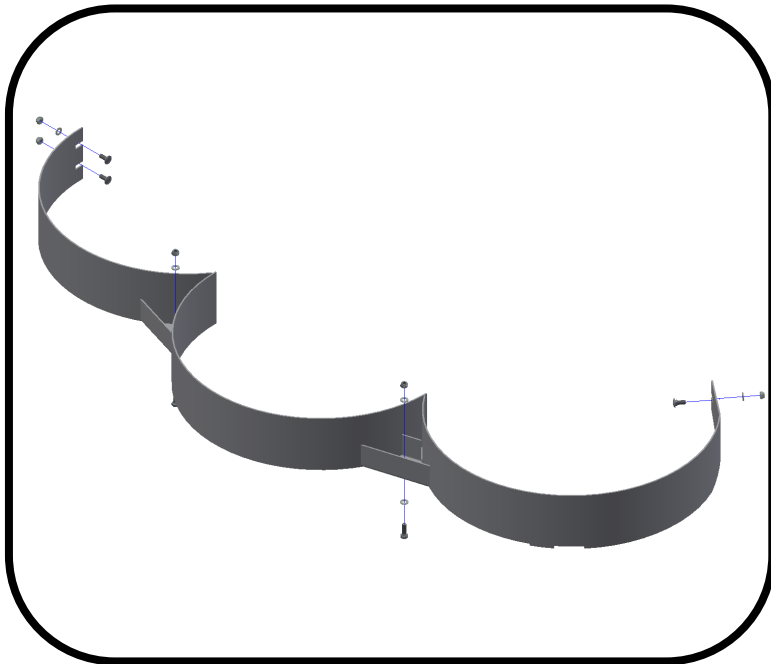
5 x DIN 933 M8x22  
5 x DIN 125-A8  
5 x DIN 127-A8



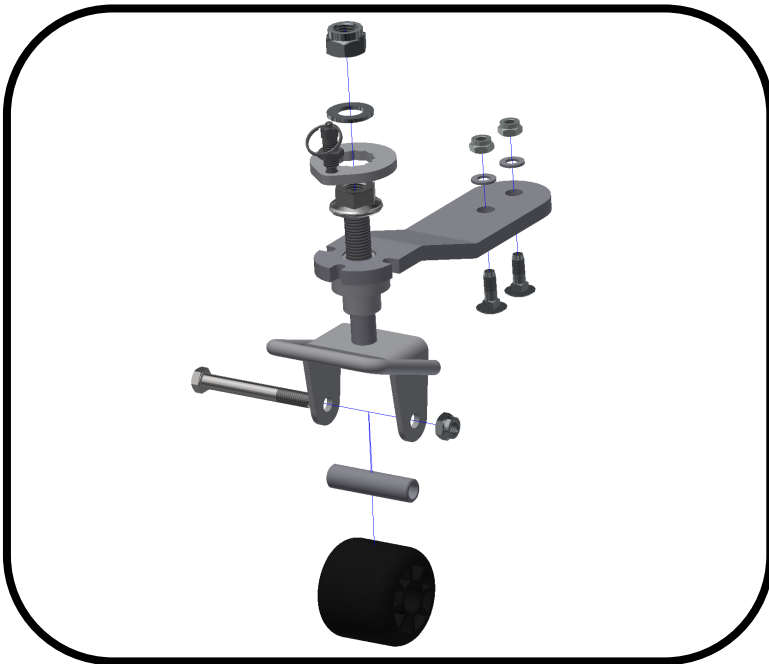
# 2



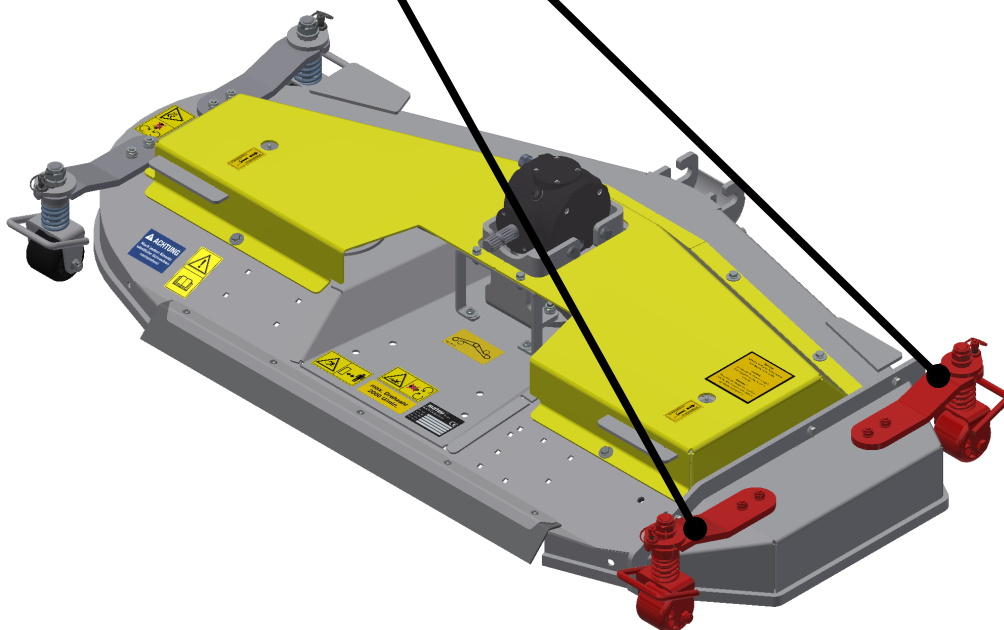
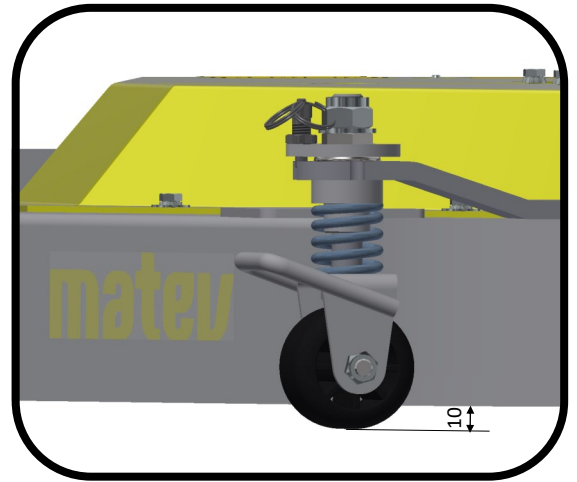
- 3 x DIN 603 M8x20
- 3 x DIN 933 M8x25
- 6 x DIN 125-A8
- 5x DIN 985 M8



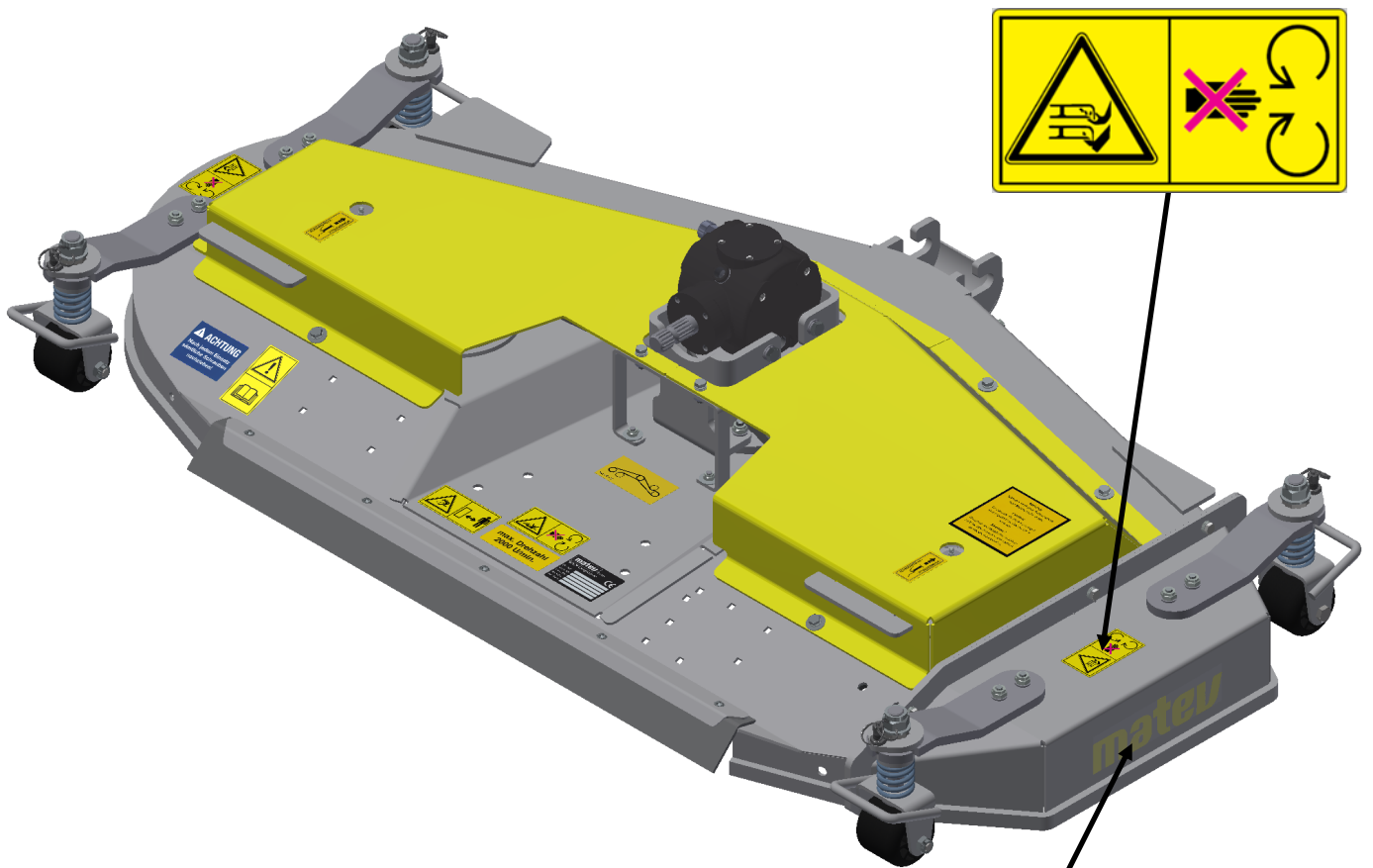
# 3



- 2 x DIN 603 M10x30
- 2 x DIN 127-A 10.5
- 2 x DIN 985 M10
- 1 x DIN 931 M12x100
- 1 x DIN 985 M12
- 1 x DIN 6923 M20
- 1 x DIN 125 A 21
- 1 x DIN 985 M20



# 4



**matev**



# MOW

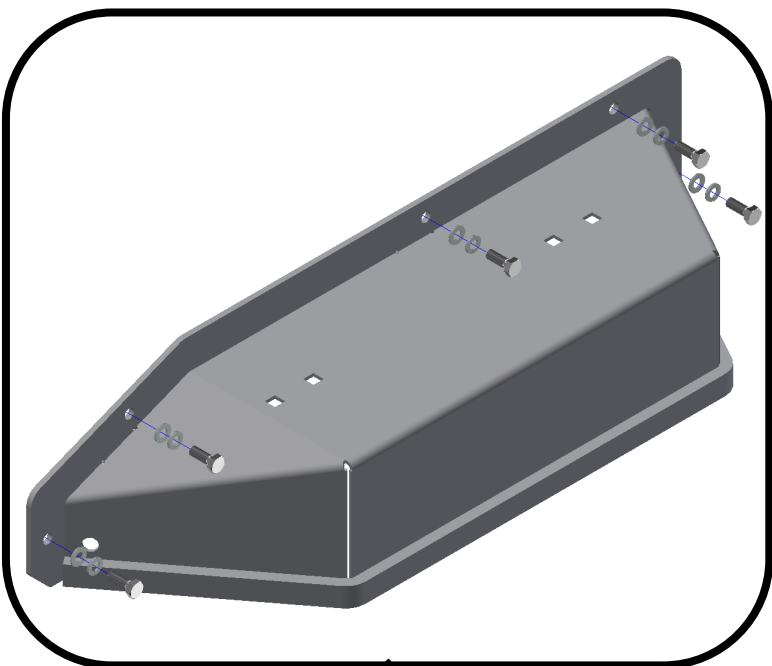
Montageanleitung Mounting assembly

## Mähwerkseinsatz Mulchen

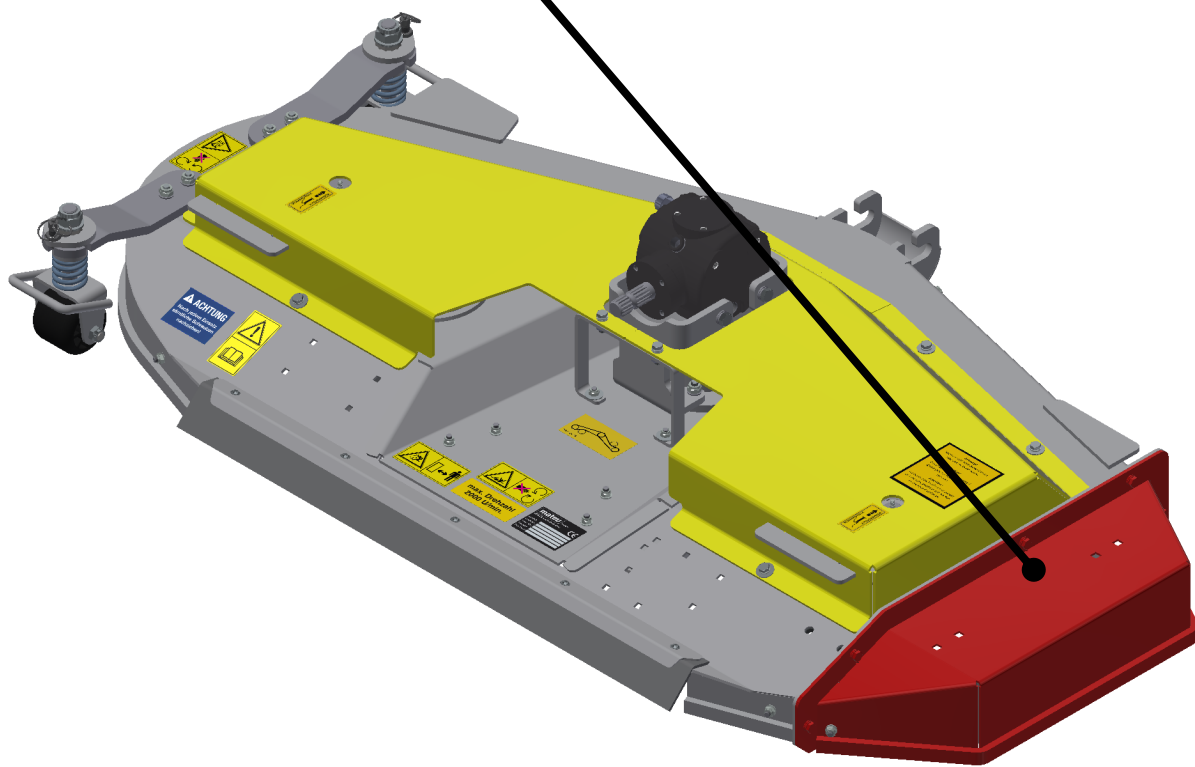
## Mower deck insert for mulching



# 1



5 x DIN 933 M8x22  
5 x DIN 125-A8  
5 x DIN 127-A8

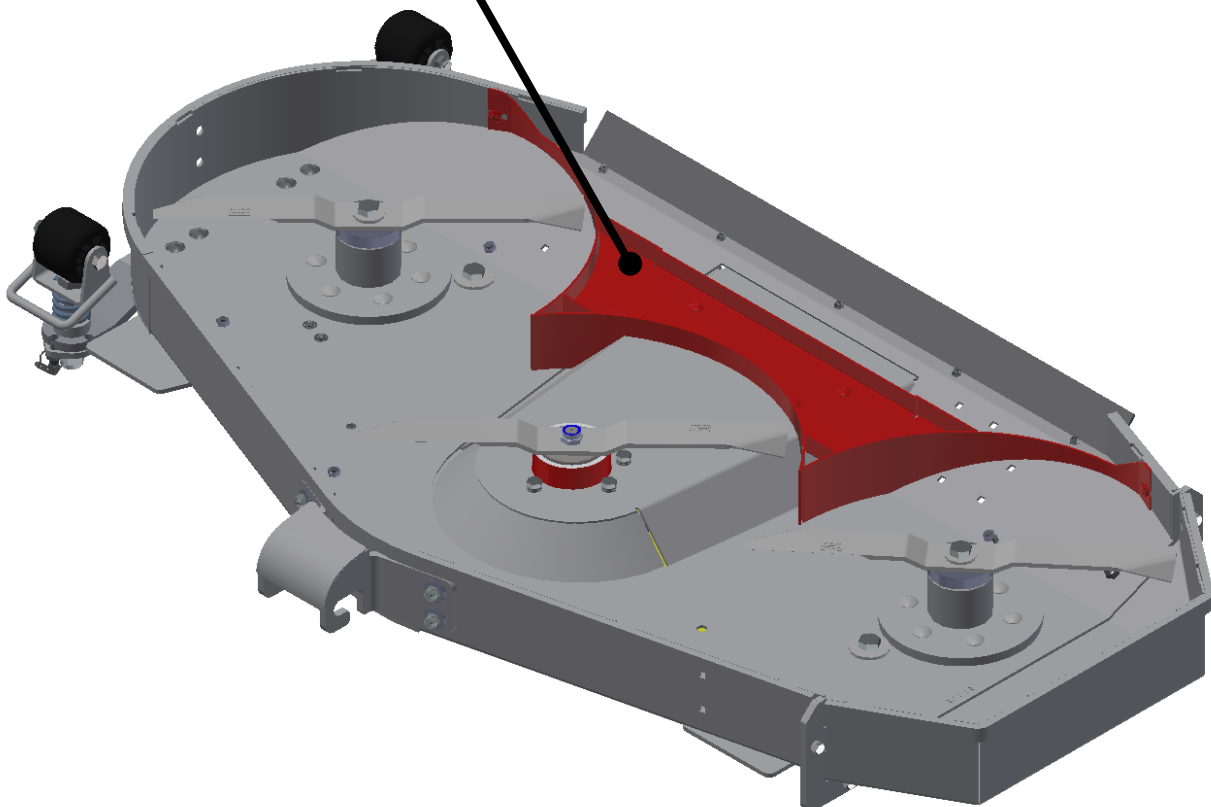
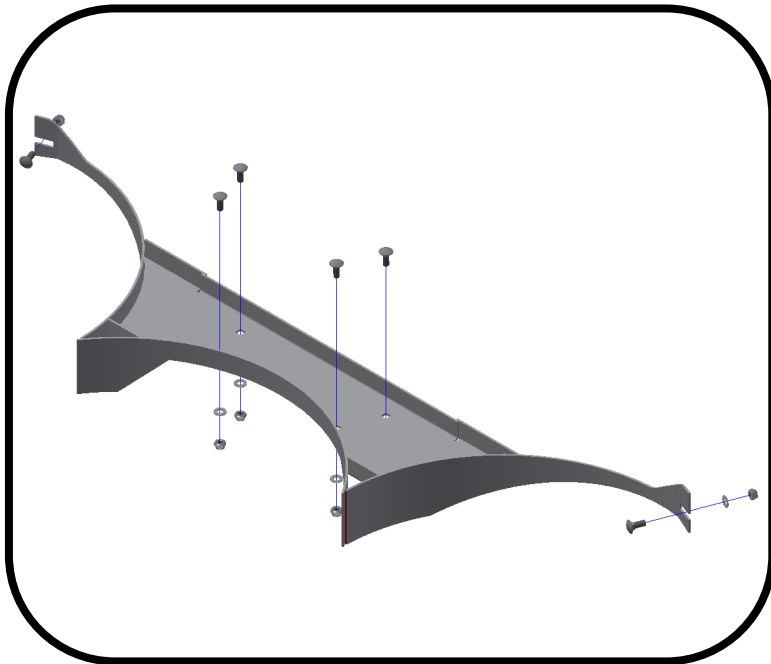




# 2



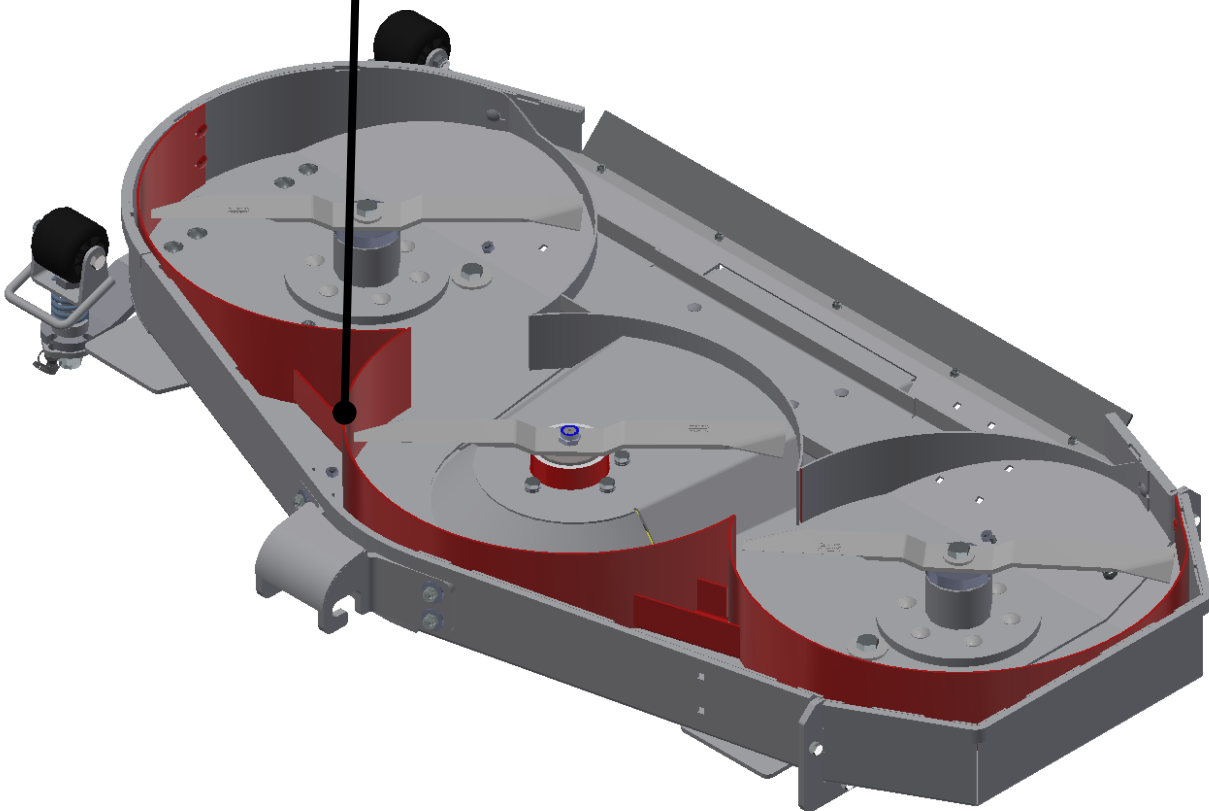
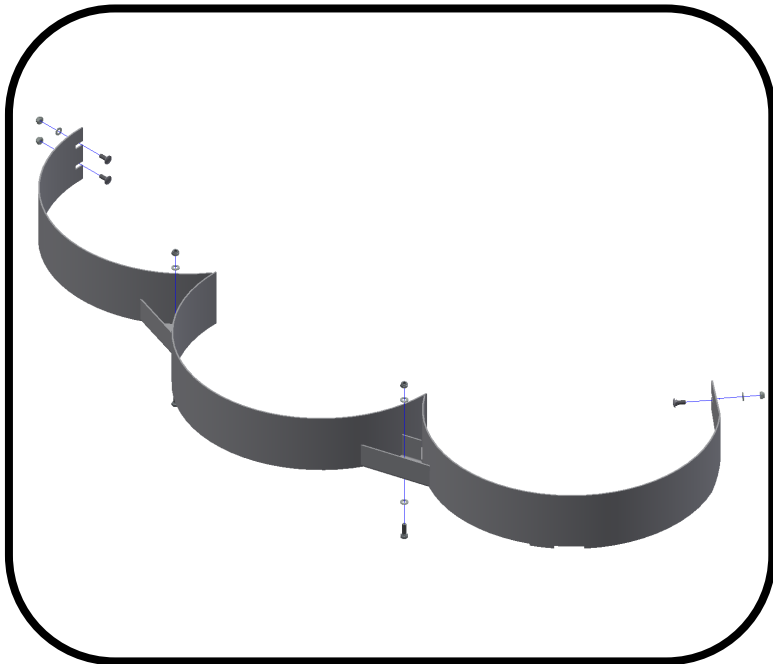
6 x DIN 603 M8x20  
6 x DIN 125-A8  
6 x DIN 985-M8



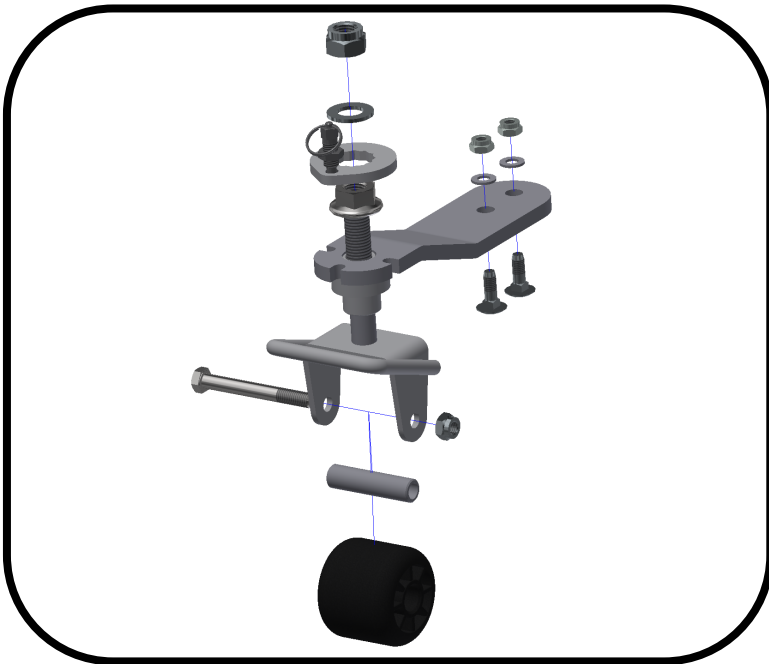
# 3



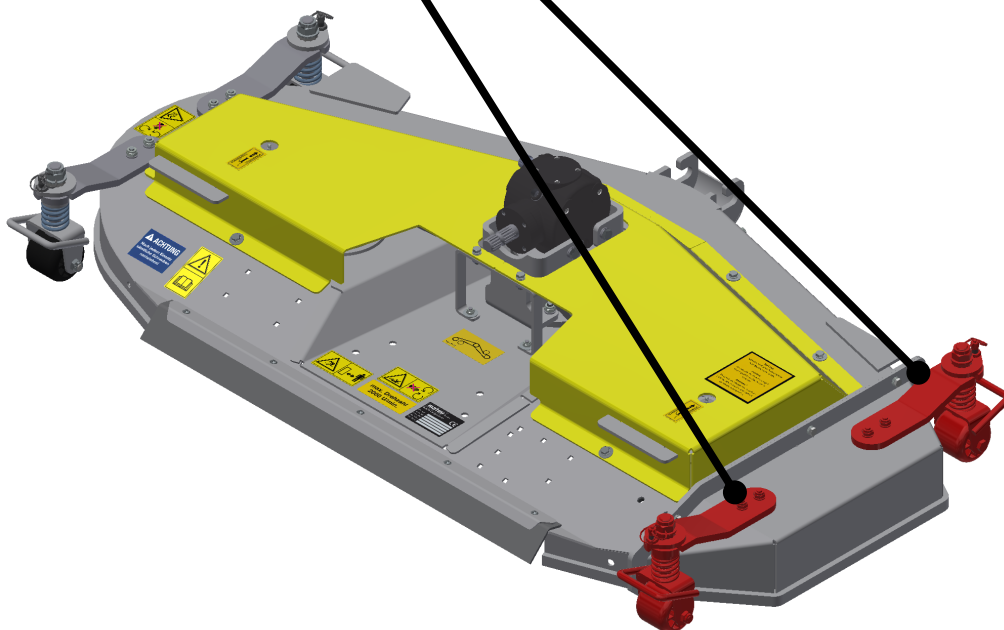
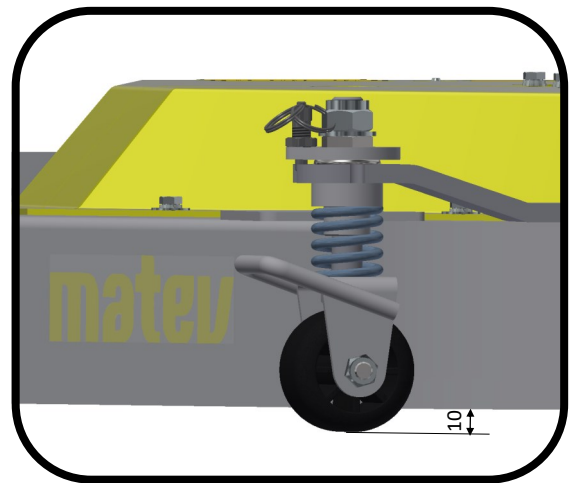
3 x DIN 603 M8x20  
3 x DIN 933 M8x25  
6 x DIN 125-A8  
5x DIN 985 M8

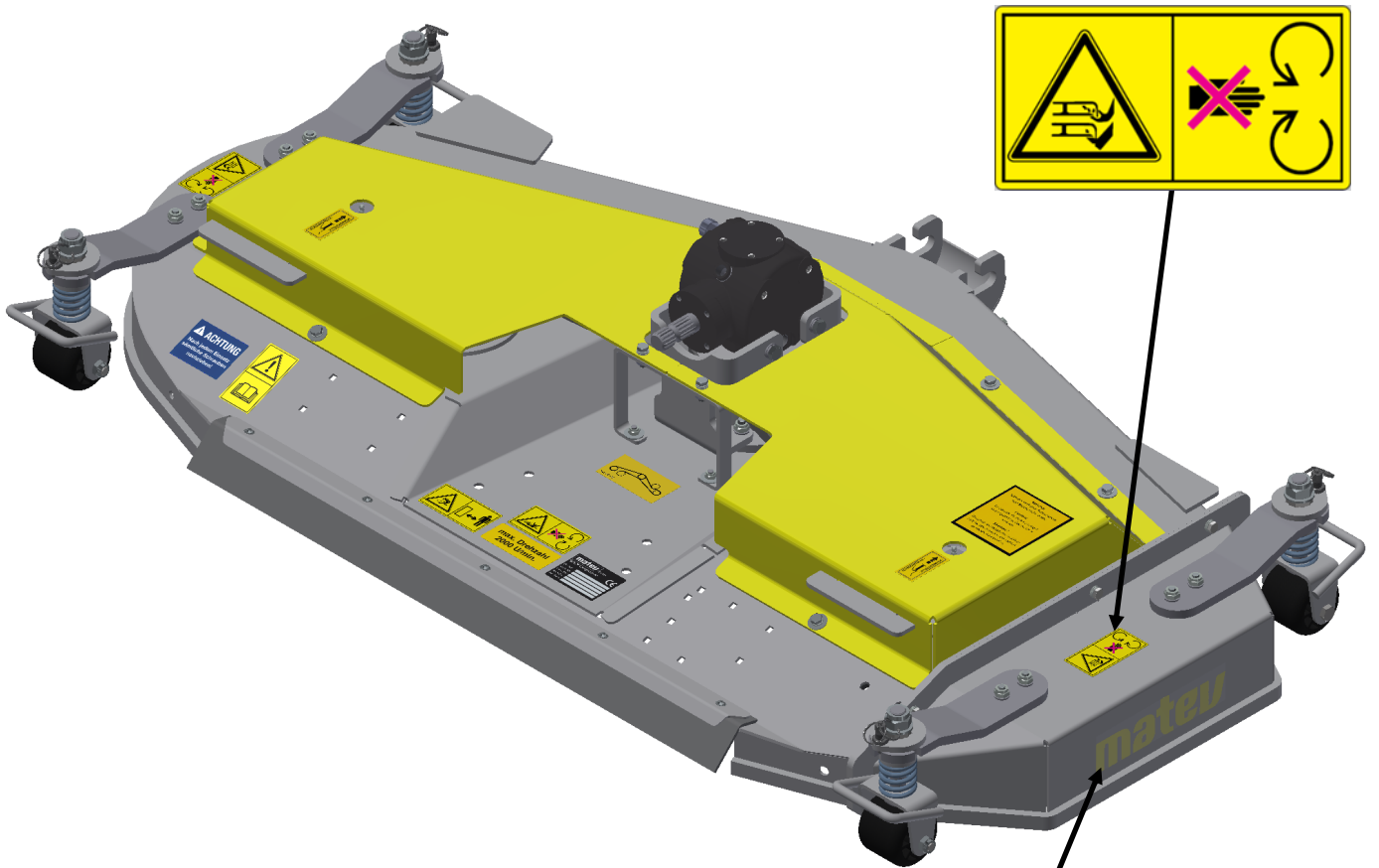


# 4



- 2 x DIN 603 M10x30
- 2 x DIN 127-A 10.5
- 2 x DIN 985 M10
- 1 x DIN 931 M12x100
- 1 x DIN 985 M12
- 1 x DIN 6923 M20
- 1 x DIN 125 A 21
- 1 x DIN 985 M20



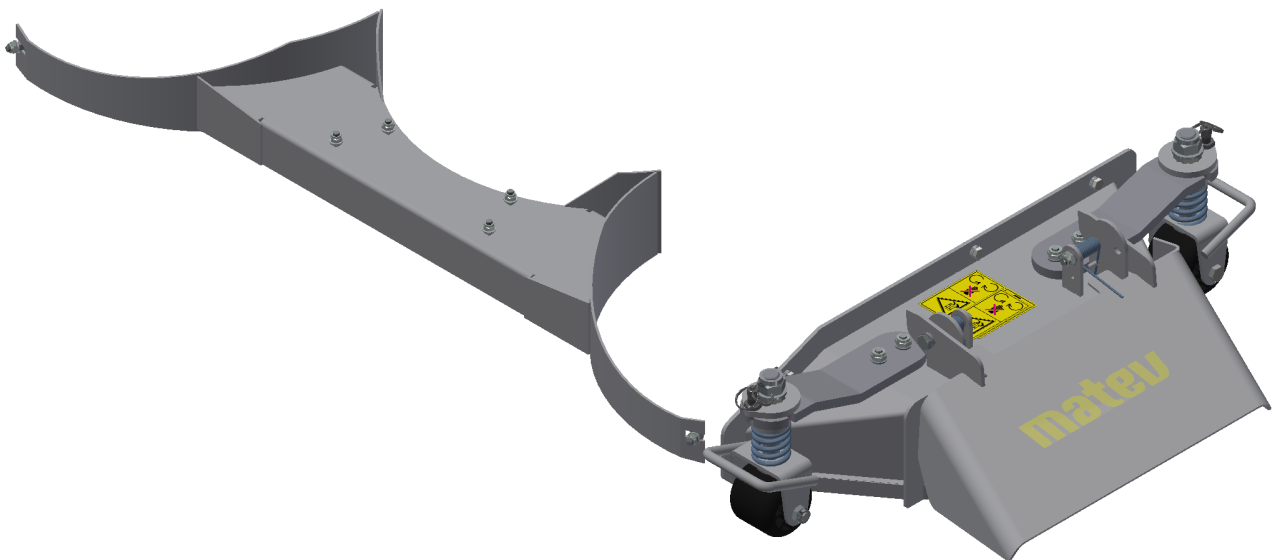


**matev**

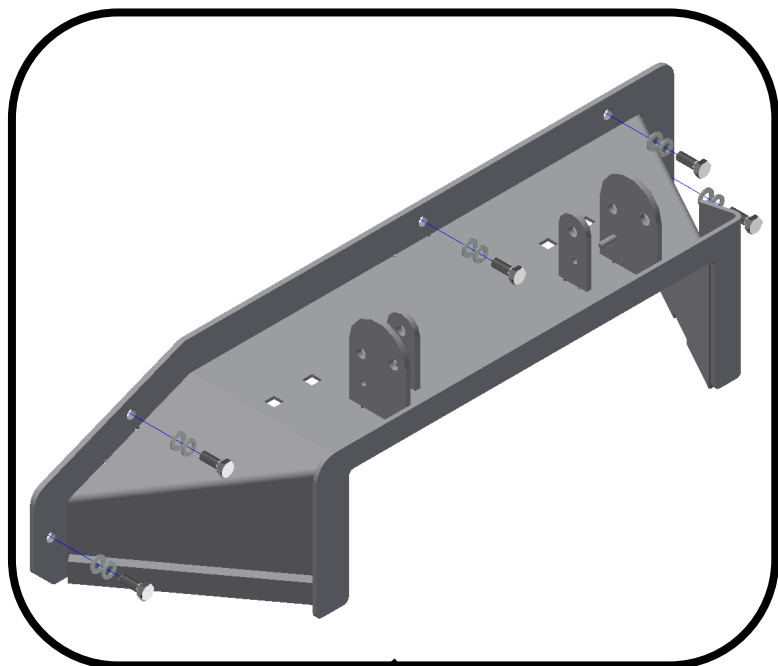


**MOW**  
Montageanleitung Mounting assembly

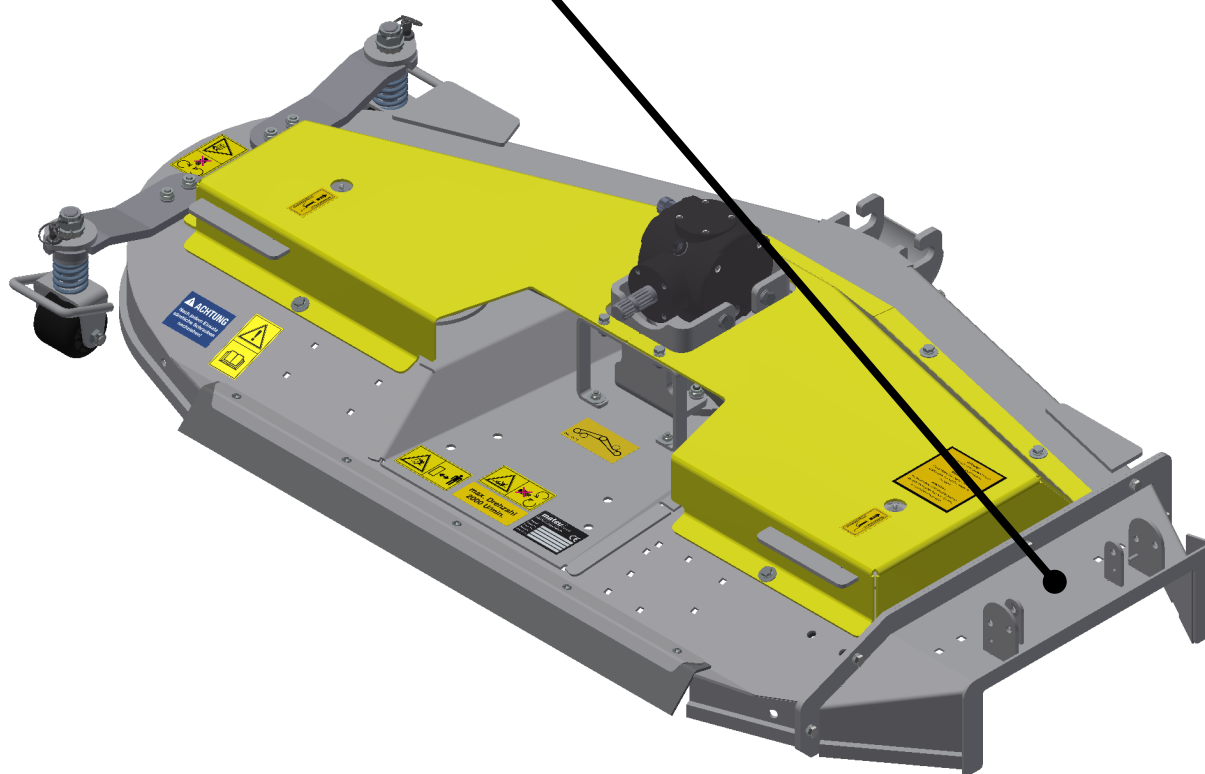
**Mähwerkseinsatz Seitenauswurf**  
**Mower deck insert for side ejection**



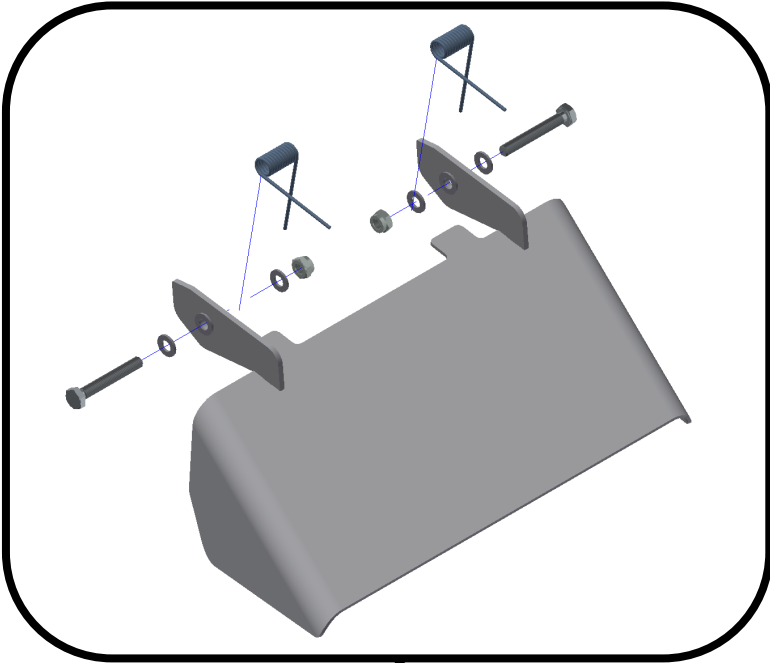
# 1



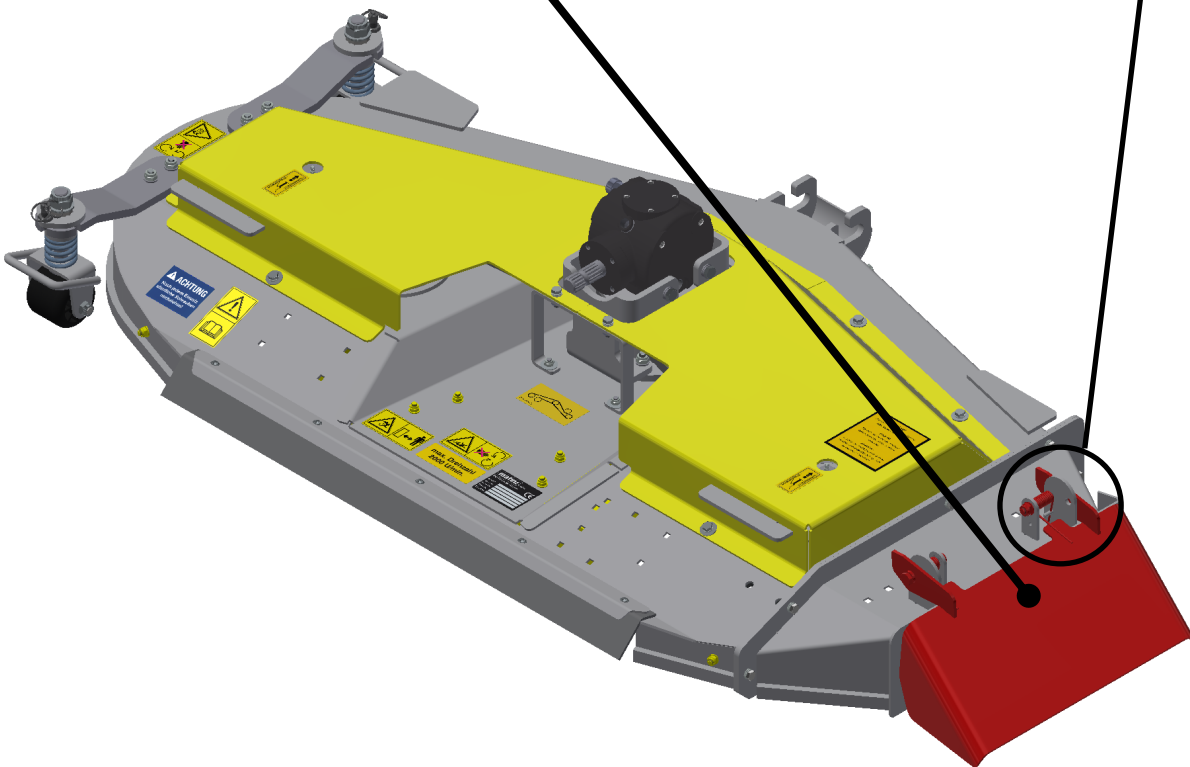
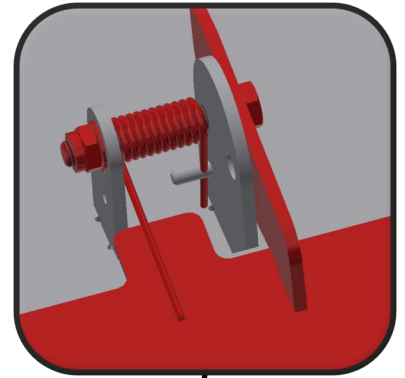
5 x DIN 933 M8x22  
5 x DIN 125-A8  
5 x DIN 127-A8



# 2



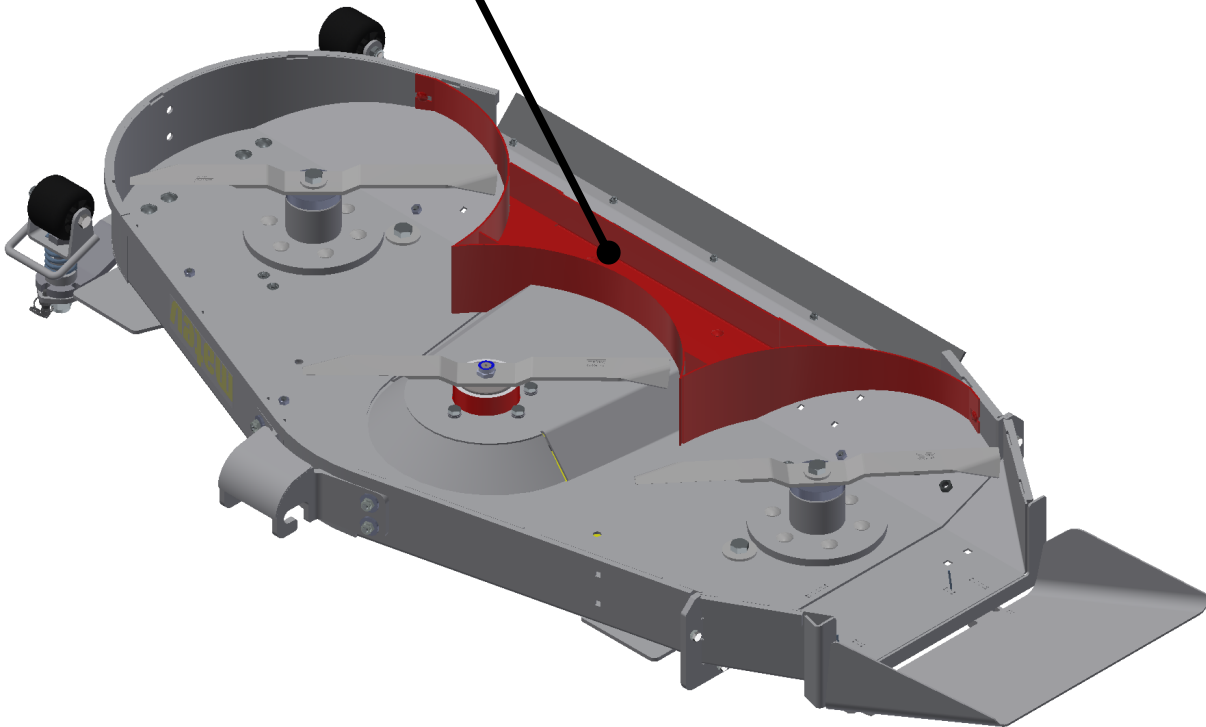
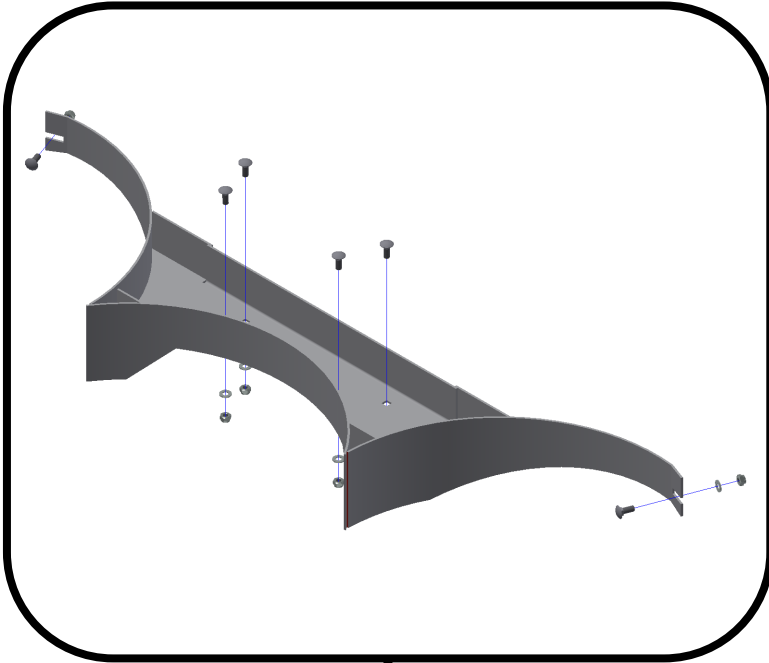
2x DIN 933 M10x70  
6 x DIN 125-A8  
2 x DIN 985  
2x Feder



# 3

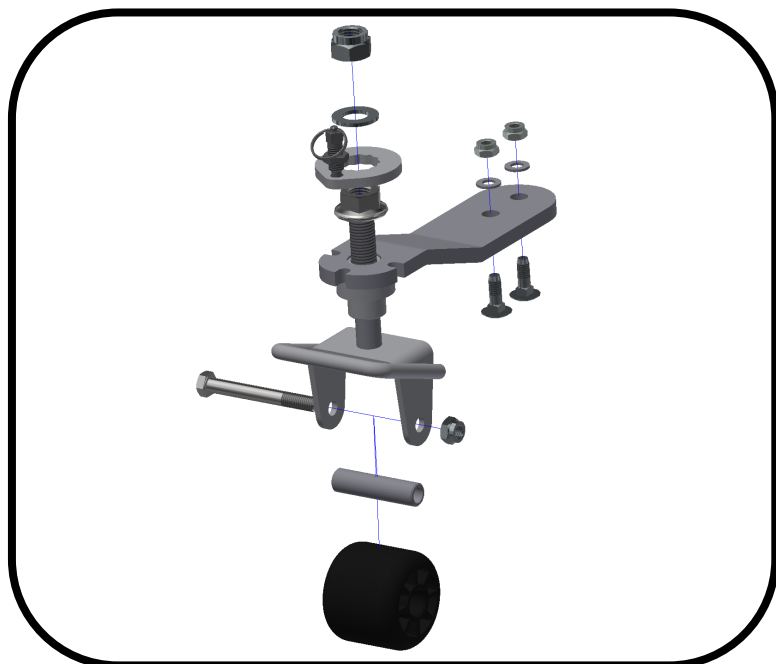


6 x DIN 603 M8x20  
6 x DIN 125-A8  
6 x DIN 985-M8

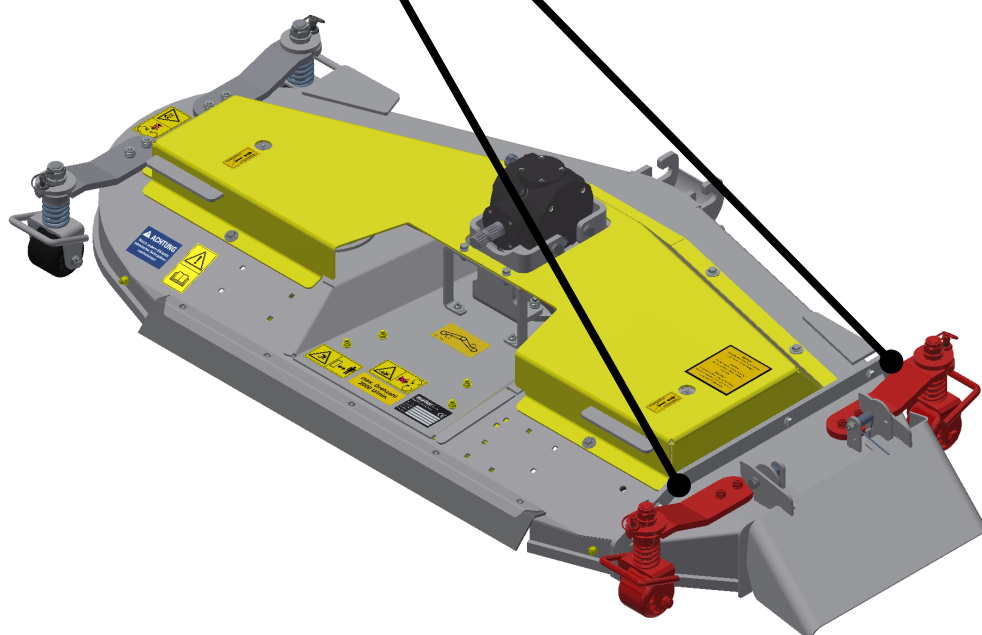
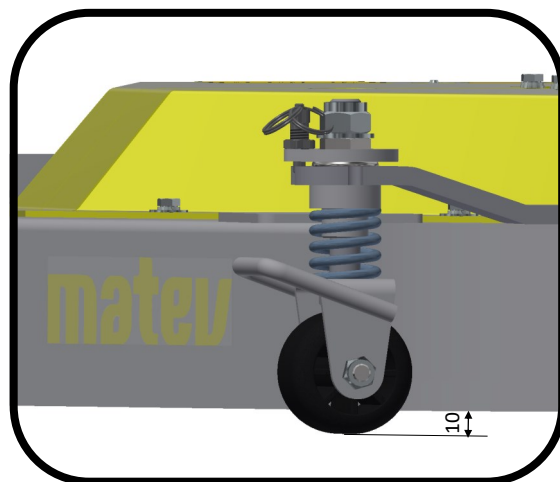




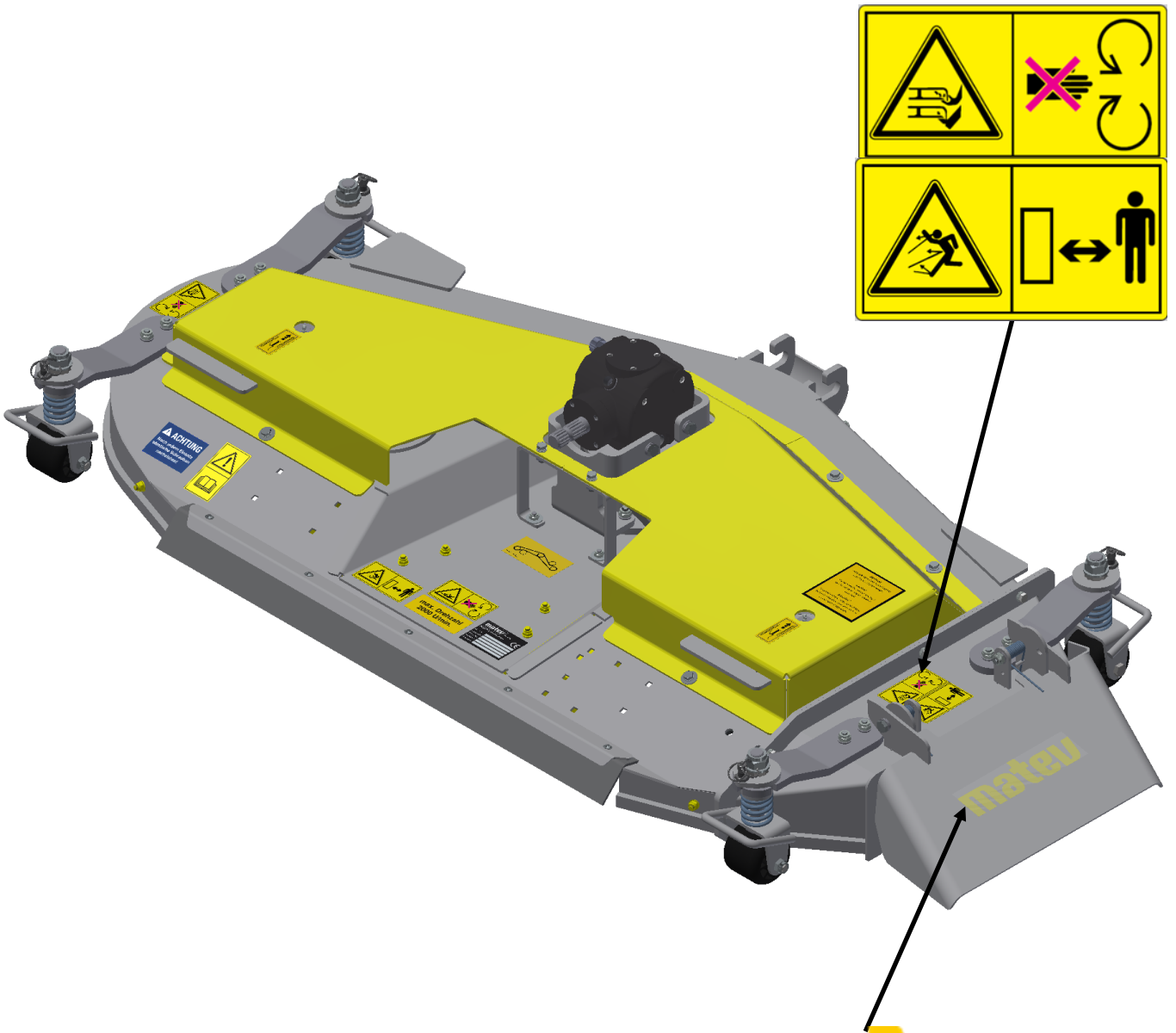
# 4



- 2 x DIN 603 M10x30
- 2 x DIN 127-A 10.5
- 2 x DIN 985 M10
- 1 x DIN 931 M12x100
- 1 x DIN 985 M12
- 1 x DIN 6923 M20
- 1 x DIN 125 A 21
- 1 x DIN 985 M20



# 5



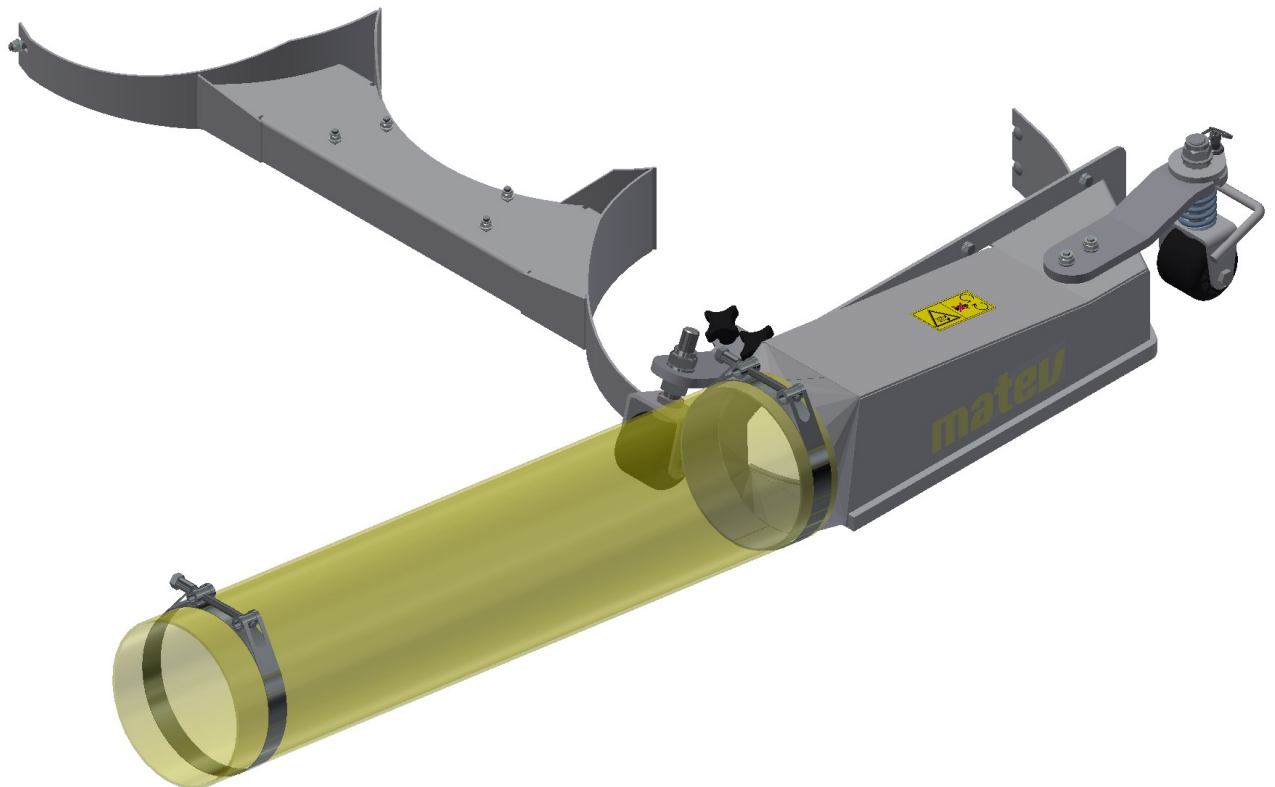
**matev**



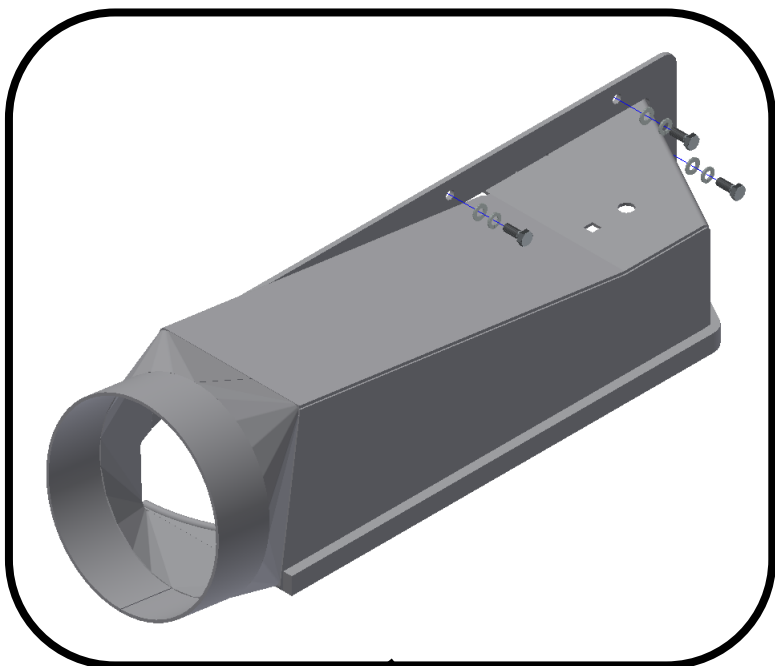
# MOW

Montageanleitung Mounting assembly

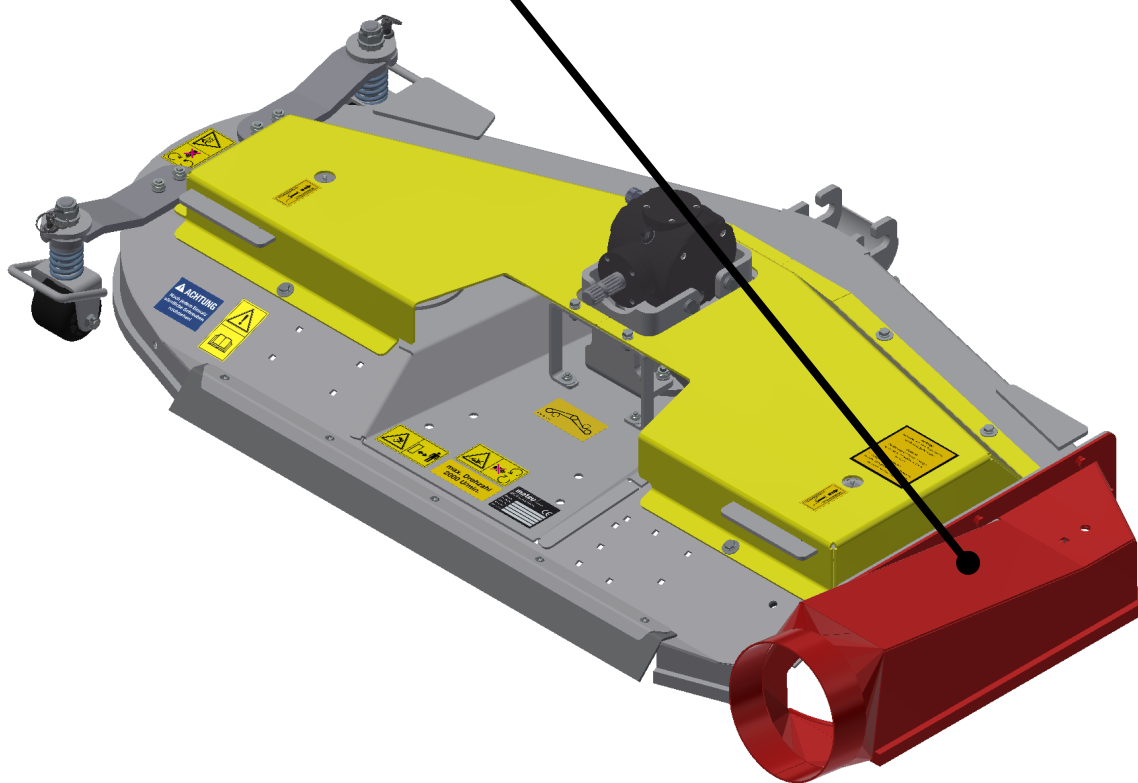
## Mähwerkseinsatz Randloses Mähen Mower deck insert Rimless mowing



# 1



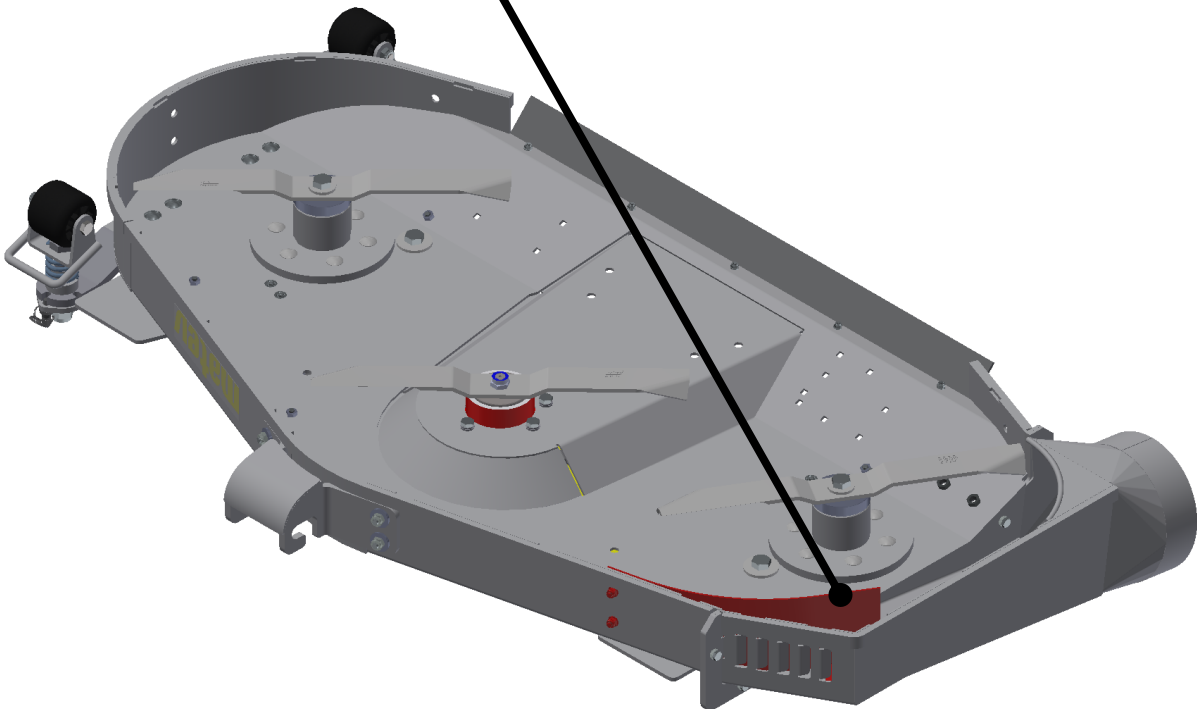
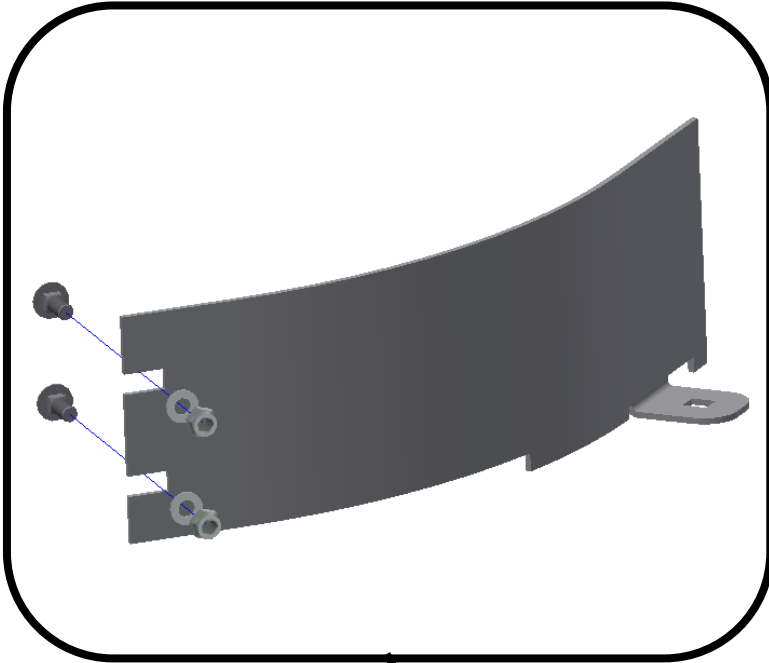
4 x DIN 933 M8x22  
4 x DIN 125-A8  
4 x DIN 127-A8



# 2



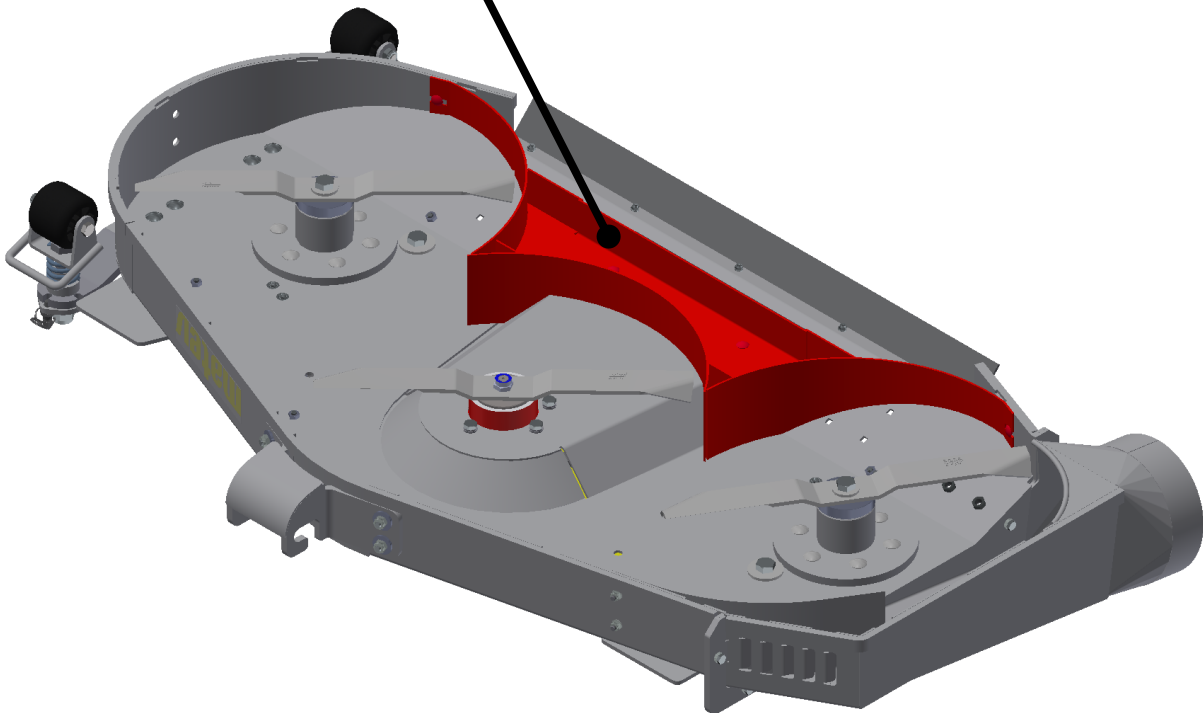
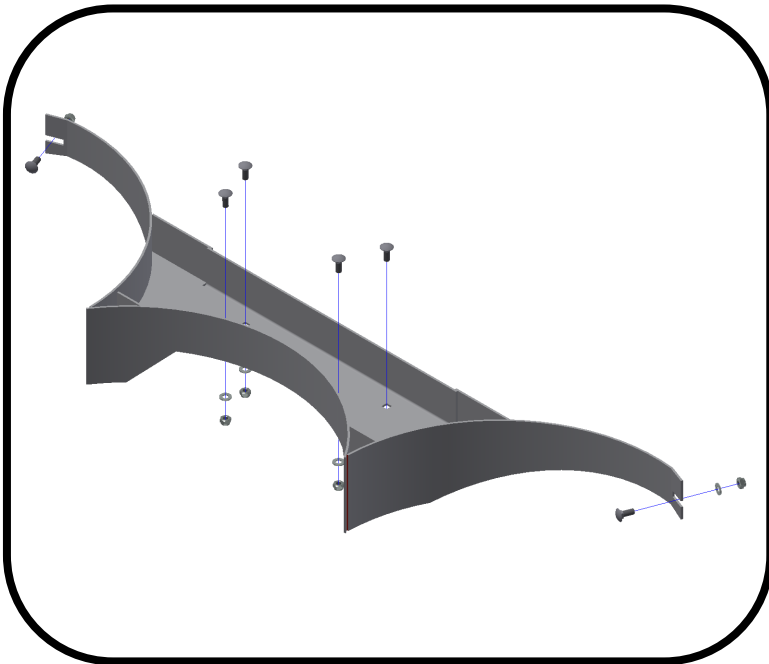
2 x DIN 603 M8x20  
2 x DIN 125-A8  
2 x DIN 985-M8



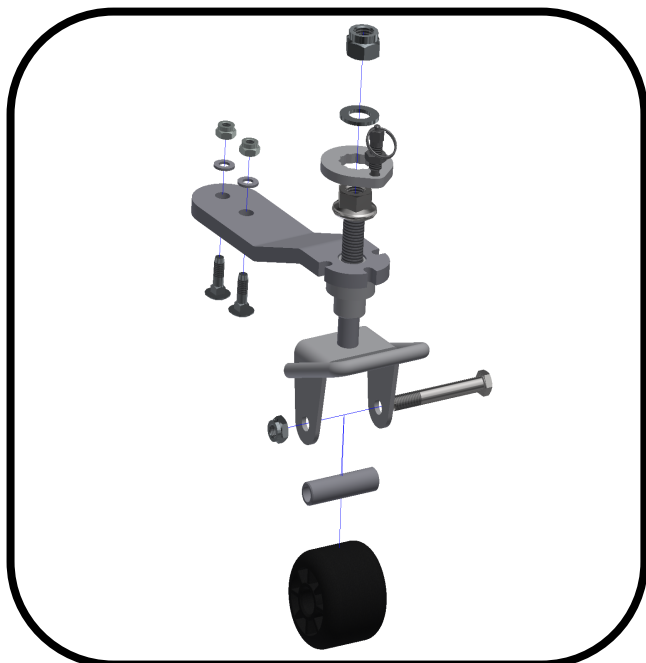
# 3



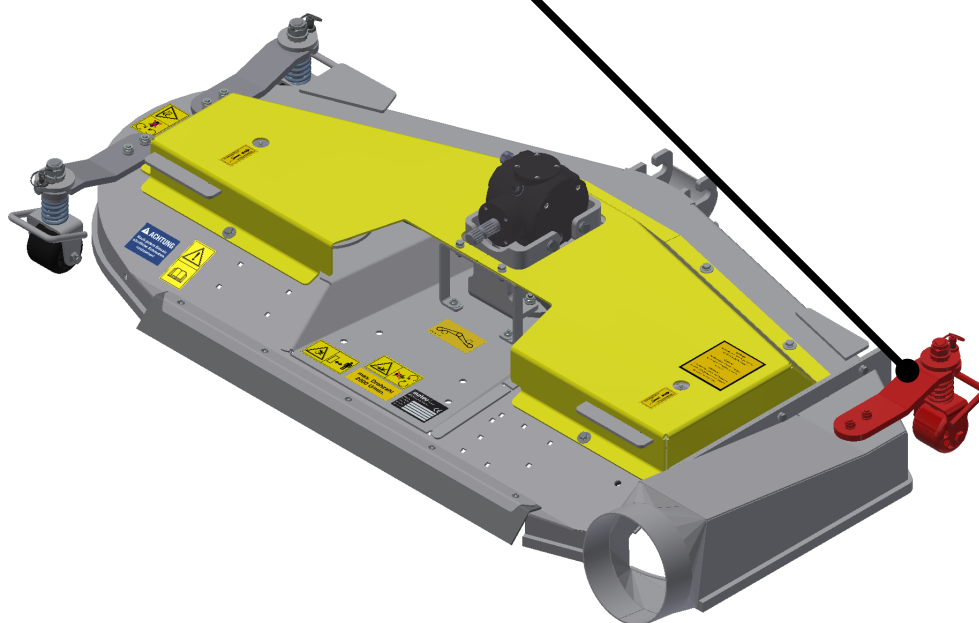
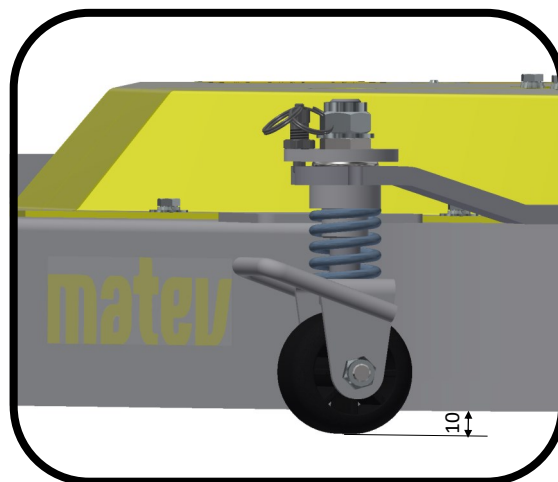
6 x DIN 603 M8x20  
6 x DIN 125-A8  
6 x DIN 985-M8



# 4



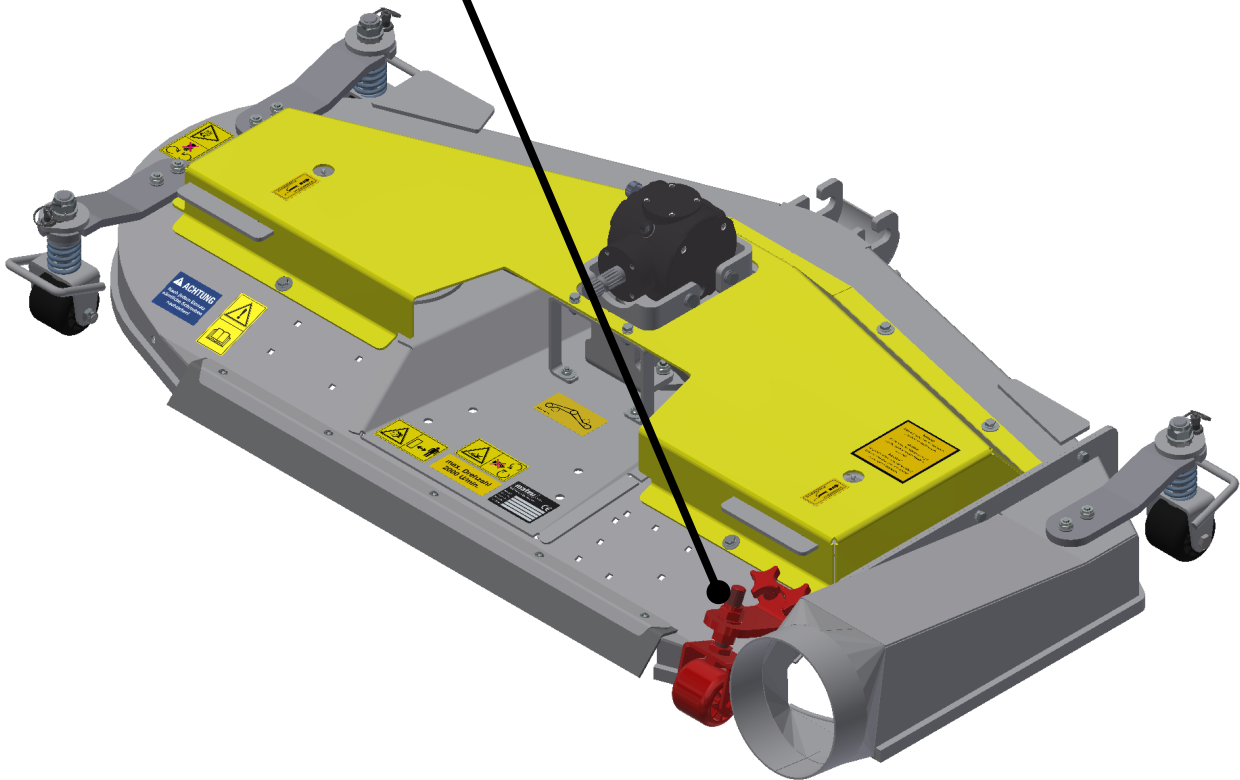
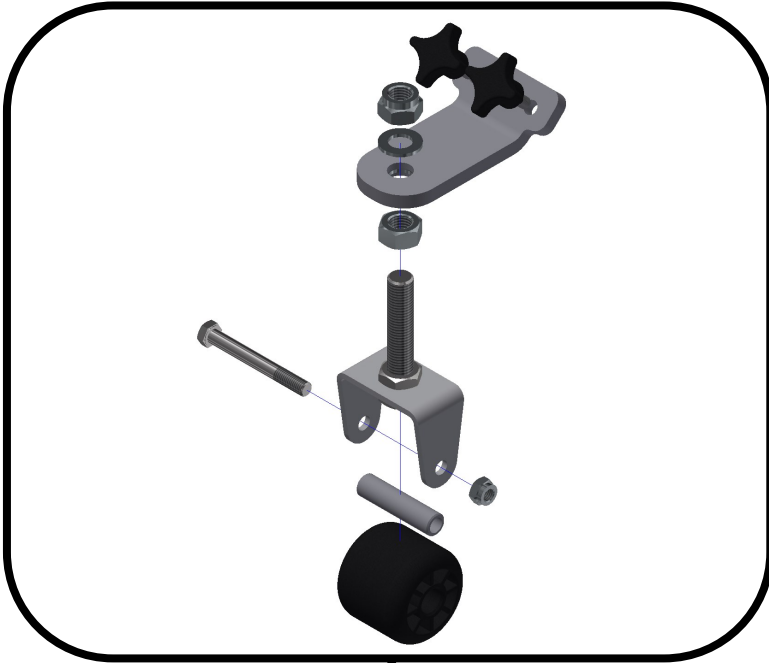
- 2 x DIN 603 M10x30
- 2 x DIN 127-A 10.5
- 2 x DIN 985 M10
- 1 x DIN 931 M12x100
- 1 x DIN 985 M12
- 1 x DIN 6923 M20
- 1 x DIN 125 A 21
- 1 x DIN 985 M20



# 5

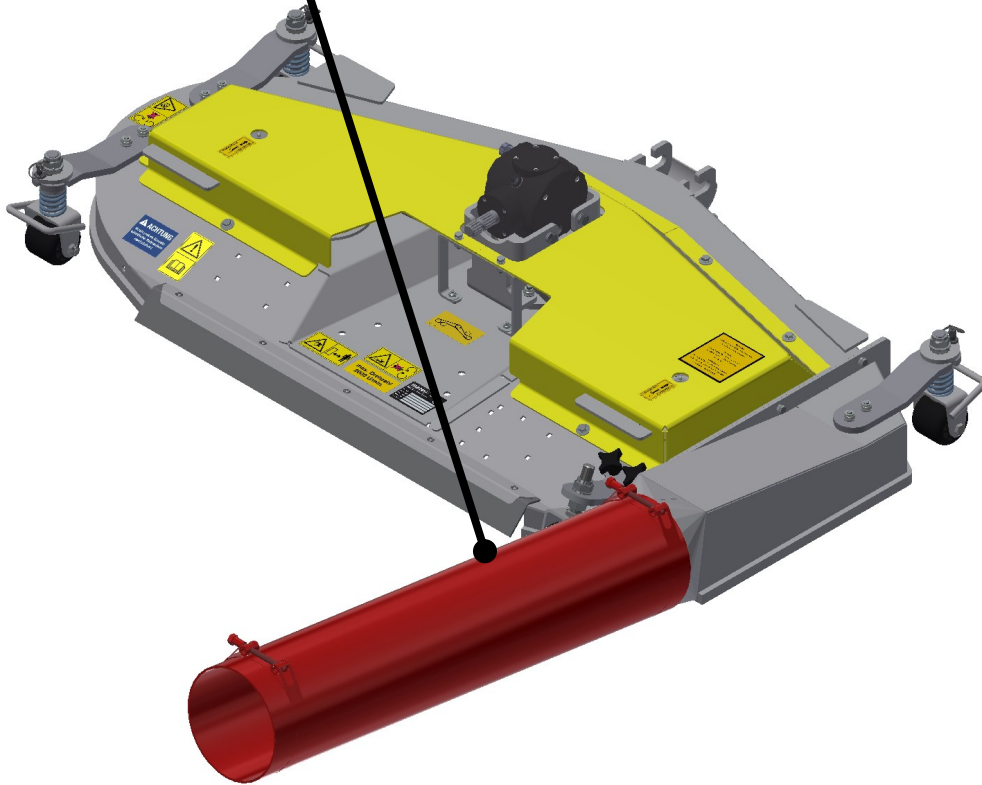
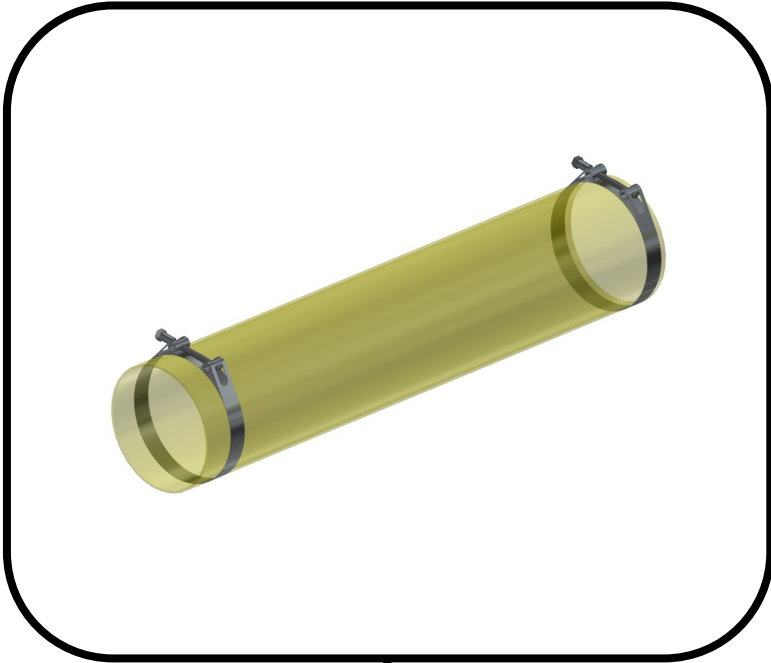


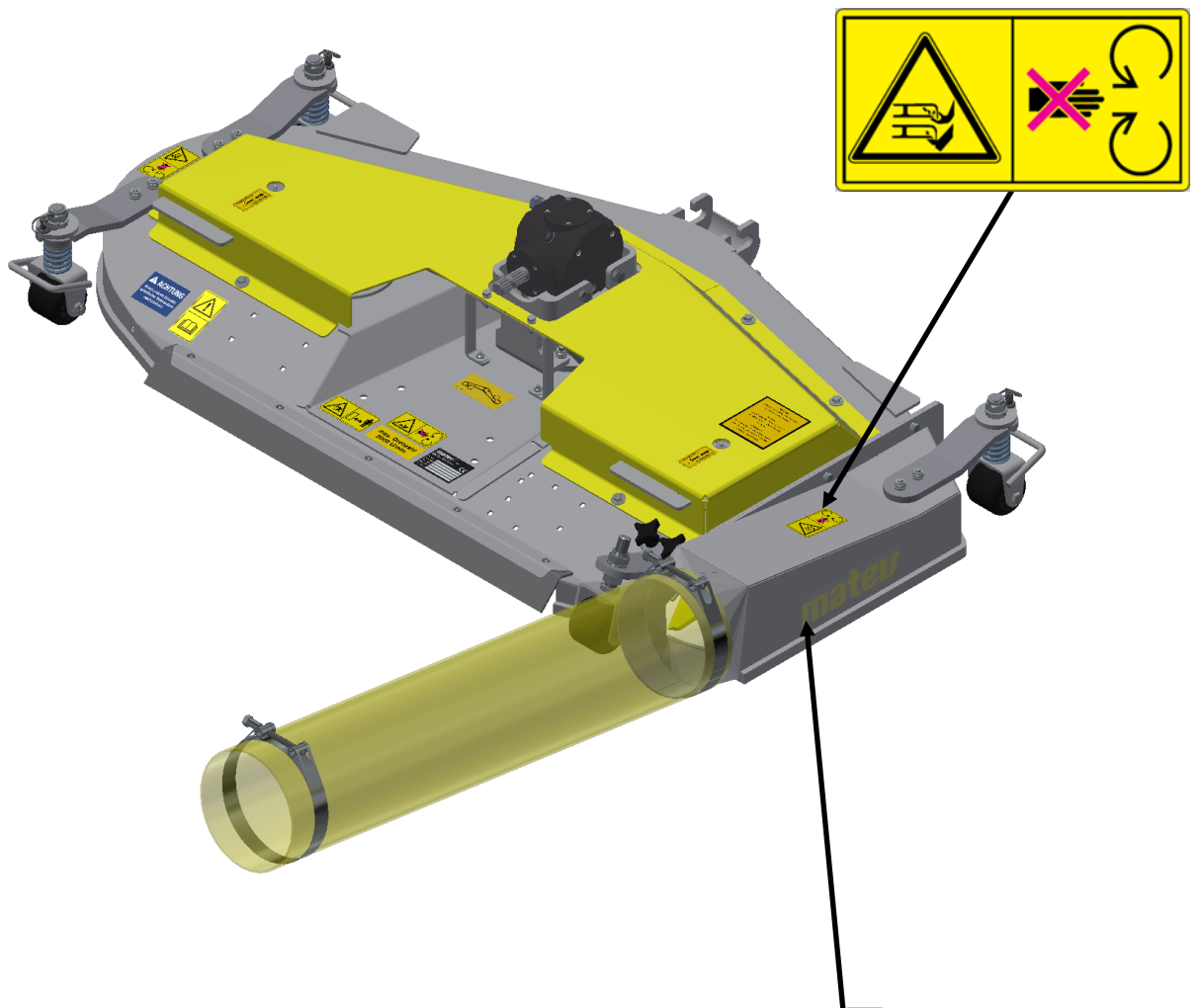
- 1xDIN 934-M20-8
- 2xDIN 125-A-19
- 1xDIN 985-M20-8
- 1xDIN 985-M12-8
- 1xDIN 931-M12x100-8.8





# 6





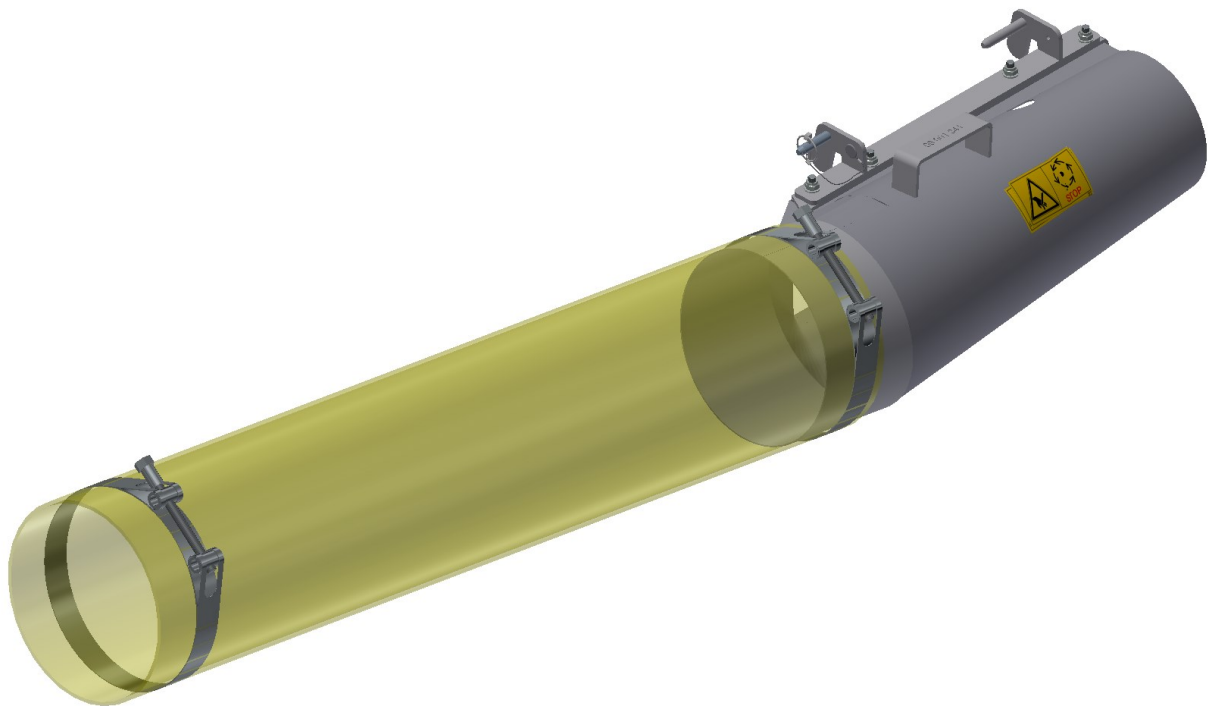
**matev**



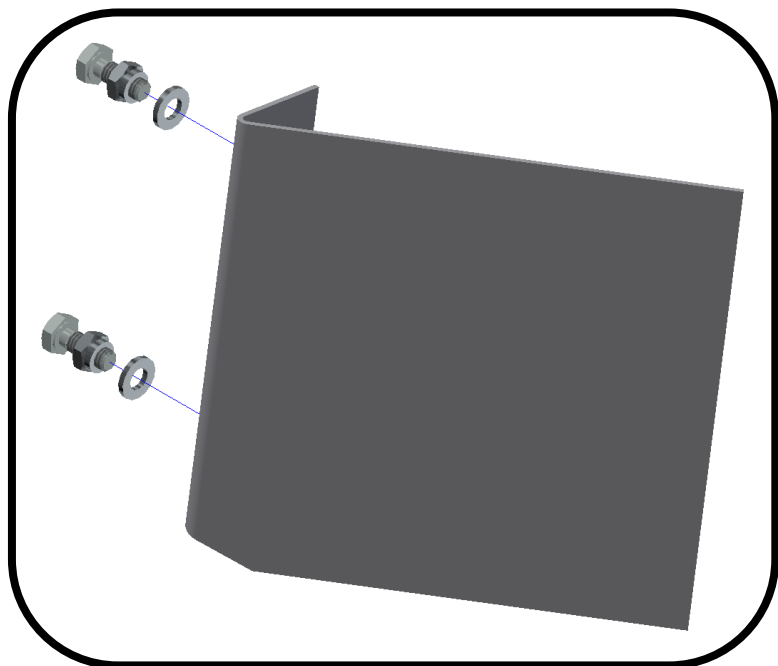
# **MOW**

Montageanleitung Mounting assembly

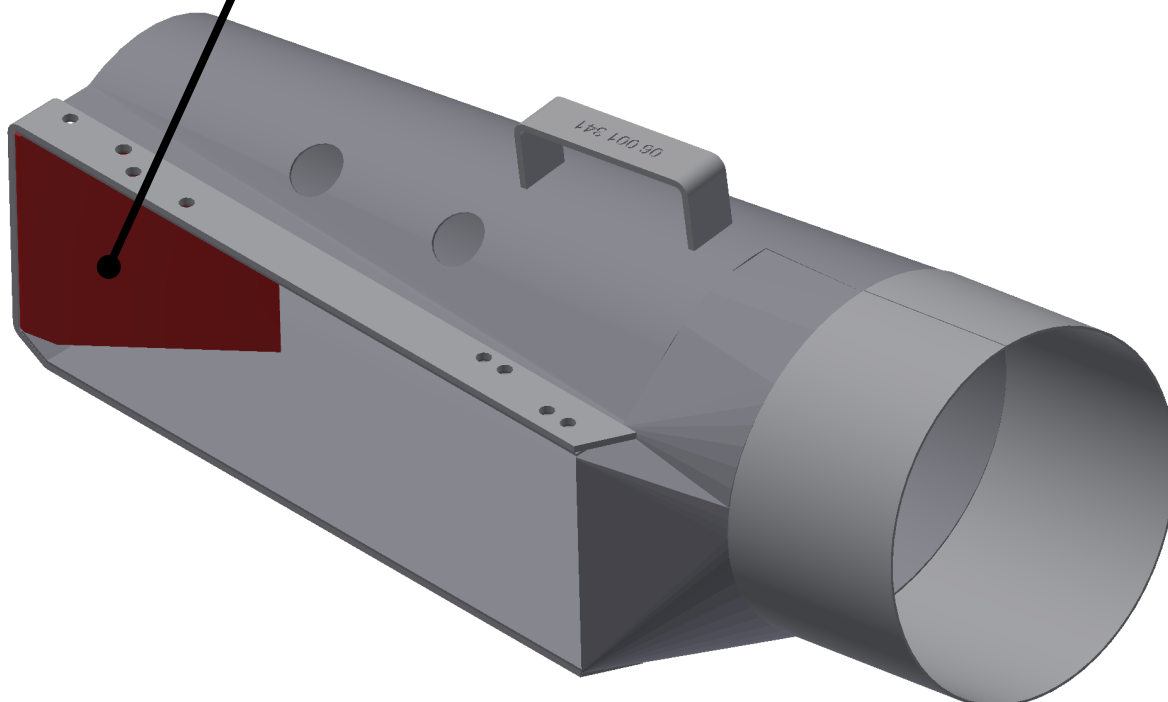
## **Stutzen mit Saugschlauch** **Suction port with suction hose**



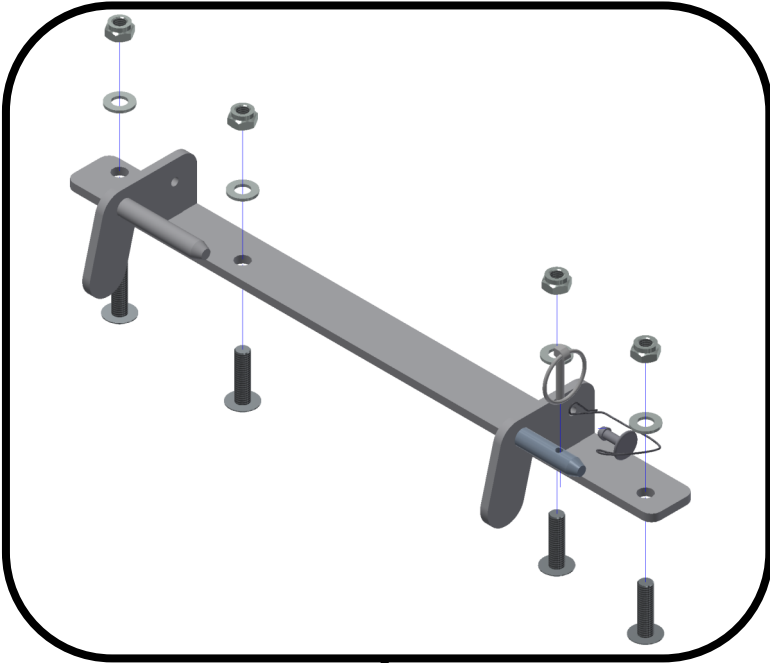
# 1



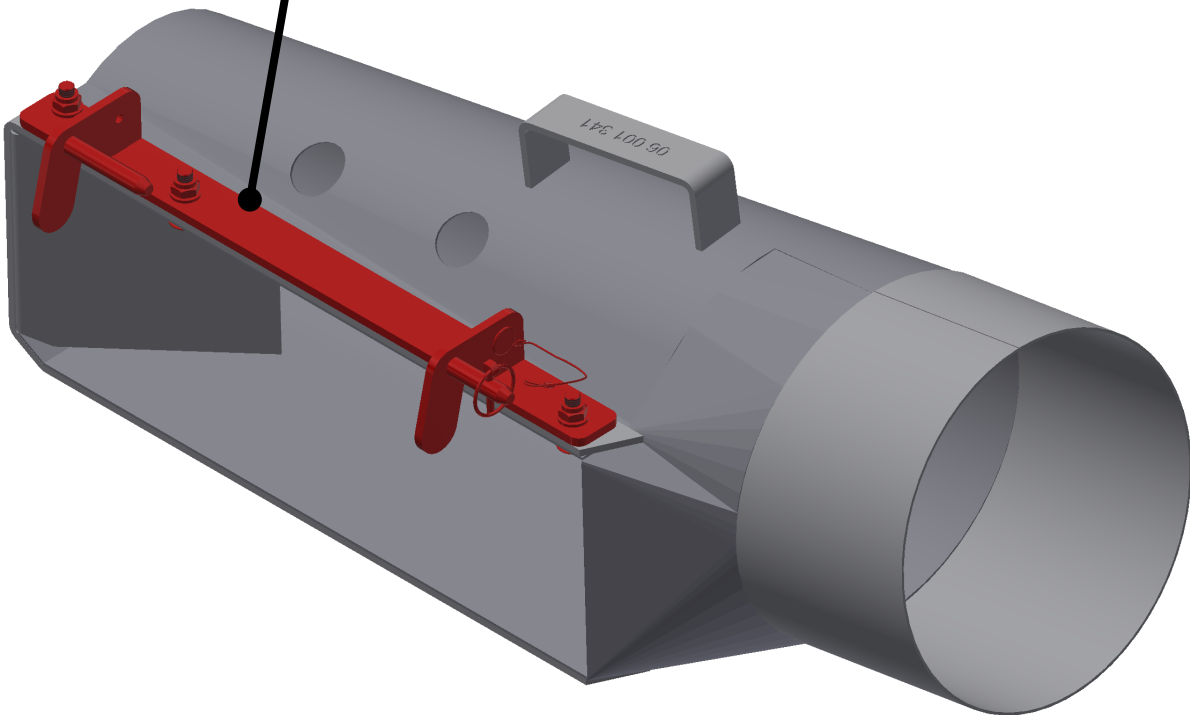
2 x DIN 933 M6x16  
2 x DIN 125-A6,4



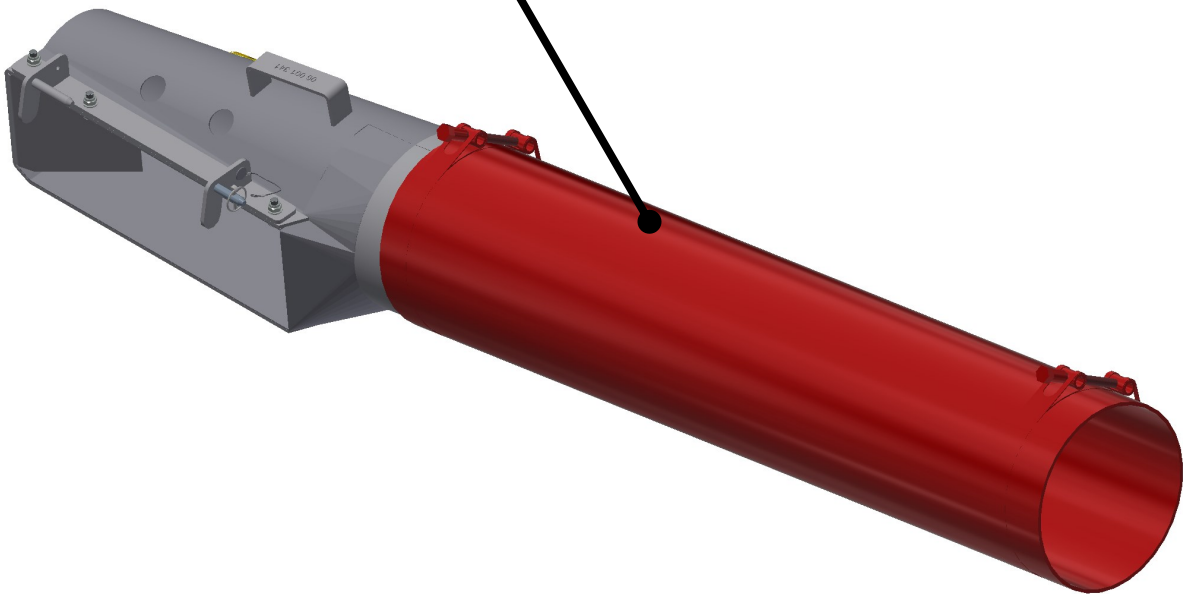
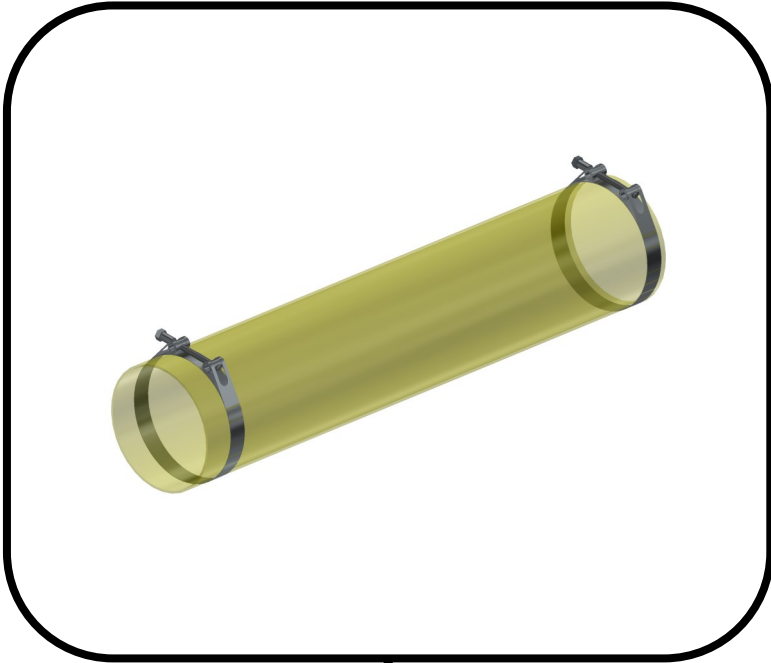
# 2



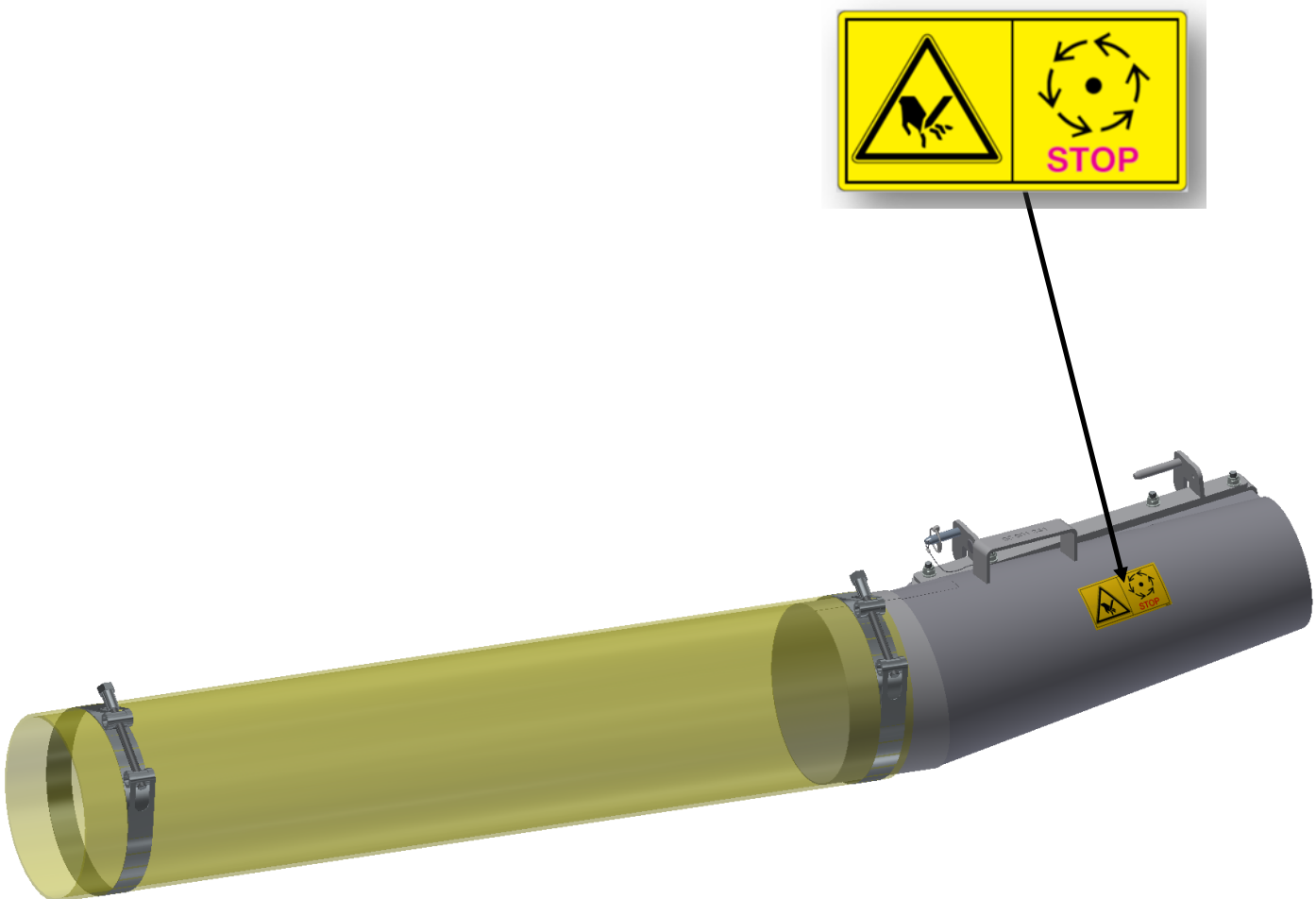
4 x ISO 7380F M8x30  
4 x DIN 125-A8  
4 x DIN 985 M8



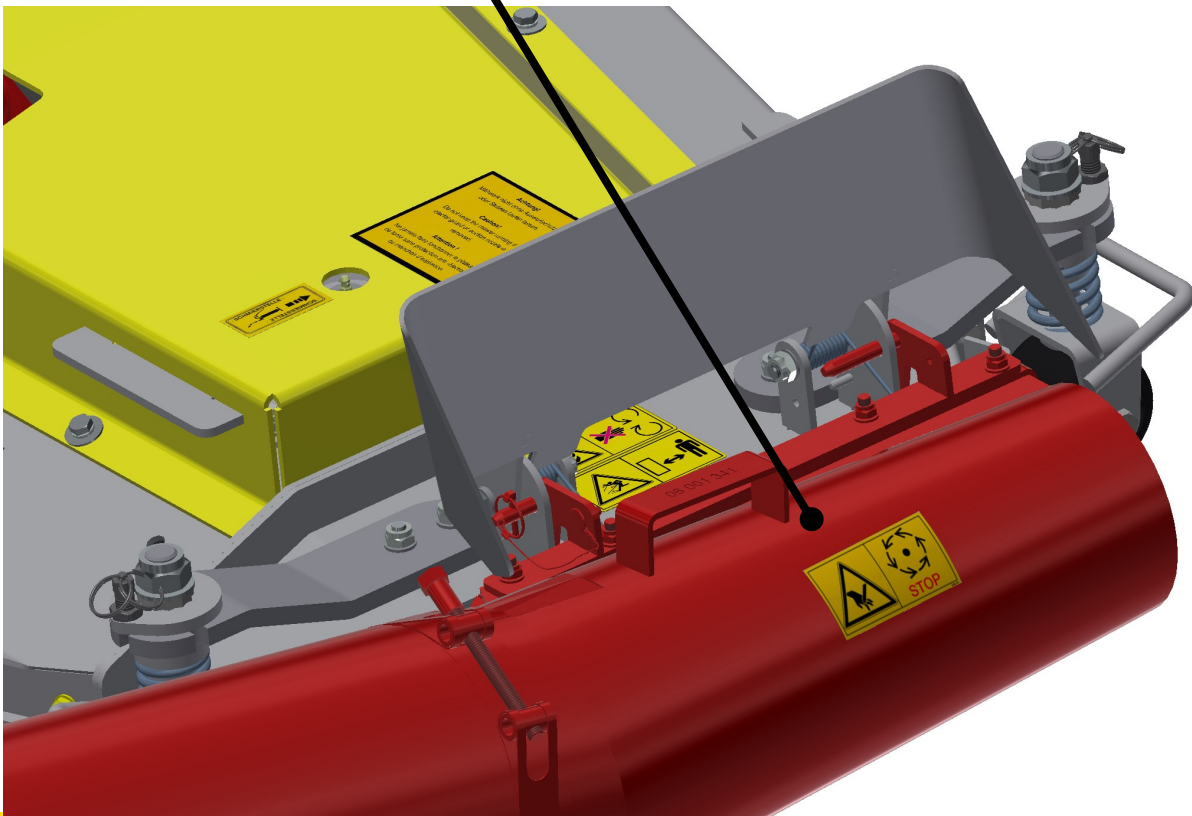
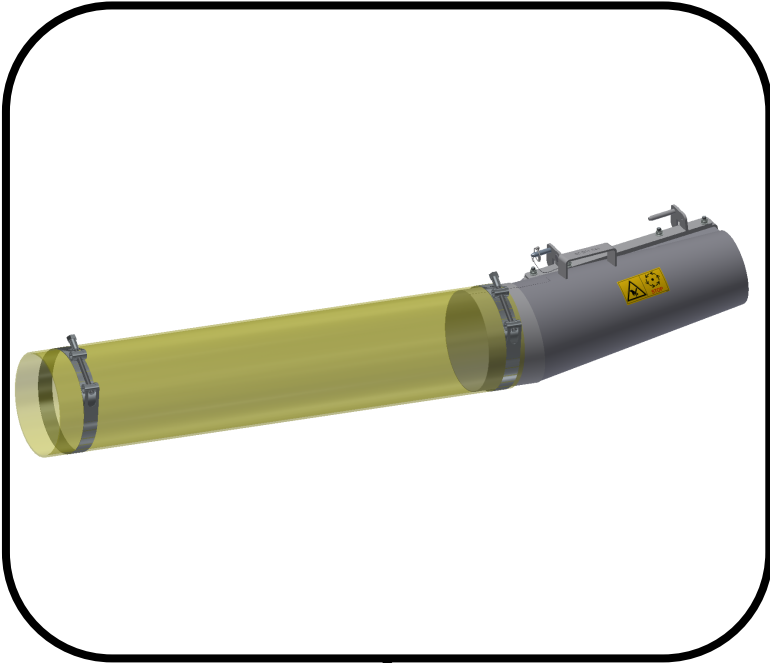
# 3



# 4



# 5





# MOW

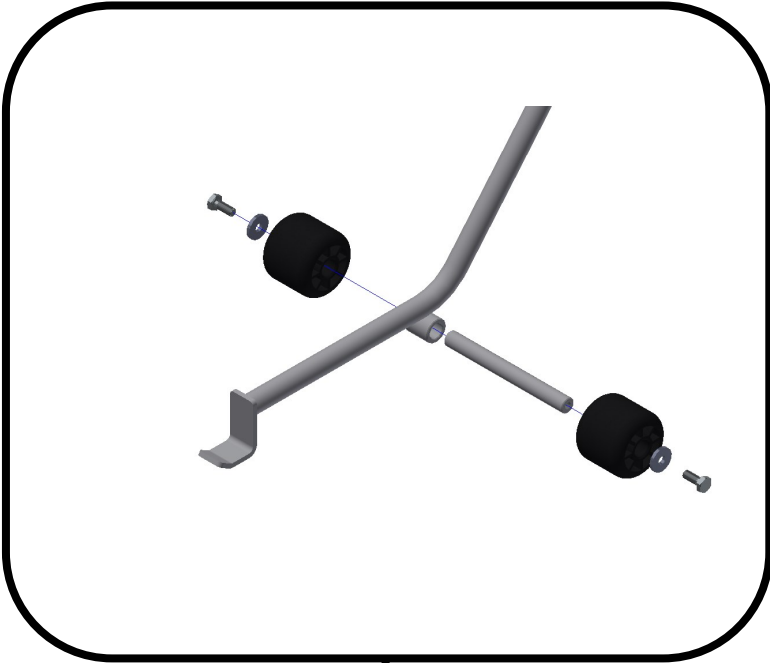
Montageanleitung Mounting assembly

## MOW 1 Schnellwechselsystem

## MOW 1 quick-change system



# 2



4 x DIN 522-10,5x30x4  
4 x DIN 933 M10x25

